



An Oshkosh Corporation Company

---

# ***Bedienings- en veiligheidshandleiding***

*Originele instructies - Zorg dat deze handleiding te allen tijde bij de machine blijft.*

***Modellen***  
***1932RS/6RS***  
***3248RS/10RS***



***ANSI***



**3123418**

*April 10, 2019 - Rev G*

*Dutch – Operation and Safety*

---



## **VOORWOORD**

Deze handleiding is een zeer belangrijk hulpmiddel! Zorg dat de handleiding te allen tijde bij de machine blijft.

Het doel van deze handleiding is om eigenaars, gebruikers, machinisten, verhuurders en huurders over alle voorzorgsmaatregelen en essentiële bedieningsprocedures in te lichten die nodig zijn voor de veilige en juiste bediening van de machine.

Gezien de voortdurende productverbeteringen behoudt JLG Industries, Inc. zich het recht voor om zonder voorafgaande kennisgeving wijzigingen in de specificaties aan te brengen. Neem contact op met JLG Industries, Inc. voor actuele informatie.

Raadpleeg [www.JLG.com](http://www.JLG.com) voor garantie, productieregistratie en andere machinegerelateerde documentatie.

### WAARSCHUWINGSSYMBOLEN EN WAARSCHUWINGSTERMEN



Dit is het waarschuwingssymbool. Dit dient om u attent te maken op gevaren voor mogelijk lichamelijk letsel. Volg alle veiligheidsberichten op waar dit symbool bij staat om de mogelijkheid van ernstig of dodelijk letsel te voorkomen.

#### **GEVAAR**

DUIDT OP EEN DREIGENDE GEVAARLIJKE SITUATIE. INDIEN DEZE NIET WORDT VERMEDEN, **ZAL** DIT ERNSTIG OF DODELIJK LETSEL TOT GEVOLG HEBBEN. DEZE STICKER HEEFT EEN RODE ACHTERGROND.

#### **WAARSCHUWING**

DUIDT OP EEN MOGELIJK GEVAARLIJKE SITUATIE. INDIEN DEZE NIET WORDT VERMEDEN, **KAN** DIT ERNSTIG OF DODELIJK LETSEL TOT GEVOLG HEBBEN. DEZE STICKER HEEFT EEN ORANJE ACHTERGROND.

#### **LET OP**

DUIDT OP EEN MOGELIJK GEVAARLIJKE SITUATIE. INDIEN DEZE NIET WORDT VERMEDEN, **KAN** DIT LICHT OF MATIG LETSEL TOT GEVOLG HEBBEN. **KAN** OOK WAARSCHUWEN TEGEN ONVEILIGE PRAKTIJKEN. DEZE STICKER HEEFT EEN GELE ACHTERGROND.

#### **OPMERKING**

DUIDT INFORMATIE OF EEN BEDRIJFSRICHTLIJN AAN DIE DIRECT OF INDIRECT VERBAND HOUDT MET DE VEILIGHEID VAN PERSONEEL OF DE BESCHERMING VAN EIGENDOMMEN.

### **WAARSCHUWING**

DIT PRODUCT MOET AAN ALLE VEILIGHEIDSPUBLICATIES VOLDOEN. NEEM CONTACT OP MET JLG INDUSTRIES, INC. OF DE PLAATSELIJKE ERKENDE JLG-VERTEGENWOORDIGER VOOR INFORMATIE OVER VEILIGHEIDSPUBLICATIES DIE MOGELIJK VOOR DIT PRODUCT ZIJN UITGEBRACHT.

### **OPMERKING**

JLG INDUSTRIES, INC. STUURT VEILIGHEIDSPUBLICATIES NAAR DE GEREISTREERDE EIGENAAR VAN DEZE MACHINE. NEEM CONTACT OP MET JLG INDUSTRIES, INC. OM TE VERZEKEREN DAT DE GEGEVENS OVER DE HUIDIGE EIGENAAR ACTUEEL EN CORRECT ZIJN.

### **OPMERKING**

JLG INDUSTRIES, INC. MOET ONMIDDELIJK IN KENNIS WORDEN GESTELD VAN ALLE GEVALLEN WAARIN JLG-PRODUCTEN BIJ EEN ONGELUK ZIJN BETROKKEN WAARBIJ PERSONEN ERNSTIG OF DODELIJK LETSEL HEBBEN OPGELOPEN OF WAARBIJ ERNSTIGE MATERIËLE SCHADE AAN HET JLG-PRODUCT OF ANDERE EIGENDOMMEN IS OPGETREDEN.

### **Voor:**

- het rapporteren van ongelukken
- veiligheidspublicaties
- het updaten van de gegevens over de huidige eigenaar
- vragen betreffende de veiligheid van het product
- informatie over normen en voorschriften
- vragen betreffende speciale toepassingen van het product
- vragen betreffende wijzigingen aan het product

### **Contact:**

Product Safety and Reliability Department  
JLG Industries, Inc.  
13224 Fountainhead Plaza  
Hagerstown, MD 21742  
Verenigde Staten

of het plaatselijke JLG-kantoor  
(Zie de adressen op de achteromslag van de handleiding)

### **In de VS:**

Gratis: 877-554-7233

### **Buiten de VS:**

Telefoon: 240-420-2661  
E-mail: [ProductSafety@JLG.com](mailto:ProductSafety@JLG.com)

**REVISIELOGBOEK**

|                         |                                              |
|-------------------------|----------------------------------------------|
| Oorspronkelijke uitgave | A - dinsdag 10 januari 2012                  |
| Herzien                 | B - vrijdag 4 januari 2013                   |
| Herzien                 | C - maandag 8 april 2013                     |
| Herzien                 | D - maandag 5 januari 2015                   |
| Herzien                 | E - donderdag 26 mei 2016                    |
| Gereviseerd             | F - 29 juni 2018 - omslagen herzien, Prop 65 |
| Herzien                 | G - 10 april 2019                            |

| <b>HOOFDSTUK - PARAGRAAF, ONDERWERP</b>                    | <b>PAGINA</b> | <b>HOOFDSTUK - PARAGRAAF, ONDERWERP</b>                        | <b>PAGINA</b> |
|------------------------------------------------------------|---------------|----------------------------------------------------------------|---------------|
| <b>HOOFDSTUK - 1 - VEILIGHEIDSMATREGELEN</b>               |               |                                                                |               |
| 1.1 ALGEMEEN.....                                          | 1-1           | 2.3 INSPECTIE VÓÓR HET STARTEN .....                           | 2-4           |
| 1.2 VÓÓR HET WERK .....                                    | 1-2           | 2.4 DAGELIJKE INSPECTIERONDE .....                             | 2-6           |
| Training en kennis van machinisten .....                   | 1-2           | 2.5 FUNCTIECONTROLE.....                                       | 2-8           |
| Inspectie van het werkterrein .....                        | 1-2           |                                                                |               |
| Inspectie van de machine .....                             | 1-3           | <b>HOOFDSTUK - 3 - BEDIENINGSELEMENTEN, CONTROLELAMPJES EN</b> |               |
| 1.3 BEDIENING.....                                         | 1-4           | <b>BEDIENING VAN DE MACHINE</b>                                |               |
| Algemeen.....                                              | 1-4           | 3.1 ALGEMEEN .....                                             | 3-1           |
| Gevaar voor struikelen en vallen.....                      | 1-5           | 3.2 BESCHRIJVING.....                                          | 3-1           |
| Elektrocutiegevaaren .....                                 | 1-6           | 3.3 BEDIENINGSKENMERKEN EN BEPERKINGEN.....                    | 3-2           |
| Gevaar voor kantelen .....                                 | 1-7           | Algemeen.....                                                  | 3-2           |
| Gevaar voor beknelling en botsing .....                    | 1-9           | Plaatjes .....                                                 | 3-2           |
| 1.4 SLEPEN, HIJSEN EN VERVOEREN .....                      | 1-11          | 3.4 PLATFORMBELASTING .....                                    | 3-2           |
| 1.5 ONDERHOUD .....                                        | 1-11          | 3.5 PLAATSEN VAN BEDIENINGSELEMENTEN VAN DE MACHINE ...        | 3-3           |
| Gevaaren bij het onderhoud .....                           | 1-11          | 3.6 GRONDBEDIENINGSSTATION .....                               | 3-5           |
| Gevaaren van accu's .....                                  | 1-12          | Noodstopknop op het grondbedieningsstation -                   |               |
| <b>HOOFDSTUK - 2 - VERANTWOORDELIJKHEID VAN GEBRUIKER,</b> |               | (Item 3 - Figuur 3-3.) .....                                   | 3-6           |
| <b>VOORBEREIDING EN INSPECTIE VAN MACHINE</b>              |               | Bedieningskeuzeschakelaar - (Item 2 - Figuur 3-3.).....        | 3-6           |
| 2.1 TRAINING VAN PERSONEEL.....                            | 2-1           | Schakelaar Platform heffen/neeerlaten - (Item 1 -              |               |
| Training van machinisten .....                             | 2-1           | Figuur 3-3.).....                                              | 3-6           |
| Toezicht op training .....                                 | 2-2           | MDI-indicator - (Item 4 - Figuur 3-3.) .....                   | 3-6           |
| Verantwoordelijkheid van de machinist.....                 | 2-2           | Indicator overbelasting (indien aanwezig) - (Item 5 -          |               |
| 2.2 VOORBEREIDING, INSPECTIE EN ONDERHOUD .....            | 2-2           | Figuur 3-3.).....                                              | 3-7           |
|                                                            |               | 3.7 PLATFORMBEDIENINGSSTATION.....                             | 3-9           |
|                                                            |               | Noodstopknop op het platform - (Item 8 - Figuur 3-6.) .....    | 3-10          |

## INHOUDSOPGAVE

| HOOFDSTUK - PARAGRAAF, ONDERWERP                                                               | PAGINA | HOOFDSTUK - PARAGRAAF, ONDERWERP                      | PAGINA |
|------------------------------------------------------------------------------------------------|--------|-------------------------------------------------------|--------|
| Keuzeschakelaar heffen/rijden - (Item 10 - Figuur 3-6.) . . . .                                | 3-10   | 3.13 SCHAARARM - VEILIGHEIDSSUT . . . . .             | 3-24   |
| Sticker voor richting vooruit/achteruit/heffen/neerlaten -<br>(Item 4 - Figuur 3-6.) . . . . . | 3-10   | 3.14 MACHINE HEFFEN EN VASTSJORREN . . . . .          | 3-26   |
| Joystick Rijden/Heffen/Sturen . . . . .                                                        | 3-11   | Hijsen . . . . .                                      | 3-26   |
| Sturen en rijden . . . . .                                                                     | 3-12   | Vastsjorren . . . . .                                 | 3-26   |
| Sturen . . . . .                                                                               | 3-12   | 3.15 SLEPEN . . . . .                                 | 3-29   |
| Vooruit en achteruit rijden . . . . .                                                          | 3-12   | Elektrische remuitschakeling . . . . .                | 3-29   |
| Platform heffen en neerlaten . . . . .                                                         | 3-14   | Mechanische remuitschakeling . . . . .                | 3-30   |
| Armbeschermers (indien aanwezig) . . . . .                                                     | 3-14   | <b>HOOFDSTUK - 4 - NOODPROCEDURES</b>                 |        |
| Indicator overbelasting (indien aanwezig) - (Item 6 -<br>Figuur 3-6.) . . . . .                | 3-14   | 4.1 ALGEMENE INFORMATIE . . . . .                     | 4-1    |
| Waarschuwinglampje en alarm van scheefstandindicator -<br>(Item 7 - Figuur 3-6.) . . . . .     | 3-15   | 4.2 BEDIENING IN NOODGEVALLEN . . . . .               | 4-1    |
| Claxon - (Item 9 - Figuur 3-6.) . . . . .                                                      | 3-15   | Gebruiker heeft machine niet onder controle . . . . . | 4-1    |
| Indicator accu bijna leeg en systeemfout - (Item 11 -<br>Figuur 3-6.) . . . . .                | 3-15   | Platform zit boven vast . . . . .                     | 4-1    |
| Alarm - (Item 5 - Figuur 3-6.) . . . . .                                                       | 3-15   | Rechttop zetten van gekantelde machine . . . . .      | 4-1    |
| 3.8 PLATFORMVERLENGING . . . . .                                                               | 3-16   | 4.3 PLATFORM HANDMATIG NEERLATEN . . . . .            | 4-2    |
| 3.9 PLATFORMLEUNINGEN - OPKLAPPROCEDURE -<br>(ALLEEN 3248RS/10RS EN 6RS-CE) . . . . .          | 3-17   | 4.4 MELDEN VAN ONGEVALLen . . . . .                   | 4-3    |
| 3.10 ACCU OPLADEN . . . . .                                                                    | 3-20   | <b>HOOFDSTUK - 5 - ACCESSOIRES</b>                    |        |
| Fout in acculader (LED knippert) . . . . .                                                     | 3-21   | 5.1 VOETSCHAKELAAR . . . . .                          | 5-2    |
| 3.11 WERKING VAN GELIJKSTROOM-WISSELSTROOMOMZETTER<br>(OPTIE) . . . . .                        | 3-22   | Bediening . . . . .                                   | 5-2    |
| 3.12 DE MACHINE PARKEREN EN BERGEN . . . . .                                                   | 3-23   | 5.2 GELIJKSTROOM/WISSELSTROOM-OMZETTER . . . . .      | 5-2    |
|                                                                                                |        | Specificaties . . . . .                               | 5-3    |
|                                                                                                |        | Veiligheidsmaatregelen . . . . .                      | 5-3    |
|                                                                                                |        | Voorbereiding en inspectie . . . . .                  | 5-3    |

| <b>HOOFDSTUK - PARAGRAAF, ONDERWERP</b>                    | <b>PAGINA</b> | <b>HOOFDSTUK - PARAGRAAF, ONDERWERP</b>           | <b>PAGINA</b> |
|------------------------------------------------------------|---------------|---------------------------------------------------|---------------|
| Bediening.....                                             | 5-3           | Controleprocedure voor hydrauliekolie.....        | 6-9           |
| 5.3 PIJPENREKKEN (ALLEEN 10RS).....                        | 5-4           | 6.6 ACCU-ONDERHOUD.....                           | 6-10          |
| Veiligheidsmaatregelen.....                                | 5-4           | Accuonderhoud en veilige werkwijzen.....          | 6-10          |
| Vorbereiding en inspectie.....                             | 5-5           | Accusnelkoppeling - (indien aanwezig).....        | 6-10          |
| Bediening.....                                             | 5-5           | 6.7 BANDEN EN WIELEN.....                         | 6-11          |
| 5.4 OP LEUNING GEMONTEERDE                                 |               | Slijtage en beschadiging van banden.....          | 6-11          |
| PLATFORMVERLENGINGSHANDVATEN.....                          | 5-6           | Vervanging van wielen en banden.....              | 6-11          |
| Bediening.....                                             | 5-6           | Wielmontage.....                                  | 6-12          |
| <b>HOOFDSTUK - 6 - ALGEMENE SPECIFICATIES EN ONDERHOUD</b> |               | 6.8 PLAATS VAN STICKERS.....                      | 6-13          |
| 6.1 INLEIDING.....                                         | 6-1           | 6.9 DIAGNOSTISCHE STORINGSCODES (DTC).....        | 6-17          |
| Andere publicaties verkrijgbaar die specifiek zijn voor    |               | 6.10 INDEX VAN DTC-CONTROLETABELLEN.....          | 6-17          |
| deze machine:.....                                         | 6-1           | 6.11 CONTROLETABELLEN DIAGNOSTISCHE STORINGSCODES |               |
| 6.2 BEDRIJFSSPECIFICATIES.....                             | 6-2           | (DTC).....                                        | 6-18          |
| Platformcapaciteit.....                                    | 6-4           | 0-0 Help-opmerkingen.....                         | 6-18          |
| Afmetingen van machine.....                                | 6-5           | 2-1 Opstarten.....                                | 6-19          |
| Banden.....                                                | 6-6           | 2-2 Platformbediening.....                        | 6-19          |
| Accu's.....                                                | 6-6           | 2-3 Grondbediening.....                           | 6-20          |
| Elektrisch systeem.....                                    | 6-6           | 2-5 Functie onmogelijk.....                       | 6-21          |
| 6.3 GEWICHTEN KRITIEK VOOR DE STABILITEIT.....             | 6-7           | 3-1 Open circuit leidingschakelaar.....           | 6-22          |
| 6.4 SMERING.....                                           | 6-7           | 3-2 Kortsluiting leidingschakelaar.....           | 6-22          |
| Smeermiddelhoeveelheden.....                               | 6-7           | 3-3 Gronduitgang driver.....                      | 6-22          |
| Hydrauliekolie.....                                        | 6-7           | 4-2 Thermische limiet (SOA).....                  | 6-24          |
| Smeerspecificaties.....                                    | 6-8           | 4-4 Accuvoeding.....                              | 6-25          |
| 6.5 ONDERHOUD.....                                         | 6-9           | 6-6 Communicatie.....                             | 6-25          |
|                                                            |               | 7-7 Elektrische motor.....                        | 6-26          |

## INHOUDSOPGAVE

| HOOFDSTUK - PARAGRAAF, ONDERWERP                      | PAGINA | HOOFDSTUK - PARAGRAAF, ONDERWERP                              | PAGINA |
|-------------------------------------------------------|--------|---------------------------------------------------------------|--------|
| 8-2 LSS - belastingdetectiesysteem .....              | 6-27   | <b>FIGUREN</b>                                                |        |
| 8-4 Hoogteschakelaar .....                            | 6-28   | 2-1. Dagelijkse inspectieronde (zijdeksels verwijderd) -      |        |
| 9-9 Hardware .....                                    | 6-29   | Alle machines. ....                                           | 2-7    |
| <b>HOOFDSTUK - 7 - INSPECTIE- EN REPARATIELOGBOEK</b> |        | 2-2. Plaats van afslagschakelaars van de machine .....        | 2-9    |
|                                                       |        | 3-1. 1932RS/6RS - Plaats van bedieningselementen              |        |
|                                                       |        | van machine. ....                                             | 3-3    |
|                                                       |        | 3-2. 3248RS/10RS - Plaats van bedieningselementen             |        |
|                                                       |        | van machine. ....                                             | 3-4    |
|                                                       |        | 3-3. Grondbedieningsstation. ....                             | 3-5    |
|                                                       |        | 3-4. MDI-indicator. ....                                      | 3-7    |
|                                                       |        | 3-5. Plaats van handbediend neerlaten (rechts aan achterkant  |        |
|                                                       |        | van machine) .....                                            | 3-8    |
|                                                       |        | 3-6. Platformbedieningsstation. ....                          | 3-9    |
|                                                       |        | 3-7. Componenten van platformbediening .....                  | 3-11   |
|                                                       |        | 3-8. Definitie van recht en dwars op helling .....            | 3-13   |
|                                                       |        | 3-9. Platformverlenging .....                                 | 3-16   |
|                                                       |        | 3-10. Platformleuning - opklapvolgorde - alleen               |        |
|                                                       |        | 3248RS/10RS .....                                             | 3-18   |
|                                                       |        | 3-11. Platformleuning - opklapvolgorde - 6RS (alleen CE) .... | 3-19   |
|                                                       |        | 3-12. Opladersticker LED-indicatoren .....                    | 3-20   |
|                                                       |        | 3-13. Plaats van wisselstroomomzetter AAN/UIT -               |        |
|                                                       |        | tuimelschakelaar. ....                                        | 3-22   |
|                                                       |        | 3-14. Bedieningsstation aan platform bevestigen. ....         | 3-23   |
|                                                       |        | 3-15. 1932RS/6RS - schaararm - veiligheidsstut .....          | 3-25   |
|                                                       |        | 3-16. 3248RS/10RS - schaararm - veiligheidsstut. ....         | 3-25   |

| <b>HOOFDSTUK - PARAGRAAF, ONDERWERP</b>                                                            | <b>PAGINA</b> | <b>HOOFDSTUK - PARAGRAAF, ONDERWERP</b>                                       | <b>PAGINA</b> |
|----------------------------------------------------------------------------------------------------|---------------|-------------------------------------------------------------------------------|---------------|
| 3-17. Sleuven voor vorkheftruck - plaats .....                                                     | 3-26          |                                                                               |               |
| 3-18. Plaatsen voor heffen met spreidstang en hijsoren -<br>alle machines .....                    | 3-27          |                                                                               |               |
| 3-19. Plaatsen van sjoer- en hijsoren - alle machines .....                                        | 3-28          |                                                                               |               |
| 3-20. Elektrische remuitschakeling - plaats - alle machines .....                                  | 3-29          |                                                                               |               |
| 3-21. Rem - Handmatig uitschakelen .....                                                           | 3-30          |                                                                               |               |
| 4-1. Plaats van handbediend neerlaten (rechts aan<br>achterkant van machine - alle machines) ..... | 4-2           |                                                                               |               |
| 6-1. Controleprocedure voor hydrauliekolie - alle machines .....                                   | 6-9           |                                                                               |               |
| 6-2. Accuvloeistofpeil .....                                                                       | 6-10          |                                                                               |               |
| 6-3. Aanhaalvolgorde van wielmoeren .....                                                          | 6-12          |                                                                               |               |
| 6-4. Plaats van stickers op de machine - alle machines .....                                       | 6-13          |                                                                               |               |
|                                                                                                    |               | <b>TABELLEN</b>                                                               |               |
|                                                                                                    |               | 1-1 Minimale veilige afstanden .....                                          | 1-6           |
|                                                                                                    |               | 1-2 Schaal van Beaufort (uitsluitend ter referentie) .....                    | 1-8           |
|                                                                                                    |               | 2-1 Inspectie- en onderhoudstabel .....                                       | 2-3           |
|                                                                                                    |               | 2-2 Uitschakelhoogte hoge rijsnelheid .....                                   | 2-8           |
|                                                                                                    |               | 2-3 Instelling scheefstandactivering .....                                    | 2-9           |
|                                                                                                    |               | 3-1 Fout in acculader (LED knippert) .....                                    | 3-21          |
|                                                                                                    |               | 5-1 Beschikbare accessoires .....                                             | 5-1           |
|                                                                                                    |               | 5-2 Relatietabel opties/accessoires .....                                     | 5-1           |
|                                                                                                    |               | 6-1 Bedrijfsspecificaties .....                                               | 6-2           |
|                                                                                                    |               | 6-2 Platformcapaciteit .....                                                  | 6-4           |
|                                                                                                    |               | 6-3 Afmetingen .....                                                          | 6-5           |
|                                                                                                    |               | 6-4 Bandenspecificaties .....                                                 | 6-6           |
|                                                                                                    |               | 6-5 Accuspecificaties .....                                                   | 6-6           |
|                                                                                                    |               | 6-6 Specificaties elektrisch systeem .....                                    | 6-6           |
|                                                                                                    |               | 6-7 Gewichten die kritiek zijn voor de stabiliteit .....                      | 6-7           |
|                                                                                                    |               | 6-8 Inhoud .....                                                              | 6-7           |
|                                                                                                    |               | 6-9 Hydrauliekolie .....                                                      | 6-7           |
|                                                                                                    |               | 6-10 Smeerspecificaties .....                                                 | 6-8           |
|                                                                                                    |               | 6-11 Specificaties hydrauliekolie .....                                       | 6-8           |
|                                                                                                    |               | 6-12 Momententabel wielmoeren .....                                           | 6-12          |
|                                                                                                    |               | 6-13 Tabel met plaatsen van stickers op de machine<br>(zie Figuur 6-4.) ..... | 6-14          |
|                                                                                                    |               | 7-1 Inspectie- en reparatieboek .....                                         | 7-1           |

Deze pagina is opzettelijk leeg gelaten.

# HOOFDSTUK 1. VEILIGHEIDSMAAATREGELEN

## 1.1 ALGEMEEN

Dit hoofdstuk beschrijft de voorzorgsmaatregelen die genomen dienen te worden voor een juist en veilig gebruik en onderhoud van de machine. Om het juiste gebruik van de machine te bevorderen, dient een dagelijkse routine te worden opgesteld op basis van de inhoud van deze handleiding. Er dient tevens een onderhoudsprogramma, gebaseerd op de informatie in deze handleiding en de service- en onderhoudshandleiding, opgesteld te worden door een bevoegd persoon. Hieraan moet de hand worden gehouden om te verzekeren dat de machine veilig kan worden bediend.

De eigenaar/gebruiker/machinist/verhuurder/huurder van de machine mag de verantwoordelijkheid voor de bediening ervan niet accepteren voordat deze handleiding is gelezen, de training is voltooid en de machine onder toezicht van een ervaren en bevoegd machinist is bediend.

Deze hoofdstukken omvatten de verantwoordelijkheden van de eigenaar, gebruiker, machinist, verhuurder en huurder wat betreft veiligheid, training, inspectie, onderhoud, toepassing en bediening. Mochten er vragen zijn over veiligheid, training, inspectie, onderhoud, toepassing en bediening, neem dan contact op met JLG Industries, Inc. ("JLG").

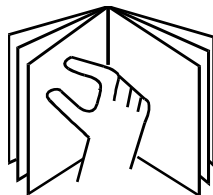
### **WAARSCHUWING**

**HET NIET IN ACHT NEMEN VAN DE IN DEZE HANDLEIDING VERMELDE VEILIGHEIDSMAAATREGELEN KAN LEIDEN TOT BESCHADIGING VAN DE MACHINE, ANDERE MATERIËLE SCHADE EN ERNSTIG OF DODELIJK LETSEL.**

### 1.2 VÓÓR HET WERK

#### Training en kennis van machinisten

- De machinist moet de bedienings- en veiligheidshandleiding in zijn geheel hebben gelezen en begrepen alvorens de machine te bedienen. Voor opheldering, vragen of aanvullende informatie over delen van deze handleiding kunt u contact opnemen met JLG Industries, Inc.



- Een machinist mag geen verantwoordelijkheid voor de bediening van de machine aanvaarden voordat hij/zij voldoende training heeft ontvangen van competente en bevoegde personen.
- Alleen bevoegde personen die hebben aangetoond dat zij het veilige en juiste gebruik en onderhoud van de machine begrijpen, mogen de machine bedienen.

- Lees alle waarschuwingsberichten (GEVAAR, WAARSCHUWING en LET OP) en bedieningsinstructies op de machine en in deze handleiding, zorg dat u ze begrijpt en houdt u eraan.
- Zorg dat de machine wordt gebruikt op een wijze die overeenkomt met de door JLG bedoelde toepassing.
- Alle gebruikers moeten vertrouwd zijn met de noodschakelaars van de machine en de bediening in noodgevallen zoals die in deze handleiding zijn aangegeven.
- Zorg dat u alle van toepassing zijnde regels van uw werkgever en de plaatselijke en overheidsvoorschriften kent, begrijpt en opvolgt die betrekking hebben op het gebruik en de toepassing van de machine.

#### Inspectie van het werkterrein

- De gebruiker moet voorzorgsmaatregelen nemen om alle gevaren op het werkterrein te vermijden voordat en terwijl de machine wordt bediend.
- Bedien en hef het platform niet vanaf vrachtwagens, aanhangers, treinwagons, vaartuigen, steigers of soortgelijke plaatsen tenzij deze toepassing schriftelijk is goedgekeurd door JLG.
- Controleer het werkterrein op bovengrondse gevaren zoals elektrische leidingen, brugkranen en andere mogelijke obstakels boven de grond alvorens de machine te bedienen.

- Controleer de grond op kuilen, oneffenheden, steile hellingen, obstakels, afval, bedekte kuilen en andere mogelijke gevaren.
- Controleer het werkterrein op gevaarlijke plaatsen. Bedien de machine niet in een gevaarlijke omgeving, tenzij de machine voor dat doel is goedgekeurd door JLG.
- Controleer of de bodemgesteldheid geschikt is om de maximale belasting van de banden te dragen die op de betreffende stickers op het chassis naast elk wiel is aangegeven.
- Deze machine kan gebruikt worden bij nominale omgevingstemperaturen van -20 tot +40 °C (0 tot 104 °F). Raadpleeg JLG om gebruik buiten dit temperatuurgebied te optimaliseren.

### Inspectie van de machine

- Bedien deze machine niet voordat de inspecties en functiecontroles zijn uitgevoerd zoals aangegeven in Hoofdstuk 2 van deze handleiding.
- Bedien deze machine niet voordat service en onderhoud zijn uitgevoerd in overeenstemming met de vereisten voor onderhoud en inspectie zoals aangegeven in de service- en onderhoudshandleiding van de machine.
- Verzeker u ervan dat alle veiligheidsinrichtingen naar behoren werken. Wijziging van deze inrichtingen is een overtreding van de veiligheidsregels.

### WAARSCHUWING

**WIJZIGINGEN AAN EEN HOOGWERKER MOGEN ALLEEN WORDEN UITGEVOERD MET VOORAFGAANDE SCHRIFTELIJKE TOESTEMMING VAN DE FABRIKANT.**

- Bedien geen enkele machine wanneer de veiligheids- of instructieplaatjes of stickers ontbreken of onleesbaar zijn.
- Controleer de machine op wijzigingen van de oorspronkelijke onderdelen. Verzeker u ervan dat eventuele wijzigingen door JLG zijn goedgekeurd.
- Vermijd ophoping van vuil op het platform. Houd schoenen en het platform vrij van modder, olie, vet en ander glibberig materiaal.

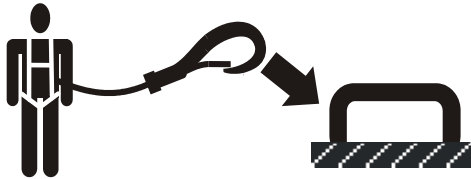
### 1.3 BEDIENING

#### Algemeen

- De bediening van de machine vereist uw volledige aandacht. Breng de machine volledig tot stilstand voordat u apparatuur gebruikt, bijvoorbeeld een mobiele telefoon, een radioverbinding, enzovoort, die uw aandacht van veilige bediening van de machine zal afleiden.
- Gebruik de machine nooit ergens anders voor dan om personen, hun gereedschap en uitrusting te vervoeren.
- De gebruiker moet de capaciteiten van de machine en de bedieningskenmerken van alle functies kennen alvorens de machine te bedienen.
- Bedien nooit een defecte machine. Als een storing optreedt, moet de machine worden uitgeschakeld. Stel de machine buiten bedrijf en waarschuw de autoriteiten.
- U mag geen veiligheidsinrichtingen verwijderen, wijzigen of buiten bedrijf stellen.
- Druk een bedieningsschakelaar of -hendel nooit met kracht door de neutrale stand naar de andere kant. Zet de schakelaar altijd eerst in neutraal en stop; zet de schakelaar daarna in de stand voor de volgende functie. Bedien de schakelaars en hendels langzaam en met gelijkmatige druk.
- Laat niemand aan deze machine knoeien of deze vanaf de grond bedienen terwijl er personen op het platform zijn, behalve in noodgevallen.
- Vervoer geen materiaal rechtstreeks op de leuning van het platform tenzij dit door JLG is goedgekeurd.
- Wanneer twee of meer personen op het platform zijn, is de machinist geheel verantwoordelijk voor de bediening van de machine.
- Zorg dat elektrisch gereedschap goed is opgeborgen en laat het nooit aan het snoer over het platform hangen.
- Help een vastzittende of defecte machine niet door duwen of trekken, behalve door aan de sjororen van het chassis te trekken.
- Laat het platform geheel neer en schakel alle stroom uit voordat u de machine verlaat.
- Doe alle ringen, horloges en sieraden af bij het bedienen van de machine. Laat loszittende kleding en lang haar niet los hangen, daar deze aan apparatuur kunnen blijven hangen of erin verward kunnen raken.
- Personen onder de invloed van medicijnen of alcohol of die last hebben van aanvallen, duizeligheid of verlies van lichaamsbeheersing mogen deze machine niet bedienen.

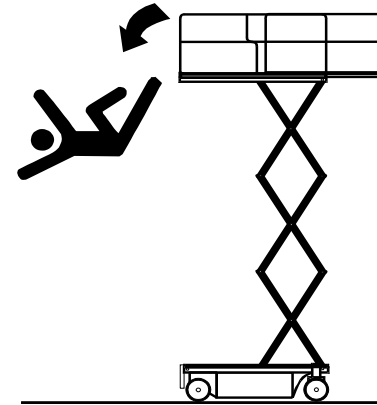
### Gevaar voor struikelen en vallen

- Controleer of alle toegangshekken en leuningen goed in de juiste stand vastzitten alvorens de machine te bedienen.



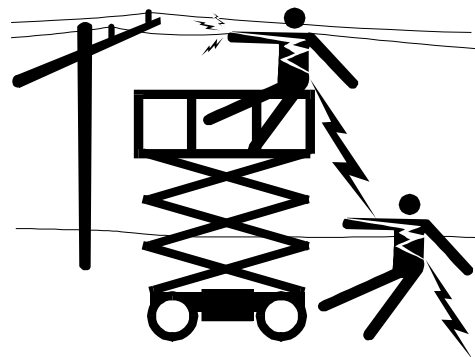
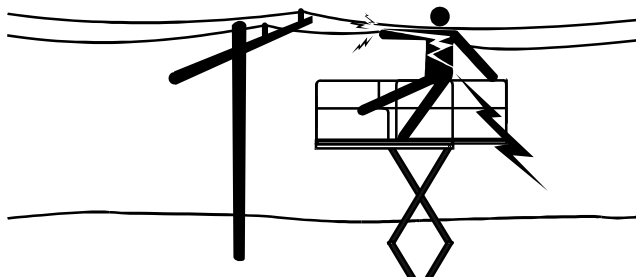
- JLG Industries, Inc. raadt aan dat alle personen op het platform tijdens het bedienen van deze machine een veiligheidsharnas dragen met een vanglijn bevestigd aan een daarvoor bestemd, goedgekeurd bevestigingspunt op het platform. Voor nadere informatie over vereiste valbescherming op JLG-producten kunt u contact opnemen met JLG Industries, Inc.
- Zoek de bevestigingspunten voor de vanglijnen op het platform op en bevestig de vanglijn er stevig aan. Bevestig niet meer dan één (1) vanglijn aan een bevestigingspunt.
- Ga alleen door het hek naar binnen of naar buiten. Wees uiterst voorzichtig bij het betreden of verlaten van het platform. Zorg dat het platform geheel is neergelaten. Houd het gezicht naar de machine gekeerd bij het betreden en verlaten van het platform. Houd altijd drie punten

in contact met de machine; gebruik bij het betreden en verlaten van de machine steeds twee handen en één voet of twee voeten en één hand.



- Houd beide voeten steeds stevig op de vloer van het platform. Plaats nooit, om welke reden dan ook, ladders, kisten, trappen, planken en dergelijke op de machine om verder te kunnen reiken.
- Ga het platform nooit op of af langs de schaarmen.
- Houd schoenen en het platform vrij van olie, modder en ander glibberig materiaal.

### Elektrocutiegevaaren



- Deze machine is niet geïsoleerd en biedt geen bescherming tegen contact met elektrische stroom.
- Bewaar veilige afstand tot elektrische leidingen en apparaten en andere onder stroom staande (open of geïsoleerde) onderdelen volgens de in Tabel 1-1 opgegeven minimale veilige afstand.
- Houd rekening met beweging van de machine en zwaaien van elektriciteitsleidingen.
- Bewaar een afstand van minstens 3 m (10 ft) tussen ieder deel van de machine en de personen die zich erop bevinden, hun gereedschap en uitrusting en alle elektrische leidingen of apparaten die een spanning voeren van hoogstens 50 000 volt. Voor elke 30 000 volt of minder daarboven is 30 cm (1 ft) meer afstand nodig.

**Tabel 1-1. Minimale veilige afstanden**

| Spanningsgebied<br>(fase-fase)                                                                                                                                   | MINIMALE AFSTAND<br>in m (ft) |
|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-------------------------------|
| 0 tot 50 kV                                                                                                                                                      | 3 (10)                        |
| Meer dan 50 kV tot 200 kV                                                                                                                                        | 5 (15)                        |
| Meer dan 200 kV tot 350 kV                                                                                                                                       | 6 (20)                        |
| Meer dan 350 kV tot 500 kV                                                                                                                                       | 8 (25)                        |
| Meer dan 500 kV tot 750 kV                                                                                                                                       | 11 (35)                       |
| Meer dan 750 kV tot 1000 kV                                                                                                                                      | 14 (45)                       |
| <b>OPMERKING:</b> Dit vereiste is van toepassing behalve daar waar de voorschriften van de werkgever of de plaatselijke of overheidsvoorschriften strenger zijn. |                               |

- De Minimale Afstand kan worden verminderd indien er geïsoleerde hekken zijn aangebracht om contact te voorkomen en indien de hekken gespecificeerd zijn voor de spanning van de af te schermen leiding. Deze hekken mogen geen deel uitmaken van (of bevestigd zijn aan) de machine. De Minimale afstand mag worden verminderd tot een afstand die binnen de ontworpen werkdimensies van het geïsoleerde hek ligt. Dit moet worden vastgesteld door een bevoegd persoon in overeenstemming met de vereisten van de werkgever en de lokale of nationale overheid voor werkpraktijken in de buurt van onder stroom staande uitrusting.



**ZORG DAT DE MACHINE EN HET PERSONEEL NIET BINNEN DE VERBODEN ZONE KOMEN. GA ERVAN UIT DAT ALLE ELEKTRISCHE ONDERDELEN EN BEDRADING ONDER STROOM STAAN, TENZIJ U WEET DAT DIT NIET ZO IS.**

### Gevaar voor kantelen

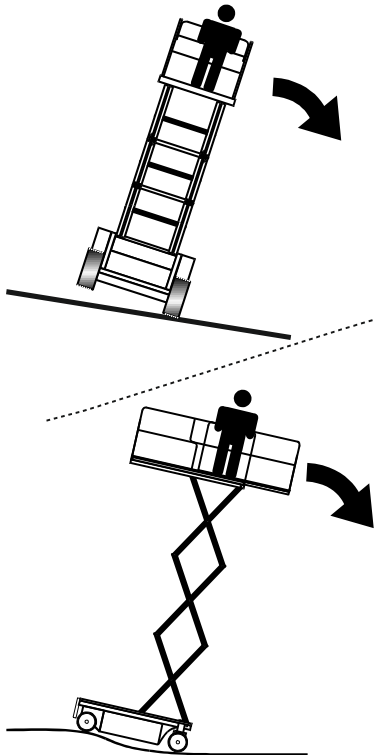
- Controleer of de bodemgesteldheid geschikt is om de maximale belasting van de banden te dragen die op de betreffende stickers op het chassis naast elk wiel is aangegeven. Rijd niet op een niet-ondersteund oppervlak.
- De gebruiker moet vertrouwd zijn met het rijoppervlak alvorens te rijden. Rijd niet dwars of recht op een steilere helling dan is toegestaan.
- Hef het platform niet en rijd niet met het platform omhoog op of nabij een hellende, ongelijke of zachte ondergrond. Zorg dat de machine op een stevige, horizontale en vlakke ondergrond staat voordat het platform wordt geheven of met het platform omhoog wordt gereden.
- Controleer de toegestane capaciteit van het oppervlak alvorens op vloeren, bruggen, trucks en andere oppervlakken te rijden.
- Overschrijd nooit de maximale belasting die op het platform staat aangegeven. Zorg dat alle ladingen binnen het platform blijven, tenzij toestemming is verkregen van JLG.
- Houd het chassis van de machine op een afstand van minstens 0,6 m (2 ft) van kuilen, oneffenheden, steile hellingen, obstakels, afval, bedekte kuilen en andere mogelijke gevaren op de grond.
- Bedien de machine niet bij windomstandigheden boven de specificaties die zijn aangegeven in tabel 5-2 van hoofdstuk 5 of op de capaciteitsaanduiding op het bord aan het platform.

### WAARSCHUWING

**BEDIEN DE MACHINE NIET BIJ WINDOMSTANDIGHEDEN BOVEN DE SPECIFICATIES DIE ZIJN AANGEGEVEN IN TABEL 5-2 VAN HOOFDSTUK 5 OF OP DE CAPACITEITSAANDUIDING OP HET BORD AAN HET PLATFORM.**

**Tabel 1-2. Schaal van Beaufort (uitsluitend ter referentie)**

| Kracht | Windsnelheid |       | Beschrijving  | Omstandigheden aan land                                                                              |
|--------|--------------|-------|---------------|------------------------------------------------------------------------------------------------------|
|        | m/s          | mph   |               |                                                                                                      |
| 0      | 0-0,2        | 0     | Kalm          | Kalm. Rook stijgt recht omhoog.                                                                      |
| 1      | 0,3-1,5      | 1-3   | Zwak          | Windrichting af te leiden uit rookpluimen.                                                           |
| 2      | 1,6-3,3      | 4-7   | Zwak          | Wind voelbaar op onbedekte huid. Bladeren ritselen.                                                  |
| 3      | 3,4-5,4      | 8-12  | Matig         | Bladeren en kleine twijgen constant in beweging.                                                     |
| 4      | 5,5-7,9      | 13-18 | Matig         | Stof en losse papertjes waaien op. Kleine takken bewegen.                                            |
| 5      | 8,0-10,7     | 19-24 | Vrij krachtig | Kleine bomen zwaaien heen en weer.                                                                   |
| 6      | 10,8-13,8    | 25-31 | Krachtig      | Grote takken in beweging. Vlaggen wapperen bijna horizontaal. Paraplu's worden moeilijk hanteerbaar. |
| 7      | 13,9-17,1    | 32-38 | Hard          | Hele bomen in beweging. Lopen tegen de wind in wordt moeilijk.                                       |
| 8      | 17,2-20,7    | 39-46 | Stormachtig   | Twijgen breken af van bomen. Auto's wijken af van hun koers.                                         |
| 9      | 20,8-24,4    | 47-54 | Storm         | Lichte structurele schade.                                                                           |



- Probeer nooit de machine als hijskraan te gebruiken. Bevestig de machine niet aan nabijgelegen constructies. Bevestig nooit draad, kabels of soortgelijke artikelen aan het platform.
- Bedek de zijkanten van het platform niet en draag geen voorwerpen met een groot oppervlak wanneer buiten wordt gewerkt. Door dergelijke voorwerpen wordt de machine meer aan de wind blootgesteld.
- Vergroot het platform niet met niet-toegestane verlengstukken of toevoegingen.
- Als de schaarmen of het platform vastzitten zodat één of meer wielen van de grond zijn, moet iedereen van de machine worden gehaald voordat getracht wordt de machine los te krijgen. Hijskranen, vorkheftrucks en ander geschikt materieel moeten worden gebruikt om de machine te stabiliseren en personen van het platform te halen.

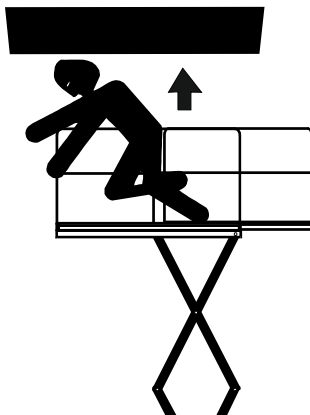
### Gevaar voor beknelling en botsing

- Alle machinisten en grondpersoneel moeten een goedgekeurde helm dragen.
- Houd handen en lichaamsdelen uit de schaarmen wanneer deze in bedrijf zijn of opgeheven zijn zonder dat de veiligheidsstut is ingeschakeld.
- Let tijdens het rijden op obstakels om en boven de machine. Controleer de vrije ruimte boven, aan de zijkanten en onder het platform bij het heffen of neerlaten van het platform.

## HOOFDSTUK 1 - VEILIGHEIDSMATREGELEN

---

- Houd alle lichaamsdelen tijdens bedrijf binnen de platformleuning.



- Laat altijd iemand op de uitkijk staan wanneer u ergens rijdt waar het zicht beperkt is.
- Zorg dat ander personeel tijdens de bediening op minstens 1,8 m (6 ft) afstand van de machine blijft.
- Onder alle rijomstandigheden moet de machinist de rijnsnelheid beperken naargelang van bodemgesteldheid, verkeer, zicht, helling, aanwezigheid van personeel en andere factoren.

- Houd bij alle rijnsnelheden rekening met de remafstand. Wanneer u in de hoge versnelling rijdt, schakel dan naar de lage versnelling alvorens te stoppen. Rij op hellingen uitsluitend in de lage versnelling.
- Rij niet in de hoge versnelling in beperkte of nauwe ruimten of wanneer u achteruit rijdt.
- Wees steeds uiterst voorzichtig om te voorkomen dat obstakels de bedieningselementen en personen op het platform raken of hinderen.
- Zorg dat gebruikers van andere machines boven en op de grond op de hoogte zijn van de aanwezigheid van de hoogwerker. Schakel de stroom naar bovenloopkranen uit. Baken de ruimte zo nodig af.
- Bedien de machine niet boven personeel op de grond. Waarschuw het personeel niet onder een geheven platform te werken, staan of lopen. Plaats zo nodig barrières op de grond.

### 1.4 SLEPEN, HIJSEN EN VERVOEREN

- Laat nooit personen op het platform toe terwijl de machine gesleept, gehesen of vervoerd wordt.
- Deze machine mag niet gesleept worden, behalve in geval van nood, een defect, een stroomstoring of bij het laden/lossen. Zie Slepen in noodgevallen.
- Verzeker u ervan dat het platform volledig is ingeschoven en zich volstrekt geen gereedschap op het platform bevindt voordat de machine wordt gesleept, gehesen of vervoerd.
- Wanneer de machine met een vorkheftruck wordt geheven, mogen de vorken alleen op de daarvoor bestemde plaatsen van de machine worden geplaatst. Gebruik een vorkheftruck die voldoende capaciteit heeft.
- Zie Hoofdstuk 3 voor informatie over hijsen.

### 1.5 ONDERHOUD

Deze paragraaf bevat algemene veiligheidsmaatregelen die bij het onderhoud van deze machine in acht moeten worden genomen. De specifieke voorzorgsmaatregelen die tijdens het onderhoud van de machine in acht moeten worden genomen, zijn op de betreffende plaatsen in deze handleiding en in de service- en onderhoudshandleiding opgenomen. Het is van het grootste belang dat onderhoudspersoneel deze voorzorgsmaatregelen strikt in acht neemt om letsel van het personeel en beschadiging van de machine en andere mate-

riële schade te voorkomen. Een onderhoudsschema dient door een bevoegd persoon opgesteld te worden en daaraan moet de hand worden gehouden om te verzekeren dat de machine veilig is.

#### Gevaren bij het onderhoud

- Schakel de stroom naar alle bedieningselementen uit en zorg ervoor dat alle bewegende onderdelen beveiligd zijn tegen ongewilde bewegingen alvorens bijstellingen of reparaties uit te voeren.
- Werk nooit onder een geheven platform zonder dat het zo mogelijk volledig is neergelaten, of anderszins door veiligheidsstutten, blokken of een strop wordt tegengehouden.
- Ga GEEN hydraulische slangen of koppelingen repareren of vastzetten bij een ingeschakelde machine of wanneer het hydraulische systeem onder druk staat.
- Ontlast altijd de hydraulische druk in alle hydraulische circuits alvorens hydraulische onderdelen los te maken of te verwijderen.
- Gebruik NOOIT uw handen om op lekkage te controleren. Zoek naar lekken met behulp van een stuk karton of papier. Draag handschoenen als aanvullende bescherming van uw handen tegen spuitende vloeistof.
- Zorg dat vervangende onderdelen of componenten gelijk of gelijkwaardig zijn aan oorspronkelijke onderdelen of componenten.



- Probeer nooit zware onderdelen te heffen zonder hulp van een mechanisch apparaat. Laat zware voorwerpen niet in een onstabiele positie liggen. Zorg dat er bij het heffen van componenten van de machine voldoende ondersteuning is.
- Gebruik uitsluitend goedgekeurde niet-ontvlambare reinigingsmiddelen.
- Vervang geen items die kritiek zijn voor de stabiliteit, zoals accu's of massieve banden, door items met een ander gewicht of met andere specificaties. Breng in geen enkel geval wijzigingen aan die de stabiliteit in gevaar brengen.
- Zie de service- en onderhoudshandleiding voor de gewichten van zaken die kritiek zijn voor de stabiliteit.

### **WAARSCHUWING**

**WIJZIGINGEN AAN EEN HOOGWERKER MOGEN UITSLUITEND MET VOORAFGAANDE SCHRIFTELIJKE TOESTEMMING VAN DE FABRIKANT WORDEN UITGEVOERD.**

### **Gevaren van accu's**

- Koppel de accu's altijd los wanneer u onderhoud aan elektrische onderdelen of laswerkzaamheden op de machine uitvoert.
- Zorg dat er niet gerookt wordt en dat er geen open vlammen of vonken in de buurt van de accu komen tijdens het opladen of het uitvoeren van onderhoudswerkzaamheden.

- Zorg dat gereedschap of andere metalen voorwerpen de accupolen niet overbruggen.
- Draag altijd hand-, oog- en gelaatsbescherming tijdens het uitvoeren van onderhoudswerkzaamheden aan de accu's. Zorg ervoor dat accu-zuur niet in aanraking met de huid of kleding komt.

### **LET OP**

**ACCUVLOEISTOF IS UITERST CORROSIEF. VERMIJD TE ALLEN TIJDE AANRAKING MET HUID EN KLEDING. SPOEL EEN PLAATS DIE ERMEE IN CONTACT IS GEKOMEN ONMIDDELIJK AF MET SCHOON WATER EN ROEP MEDISCHE HULP IN.**

- Laad accu's alleen op in een goed geventileerde ruimte.
- Zorg dat het peil van de accuvloeistof niet te hoog wordt. Voeg alleen gedestilleerd water aan accu's toe wanneer ze volledig opgeladen zijn.

## **HOOFDSTUK 2. VERANTWOORDELIJKHEID VAN GEBRUIKER, VOORBEREIDING EN INSPECTIE VAN MACHINE**

### **2.1 TRAINING VAN PERSONEEL**

De hoogwerker is een apparaat waarmee personen worden vervoerd; hij mag dus uitsluitend door hiervoor opgeleid personeel worden bediend en onderhouden.

#### **Training van machinisten**

De training van de machinisten moet het volgende omvatten:

- Gebruik en beperkingen van het platform- en grondbedieningsstation, de noodschakelaars en veiligheidsvoorzieningen.
- Bedieningslabels, instructies en waarschuwingen op de machine.
- Regels van de werkgever en overheidsvoorschriften.
- Gebruik van goedgekeurde veiligheidsuitrusting.
- Voldoende kennis van de mechanische werking van de machine om een storing of potentiële storing te herkennen.
- De veiligste wijze om de machine te bedienen in de buurt van hoge obstakels, ander bewegend materieel, andere obstakels, verzakkingen, kuilen en steile hellingen.
- Manieren om de gevaren van onbeschermd elektrische geleiders te voorkomen.
- Specifieke eisen voor het werk of voor toepassing van de machine.
- Lezen en begrijpen van de bedienings- en veiligheidshandleiding.

### Toezicht op training

De training moet onder toezicht van een bevoegd persoon plaatsvinden in een open ruimte zonder obstakels tot de trainee heeft geleerd een machine veilig te besturen en te bedienen.

### Verantwoordelijkheid van de machinist

De machinist moet erop worden gewezen dat hij/zij ervoor verantwoordelijk is en dat hij/zij gemachtigd is om de machine stop te zetten in geval van storing of een andere onveilige situatie veroorzaakt door de machine of het werkterrein.

**OPMERKING:** *De fabrikant of distributeur zorgt voor bevoegd trainingspersoneel bij de aflevering van de eerste machine(s) en daarna op verzoek van de gebruiker of diens personeel.*

### 2.2 VOORBEREIDING, INSPECTIE EN ONDERHOUD

Tabel 2-1 bevat een toelichting op de door JLG Industries, Inc. aanbevolen periodieke inspecties en periodiek onderhoud van de machine. Raadpleeg de plaatselijke verordeningen voor verdere vereisten voor hoogwerkers. De inspecties en het onderhoud moeten naar vereiste vaker plaatsvinden als de machine wordt gebruikt onder zware of ongunstige omstandigheden, als de machine vaker wordt gebruikt of als de machine wordt gebruikt voor zware toepassingen.

Tabel 2-1. Inspectie- en onderhoudstabel

| Type                                                                      | Frequentie                                                                                                                              | Voornaamste verantwoordelijkheid | Kwalificatie voor service                      | Raadpleeg                                                                    |
|---------------------------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|----------------------------------|------------------------------------------------|------------------------------------------------------------------------------|
| Inspectie vóór het starten                                                | Elke dag vóór gebruik of wanneer een andere machinist de bediening overneemt.                                                           | Gebruiker of machinist           | Gebruiker of machinist                         | Bedienings- en veiligheidshandleiding                                        |
| Inspectie vóór aflevering ( <i>zie onderstaande opmerking</i> )           | Vóór elke aflevering bij verkoop, lease of verhuur.                                                                                     | Eigenaar, dealer of gebruiker    | Bevoegd monteur van JLG                        | Service- en onderhoudshandleiding en toepasselijk inspectieformulier van JLG |
| Regelmatige inspectie                                                     | In gebruik gedurende 3 maanden of 150 uur, wat het eerste komt; of buiten gebruik gedurende meer dan 3 maanden; of tweedehands gekocht. | Eigenaar, dealer of gebruiker    | Bevoegd monteur van JLG                        | Service- en onderhoudshandleiding en toepasselijk inspectieformulier van JLG |
| Jaarlijkse inspectie van de machine ( <i>zie onderstaande opmerking</i> ) | Jaarlijks, niet meer dan 13 maanden na de datum van de vorige inspectie.                                                                | Eigenaar, dealer of gebruiker    | Door de fabriek opgeleide monteur (aanbevolen) | Service- en onderhoudshandleiding en toepasselijk inspectieformulier van JLG |
| Preventief onderhoud                                                      | Met intervallen zoals opgegeven in de service- en onderhoudshandleiding.                                                                | Eigenaar, dealer of gebruiker    | Bevoegd monteur van JLG                        | Service- en onderhoudshandleiding                                            |

**OPMERKING:** Inspectieformulieren zijn verkrijgbaar bij JLG. Gebruik de service- en onderhoudshandleiding om inspecties uit te voeren.

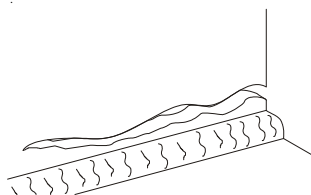
### OPGELET

JLG INDUSTRIES, INC. ERKENT IEMAND DIE DE JLG SERVICE TRAINING SCHOOL VOOR HET BETREFFENDE MODEL VAN HET JLG-PRODUCT MET SUCCES HEEFT DOORLOPEN ALS EEN DOOR DE FABRIEK OPGELEIDE MONTEUR.

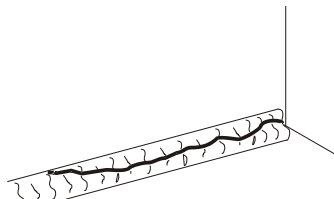
### 2.3 INSPECTIE VÓÓR HET STARTEN

De inspectie vóór het starten moet alle volgende punten omvatten:

1. **Schoonhouden** – Controleer alle oppervlakken op lekken (olie of accuvloeistof) en op vreemde voorwerpen. Meld deze aan het betreffende onderhoudspersoneel.
2. **Constructie** – Controleer de machineconstructie op deuken, beschadigingen, scheurtjes in lasnaden of moedermateriaal en andere onregelmatigheden. Meld deze aan het betreffende onderhoudspersoneel.



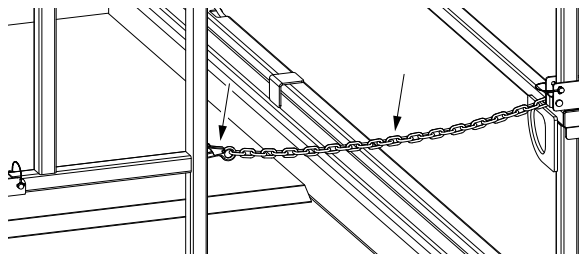
Scheurtjes in moedermateriaal



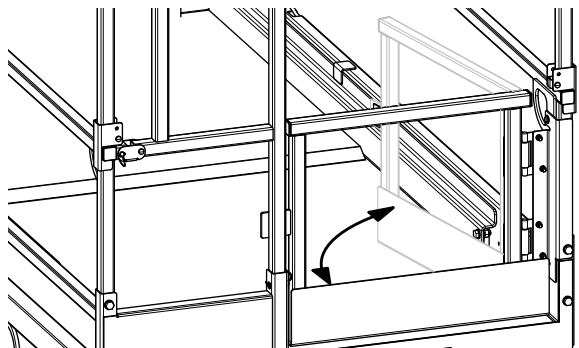
Gescheurde lasnaad

3. **Stickers en plaatjes** – Controleer of deze allemaal schoon en leesbaar zijn. Verzekert u ervan dat er geen stickers of plaatjes ontbreken. Verzekert u ervan dat alle onleesbare stickers en plaatjes schoongemaakt of vervangen worden. (Zie Hoofdstuk 6.8, PLAATS VAN STICKERS)
4. **Bedienings- en veiligheidshandleidingen** – Verzekert u ervan dat een exemplaar van de bedienings- en veiligheidshandleiding zich in de weerbestendige opbergdoos bevindt.
5. **Inspectieronde** – Zie Figuur 2-1. op pagina 2-7.
6. **Accu** – Opladen wanneer nodig.
7. **Hydrauliekoliepeil** – Controleer het hydrauliekoliepeil in het pompreservoir en vul indien nodig olie bij. (Zie Hoofdstuk 6.5)
8. **Accessoires/hulpstukken** – Raadpleeg de bedienings- en veiligheidshandleiding van elk op de machine geïnstalleerd hulpstuk of accessoire voor specifieke instructies wat betreft inspectie, bediening en onderhoud.
9. **Functiecontrole** – Wanneer de inspectieronde is voltooid, moet een functiecontrole van alle systemen worden uitgevoerd op een plaats waar zich geen obstakels op of boven de grond bevinden. Zie Hoofdstuk 3 voor specifieke instructies voor de bediening van elke functie.

- 10. Platformhek** - Houd het hek schoon en zorg dat het niet geblokkeerd wordt.. Controleer of het hek goed sluit en niet verbogen of beschadigd is. Houd het hek tijdens bedrijf gesloten.

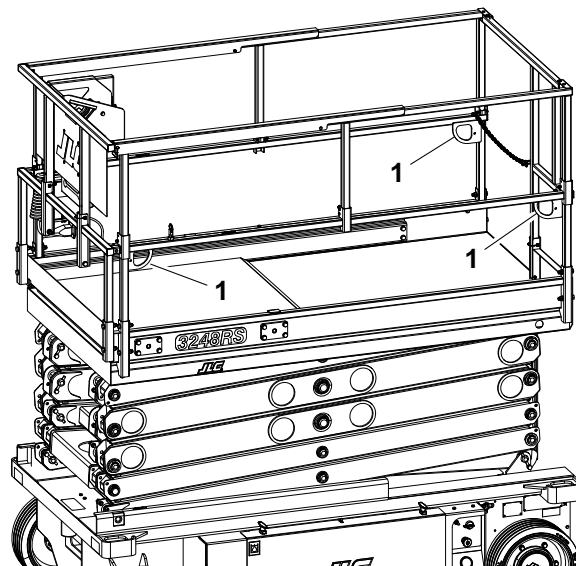


Kettinghek



Zelfsluitend klaphek

- 11. Verankeringspunten voor vanglijn** - JLG Industries, Inc. raadt aan dat alle personen op het platform een veiligheidsharnas dragen met een vanglijn bevestigd aan een daarvoor bestemd, goedgekeurd bevestigingspunt op het platform (1).



### 2.4 DAGELIJKSE INSPECTIERONDE

Begin de “inspectieronde” bij item 1, zie Figuur 2-1. op pagina 2-7. Ga verder en controleer elk item achtereenvolgens op de condities die in de volgende checklist worden genoemd.

#### **WAARSCHUWING**

**OM MOGELIJK LETSEL TE VOORKOMEN, DIENT U ERVOOR TE ZORGEN DAT DE MACHINE IS UITGESCHAKELD. DE MACHINE MAG NIET BEDIEND WORDEN VOORDAT ALLE DEFECTEN ZIJN VERHOLPEN.**

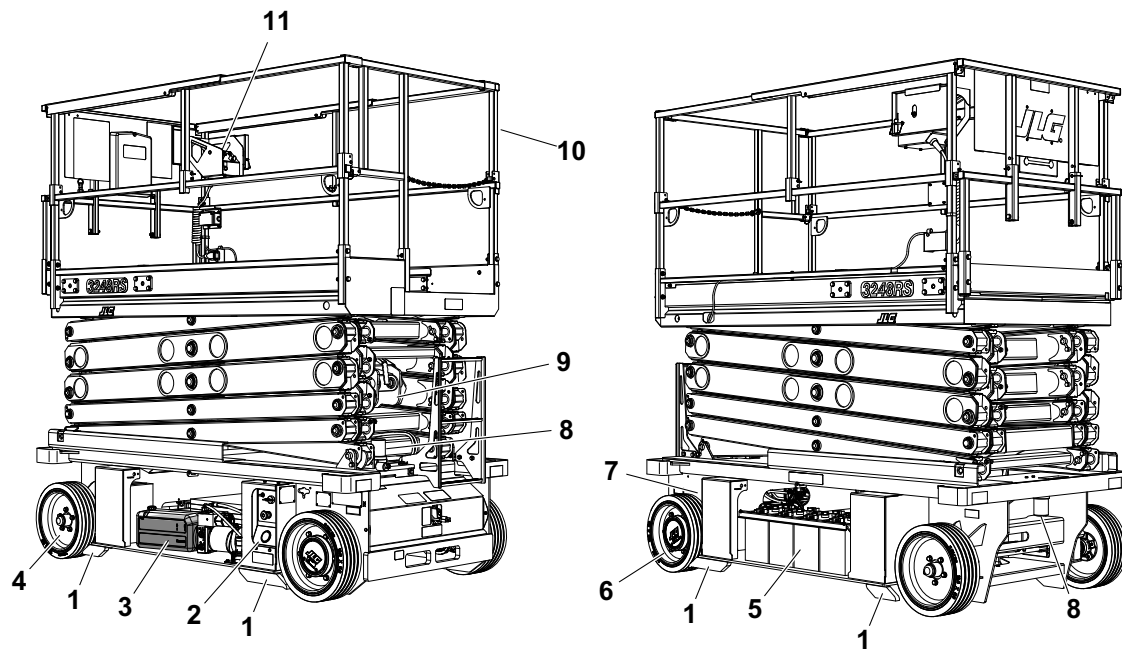
#### **OPMERKING**

**VERGEET NIET DE ONDERKANT VAN HET CHASSIS TE INSPECTEREN. BIJ CONTROLE HIERVAN KUNNEN CONDITIES AAN HET LICHT KOMEN DIE ZWARE MACHINESCHADE KUNNEN VEROORZAKEN.**

**OPMERKING BIJ INSPECTIE:** Controleer bij alle componenten of er geen losse of ontbrekende onderdelen zijn, of ze goed vastzitten en of er behalve alle andere genoemde criteria geen zichtbare schade, lekkage of overmatige slijtage is.

1. Frame/chassis - *Zie opmerking bij inspectie.* Zorg ervoor dat passieve beveiligingsonderdelen op het frame tegen kuilen zijn aangebracht en niet beschadigd, verbogen of versleten zijn.
2. Grondbedieningsstation - Plaatje vast en leesbaar, bedieningsschakelaars gaan terug naar neutraal; noodstopschakelaar functioneert goed. Bedieningsmerktekens leesbaar.

3. Hydraulische pomp/motor, regelklep - Geen loshangende draden of slangen; geen beschadigde of defecte draden - *Zie opmerking bij inspectie.*
4. Voorwielen - stuurstangen en stuursilinder - *Zie opmerking bij inspectie.*
5. Accuruiimte - *Zie opmerking bij inspectie.*
6. Achterwielen, banden en aandrijfmotoren - Goed vastgezet zonder ontbrekende wielmoeren. Raadpleeg Hoofdstuk 6.7, BANDEN EN WIELEN. Controleer de wielen op beschadiging en corrosie - *Zie opmerking bij inspectie.*
7. Handbediend neerlaten - *Zie opmerking bij inspectie.*
8. Zwaailicht (indien aanwezig) - *Zie opmerking bij inspectie.*
9. Schaararmen, scharnierpenen en schuivende slijtplaten, hefcilinder - *Zie opmerking bij inspectie.*
10. Installatie van platform/leuning/toegangshek - Platformverlenging schuift in en uit en wordt goed vergrendeld. Hek sluit goed. Alle penen van opklapbare leuning zitten op hun plaats en zijn goed bevestigd (ALLEEN 3248RS/10RS en 6RS CE) - *Zie opmerking bij inspectie.*
11. Platformbedieningsconsole - Verzekert u ervan dat de bedieningsconsole stevig op de juiste plaats vastzit. Plaatje vast en leesbaar, bedieningshendel en schakelaars gaan terug naar neutraal, noodstopschakelaar werkt goed, vereiste handleidingen in opbergdoos.



Figuur 2-1. Dagelijkse inspectieronde (zijdeksels verwijderd) - Alle machines

### 2.5 FUNCTIECONTROLE

Voer de functiecontrole als volgt uit:

1. Vanaf het **grondbedieningspaneel** zonder lading op het platform:
  - a. Verzeker u ervan dat de bedieningskeuzeschakelaar en de schakelaar Platform heffen goed werken.
  - b. Verzeker u ervan dat alle machinefuncties uitgeschakeld worden wanneer de noodstopknop wordt ingedrukt.
  - c. Verzeker u ervan dat het platform vanaf een hoogte van 1 m (enkele feet) correct omlaag wordt gebracht met handbediend neerlaten (*rechts aan de achterkant van de machine*).
2. Vanaf de **platformbedieningsconsole**:
  - a. Verzeker u ervan dat de bedieningsconsole stevig op de juiste plaats vastzit.
  - b. Verzeker u ervan dat alle schakelaarbeschermkappen zijn aangebracht.
  - c. Bedien alle functies, de keuzeschakelaar rijden/heffen en de claxonknop.
  - d. Bedien alle joystickfuncties van het platform om te verzekeren dat rijden, heffen, sturen en de activeringsschakelaar naar behoren werken.
  - e. Rijd met de machine, terwijl het platform geheven is, op een vlakke, stevige en horizontale ondergrond zonder hoge obstakels om te controleren of de uitschakeling bij hoge rij-

snelheid wordt geactiveerd is bij de waarde die is aangegeven in Tabel 2-2. Zorg ervoor dat de rijsnelheid wordt verlaagd van de maximale snelheid naar een lagere snelheid. De plaatsen van afslagschakelaars worden weergegeven in Figuur 2-2, op pagina 2-9.

**Tabel 2-2. Uitschakelhoogte hoge rijsnelheid**

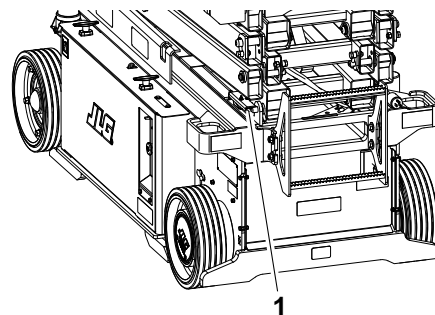
| Model       | Uitschakelhoogte hoge rijsnelheid | Rijsnelheidsvermindering                |
|-------------|-----------------------------------|-----------------------------------------|
| 1932RS/6RS  | 1,75 m (68.9 in)                  | 4 km/u (2.5 mph) tot 0,5 km/u (0.3 mph) |
| 3248RS/10RS | 2,25 m (88.5 in)                  |                                         |

- f. Verzeker u ervan dat alle machinefuncties uitgeschakeld worden wanneer de noodstopknop op het platform wordt ingedrukt.
3. Met het platform in de transportstand (opbergstand).
  - a. Rijd de machine op een helling, niet hoger dan de nominale hellingshoek, en stop om te controleren of de aandrijfmotorremmen de machine tegenhouden.
  - b. Controleer of het scheefstandlampje/-alarm naar behoren werkt. Het lampje/alarm moet geactiveerd en de heffunctie uitgeschakeld worden bij scheefstand of boven de waarden in Tabel 2-3.

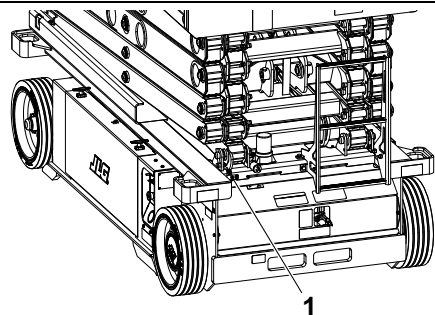
Tabel 2-3. Instelling scheefstandactivering

| Model                      | Kantelinstelling<br>(van voren naar<br>achteren) | Kantelinstelling<br>(van zijde naar<br>zijde) |
|----------------------------|--------------------------------------------------|-----------------------------------------------|
| 1932RS/6RS - ALLE          | 3°                                               | 1,5°                                          |
| 3248RS/10RS - ANSI/CSA/JPN | 3°                                               | 2°                                            |
| 3248RS/10RS - CE           | 3°                                               | 1,5°                                          |

**OPMERKING:** Wanneer de scheefstandindicator wordt geactiveerd, gaat het om de volgende functies: rij- en heffunctie worden uitgeschakeld, het platform moet worden volledig neergelaten (opbergstand) om uit de scheefstand te rijden.



1932RS/6RS



3248RS/10RS

Figuur 2-2. Plaats van afslagschakelaars van de machine

1. Hoogteschakelaar



**AANTEKENINGEN:**

|       |       |
|-------|-------|
| <hr/> | <hr/> |
| <hr/> | <hr/> |
| <hr/> | <hr/> |
| <hr/> | <hr/> |
| <hr/> | <hr/> |
| <hr/> | <hr/> |
| <hr/> | <hr/> |
| <hr/> | <hr/> |
| <hr/> | <hr/> |
| <hr/> | <hr/> |
| <hr/> | <hr/> |
| <hr/> | <hr/> |
| <hr/> | <hr/> |
| <hr/> | <hr/> |
| <hr/> | <hr/> |
| <hr/> | <hr/> |
| <hr/> | <hr/> |
| <hr/> | <hr/> |
| <hr/> | <hr/> |
| <hr/> | <hr/> |
| <hr/> | <hr/> |

## **HOOFDSTUK 3. BEDIENINGSELEMENTEN, CONTROLELAMPJES EN BEDIENING VAN DE MACHINE**

### **3.1 ALGEMEEN**

#### **OPMERKING**

**DE FABRIKANT HEEFT GEEN RECHTSTREEKS TOEZICHT OP DE TOEPASSING EN BEDIENING VAN DE MACHINE. DE GEBRUIKER EN MACHINIST ZIJN VERANTWOORDELIJK VOOR HET VOLGEN VAN GOEDE VEILIGHEIDSPROCEDURES.**

Dit hoofdstuk geeft de informatie die nodig is om de bedieningselementen en hun werking te leren kennen.

#### **⚠ WAARSCHUWING**

**HEF HET PLATFORM ALLEEN OP EEN VLAKKE, STEVIGE EN HORIZONTALE ONDERGROND ZONDER OBSTAKELS EN KUILEN.**

**OM ERNSTIG LETSEL TE VOORKOMEN, MAG DE MACHINE NIET GEBRUIKT WORDEN ALS DE BEDIENINGSHENDELS OF TUIMELSCHAKELAARS DIE DE BEWEGING VAN HET PLATFORM BESTUREN NIET NAAR DE STAND “UIT” OF “NEUTRAAL” TERUGGAAN WANNEER ZE WORDEN LOSGELATEN.**

**ALS HET PLATFORM NIET STOPT WANNEER EEN BEDIENINGSSCHAKELAAR OF -HENDEL WORDT LOSGELATEN, KUNT U DE MACHINE STOPPEN MET DE NOODSTOPSCHAKELAAR.**

### **3.2 BESCHRIJVING**

Deze machine is een zelfrijdend hoogwerkerplatform met een schaararmhefmechanisme. Het doel van de hoogwerker is om personen met hun gereedschap en materiaal op plaatsen boven de grond te brengen. De machine kan gebruikt worden om werkruimten te bereiken die zich boven op de grond staande machines of uitrusting bevinden.

Deze JLG hoogwerker heeft een hoofdbedieningsstation op het platform. Vanaf dit bedieningsstation kan de machinist de machine vooruit en achteruit rijden en sturen, en het platform heffen en neerlaten.

De machine kan met een geheven platform worden gereden op een gelijke, stevige, horizontale ondergrond. Raadpleeg “Sturen en rijden” op pagina 3-12 in deze handleiding voor specifieke vereisten. De machine heeft ook een grondbedieningsstation dat de bediening via het platformbedieningsstation opheft. Het grondbedieningsstation doet de hoogwerker omhoog en omlaag gaan. Het grondbedieningsstation mag alleen in een noodsituatie worden gebruikt om het platform op de grond neer te laten als de machinist op het platform niet in staat is om dat te doen.

### 3.3 BEDIENINGSKENMERKEN EN BEPERKINGEN

#### Algemeen

Een grondige kennis van de bedieningskenmerken en beperkingen van de machine is altijd een eerste vereiste voor iedere gebruiker, ongeacht de ervaring van de gebruiker met soortgelijk materieel.

#### Plaatjes

Belangrijke punten om tijdens bedrijf te onthouden staan bij de bedieningsstations aangegeven op plaatjes met GEVAAR, WAARSCHUWING, LET OP, OPGELET en INSTRUCTIE. Deze informatie is op verschillende plaatsen aangebracht met het doel om personeel te wijzen op potentiële gevaren in verband met de bedieningskenmerken en beperkingen van de machine. Zie het voorwoord voor definities van de veiligheidstermen op de stickers.

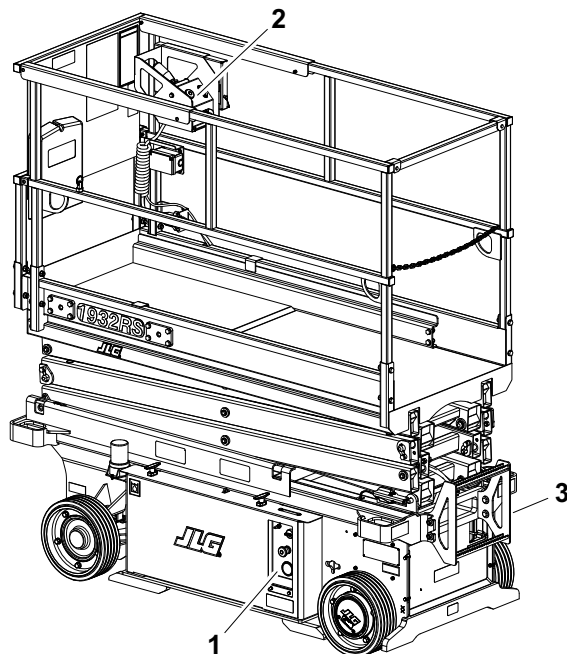
### 3.4 PLATFORMBELASTING

De maximale nominale capaciteit van het platform staat op een plaatje op het platform en het grondbedieningsstation en is erop gebaseerd dat de machine op een vlakke, stevige en horizontale ondergrond staat. Zie tabel 5-2 van hoofdstuk 5 voor de maximale platformcapaciteit.

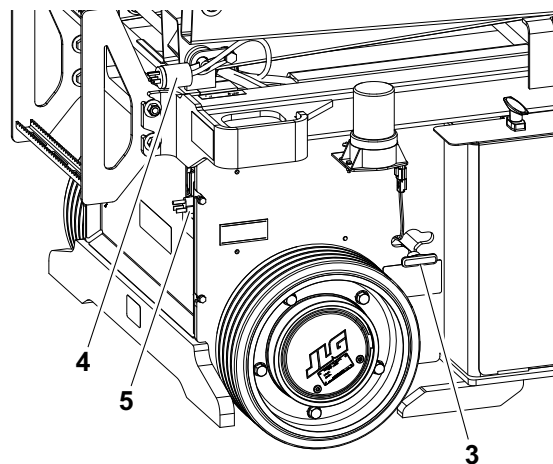
Het platform is bereikbaar door een toegangshek aan achterzijde van het platform. Houd het toegangshek tijdens bedrijf van de machine gesloten.

**OPMERKING:** *Het is belangrijk te onthouden dat de lading op het platform gelijkmatig verdeeld moet zijn. De lading moet waar mogelijk bij het midden van het platform worden geplaatst.*

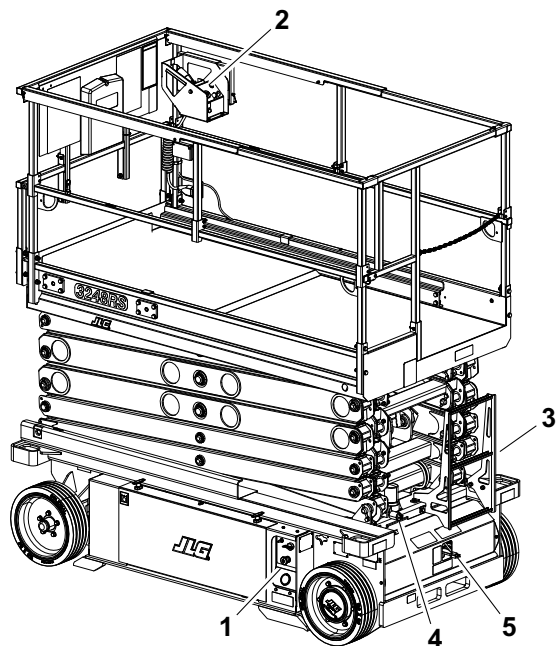
### 3.5 PLAATSEN VAN BEDIENINGSELEMENTEN VAN DE MACHINE



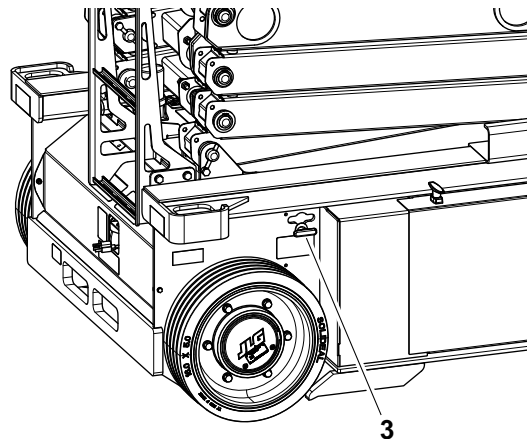
1. Grondbedieningsstation
2. Platformbedieningsstation
3. Bedieningselement voor handbediend neerlaten van platform
4. Wisselstroomstekker - naar wisselstroomcontactdoos van platform
5. Wisselstroomstekker - ingangsstekker van acculader



Figuur 3-1. 1932RS/6RS - Plaats van bedieningselementen van machine.



1. Grondbedieningsstation
2. Platformbedieningsstation
3. Bedieningselement voor handbediend neerlaten van platform
4. Wisselstroomstekker - naar wisselstroomcontactdoos van platform
5. Wisselstroomstekker - ingangstekker van acculader



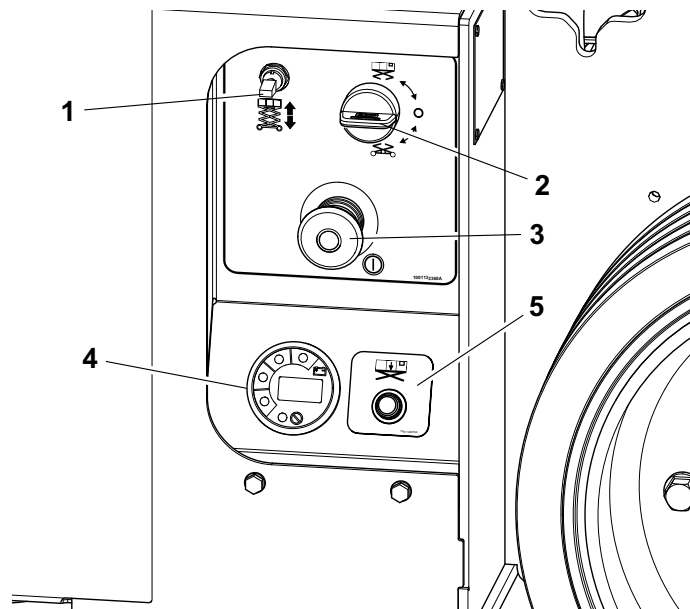
Figuur 3-2. 3248RS/10RS - Plaats van bedieningselementen van machine.

### 3.6 GRONDBEDIENINGSSTATION

#### **⚠ WAARSCHUWING**

BEDIEN DE MACHINE NIET VANAF HET GRONDBEDIENINGSSTATION TERWIJL ER PERSONEN OP HET PLATFORM ZIJN, BEHALVE IN NOODGEVALLLEN.

VOER VÓÓR HET WERK ZO VEEL MOGELIJK CONTROLES EN INSPECTIES VANAF HET GRONDBEDIENINGSSTATION UIT.



**Figuur 3-3. Grondbedieningsstation**

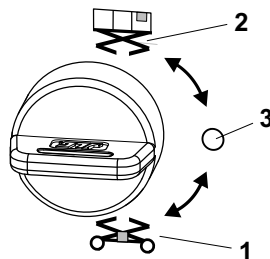
- |                                               |                                               |
|-----------------------------------------------|-----------------------------------------------|
| 1. Schakelaar Platform heffen/neerlaten       | 4. MDI - Indicator                            |
| 2. Bedieningskeuzeschakelaar                  | 5. Indicator overbelasting (indien aanwezig). |
| 3. Noodstopknop op het grondbedieningsstation |                                               |

### Noodstopknop op het grondbedieningsstation - (Item 3 - Figuur 3-3.)

De voeding wordt ingeschakeld door de schakelaar naar buiten te trekken en wordt uitgeschakeld door de schakelaar in te drukken. Een rode, paddenstoelvormige noodstopschakelaar met twee standen. Wanneer deze op AAN staat terwijl de bedieningskeuzeschakelaar op Grond staat, levert hij voeding aan de sleutelschakelaar van het grondbedieningsstation. Bovendien kan de schakelaar worden gebruikt om in geval van nood de voeding naar de functieregelaars uit te schakelen.

### Bedieningskeuzeschakelaar - (Item 2 - Figuur 3-3.)

De functie van de bedieningskeuzeschakelaar op het grondbedieningsstation is om de elektrische stroom naar het gewenste bedieningsstation te sturen. Wanneer de schakelaar in de stand **Grond** (1) staat, wordt stroom aan de bedieningselementen op het grondbedieningsstation geleverd. Wanneer de schakelaar in de stand **Platform** (2) staat, wordt stroom aan de bedieningselementen op het platformbedieningsstation geleverd. De schakelaar dient in de stand **UIT** (3) te staan wanneer de machine 's avonds wordt geparkeerd.



### Schakelaar Platform heffen/neerlaten - (Item 1 - Figuur 3-3.)

Een momentschakelaar met drie standen brengt het platform omhoog en omlaag vanaf het grondbedieningsstation.

### Als de machine vanaf het grondbedieningsstation wordt bediend -

Zet de schakelaar heffen/neerlaten omhoog en houd deze vast om het platform omhoog te brengen of zet deze omlaag en houd deze vast om een gegeven platform omlaag te brengen. Laat de schakelaar terugkeren naar het midden om de beweging te stoppen.

### MDI-indicator - (Item 4 - Figuur 3-3.)

(Zie ook Figuur 3-4.)

De MDI-indicator (Multifunctionele Digitale Indicator) geeft een ladingindicator van de accu (BDI), een LCD-scherm met de huidige urenteller of diagnostische storingscode (DTC) wanneer er een functioneel probleem met de machine is, en een systeemstorings-LED weer.

Als er een probleem optreedt (DTC-code weergegeven):

- wordt een **moersleutelpictogram (item 1)** weergegeven op het **LCD-scherm Diagnostische storingscode (item 2)**;
- verschijnt er een DTC van drie tot vijf cijfers op het **LCD-scherm Diagnostische storingscode (item 2)** onder het moersleutelpictogram; en
- gaat de **LED-indicator (ROOD) (item 3)** voor een systeemstoring continu branden op de MDI wanneer een DTC wordt weergegeven op het LCD-scherm.

**OPMERKING:** Wanneer er meerdere DTC's zijn, wordt elke DTC gedurende 3 seconden op het LCD-scherm weergegeven, waarna de volgende DTC verschijnt. Zodra de laatste actieve DTC is weergegeven, blijft het display de reeks eindeloos herhalen tot de DTC's zijn verholpen. Raadpleeg voor DTC's en beschrijvingen Hoofdstuk 6.9.

De MDI is ook voorzien van **ladingindicatoren van de accu (BDI's) (item 4 t/m 7)**. (4) GROENE LED's geven aan hoeveel lading (voltage) er nog in de accu is.

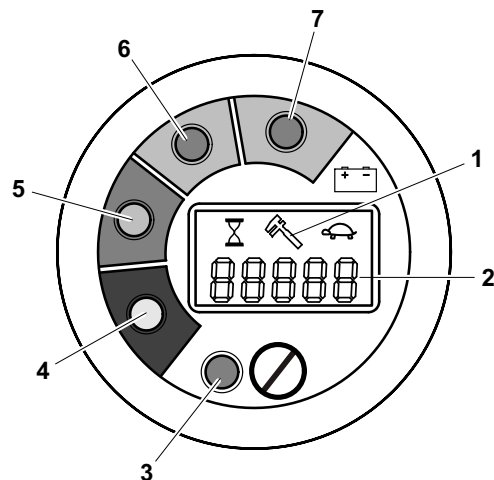
**OPMERKING:** Wanneer de accu bijna uitgeput is en spoedig opgeladen moet worden, gaat de **LED (item 4)** in het bereik 0-25%, het "rode gedeelte" knipperen.

In normale bedrijfscondities worden de BDI's en een urenteller weergegeven. Wanneer er een DTC bestaat (bij andere dan 00x DTC's), worden de BDI-LED's en urenteller niet weergegeven. Ook wanneer het platform omhoog staat terwijl de machine wordt gereden, wordt de kruipmodus (schildpad) weergegeven.

### Indicator overbelasting (indien aanwezig) - (Item 5 - Figuur 3-3.)

Indicator overbelasting - Duidt op overbelasting van het platform. Wanneer het platform wordt overbelast, klinkt er tevens een geluidsalarm.

**OPMERKING:** Als de indicator voor overbelasting oplicht, zijn alle functies van de platformbediening en grondbediening verhinderd. Verminder het gewicht op het platform zodat de op de capaciteitssticker aangegeven nominale werklust niet wordt overschreden.



**Figuur 3-4. MDI-indicator**

- |                                                           |                                          |
|-----------------------------------------------------------|------------------------------------------|
| 1. Indicatorpictogrammen urenteller, moersleutel, kruipen | 5. Indicator lading 50% (GELE GEBIED)    |
| 2. Weergave urenteller/DTC-code                           | 6. Indicator lading 75% (GROENE GEBIED)  |
| 3. LED-indicator systeemfout (RODE LED)                   | 7. Indicator lading 100% (GROENE GEBIED) |
| 4. Indicator lading 0-25% (RODE GEBIED)                   |                                          |

### Bedieningselement voor handbediend neerlaten van platform

Het bedieningselement voor handbediend neerlaten van het platform wordt in geval van totale stroomuitval gebruikt om het platform met zwaartekracht omlaag te brengen. De T-hendel voor handbediend neerlaten bevindt zich rechts aan de achterkant van de machine, net voor het aandrijfwiel.

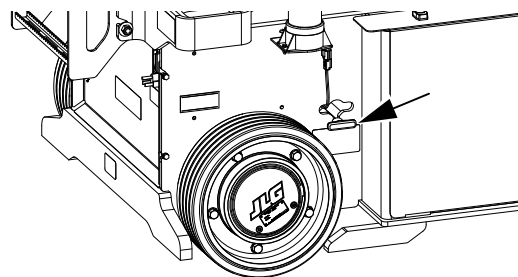
De procedure voor neerlaten is als volgt:

1. Kijk waar de **T-hendel voor handbediend neerlaten** zich bevindt. (Zie Figuur 3-5.)

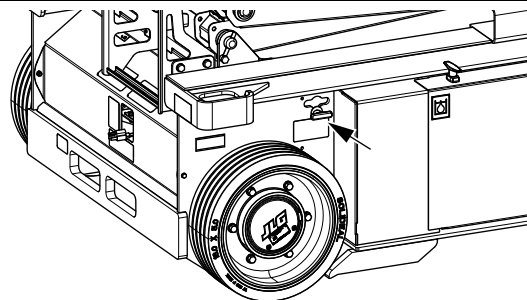
#### **⚠ WAARSCHUWING**

**HOUD UW HANDEN EN ARMEN UIT HET PAD VAN DE SCHAARARMEN EN HET PLATFORM TERWIJL DIT OMLAAG KOMT.**

2. Pak de T-hendel vast en trek deze langzaam uit om de schaararmen/het platform neer te laten. Wanneer het platform tot de gewenste hoogte is gedaald, laat u de T-hendel terugkeren naar de gesloten stand.



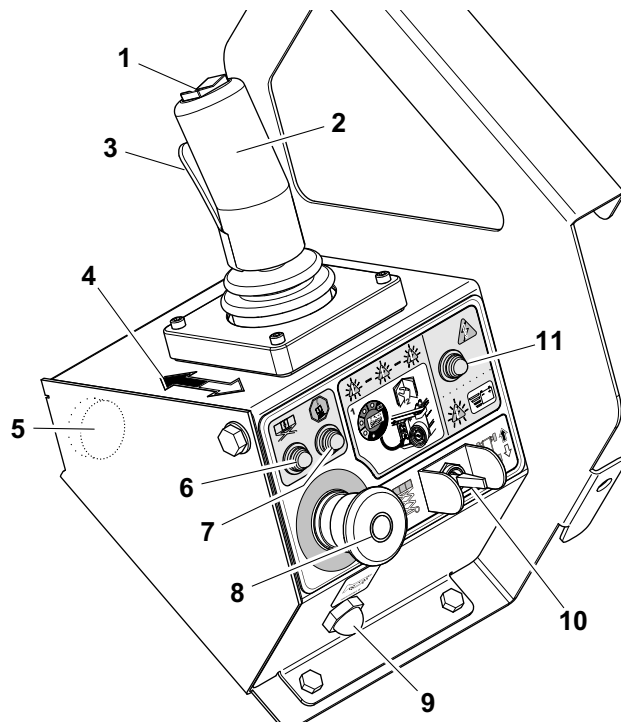
1932RS/6RS



3248RS/10RS

**Figuur 3-5. Plaats van handbediend neerlaten  
(rechts aan achterkant van machine)**

### **3.7 PLATFORMBEDIENINGSSTATION**



1. Bedieningsschakelaar sturen
2. Joystick rijden/heffen
3. Activeringsknop
4. Sticker voor richting vooruit/achteruit/heffen/neerlaten
5. Alarm
6. Indicator overbelasting (indien aanwezig)
7. Scheefstandindicator machine
8. Noodstopshakelaar
9. Claxonknop
10. Keuzeschakelaar rijden/heffen
11. Indicator accu bijna leeg en systeemfout

**Figuur 3-6. Platformbedieningsstation.**

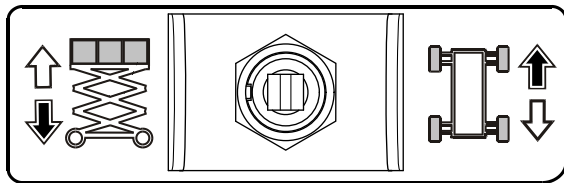
### Noodstopknop op het platform - (Item 8 - Figuur 3-6.)

**OPMERKING:** De noodstopknoppen van zowel de grond- als platformbedieningsconsole moeten op AAN staan voor bediening van de machine.

Wanneer voeding van het grondbedieningsstation naar het platform wordt gestuurd, wordt de platformnoodstopschakelaar ingeschakeld wanneer deze wordt uitgetrokken (aan) en uitgeschakeld wanneer deze wordt ingedrukt (uit). De rode, paddenstoelvormige noodstopschakelaar met twee standen voorziet het platformbedieningsstation van stroom en schakelt in geval van nood de stroom naar de machinefuncties uit.

### Keuzeschakelaar heffen/rijden - (Item 10 - Figuur 3-6.)

**OPMERKING:** Bij een keuze tussen de hef- en rijfunctie moet de joystick eerst ongeveer 1/2 seconde in de neutrale stand staan voordat de funktieverandering wordt doorgevoerd.

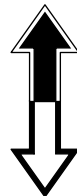


Deze tuimelschakelaar wordt gebruikt om ofwel de hef- of de rijfunctie te kiezen. Nadat een functie is gekozen, moet de joystick in de juiste richting wor-

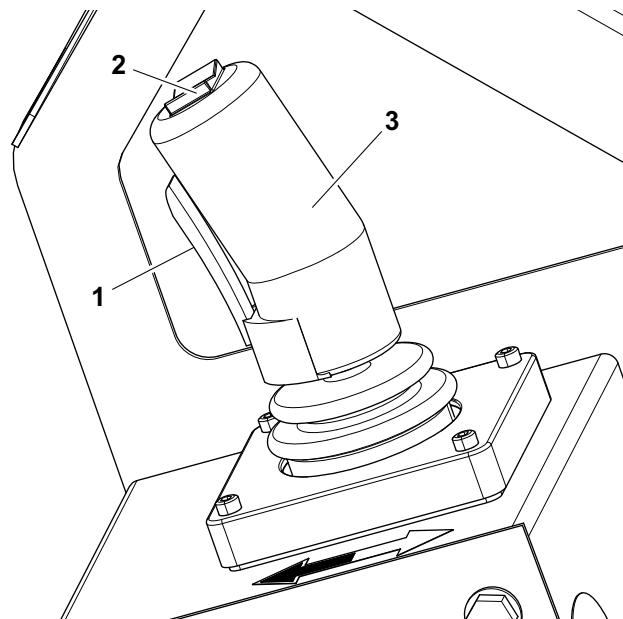
den bewogen om de functie te activeren. De functie kan alleen worden gewijzigd met de joystick in de neutrale stand. Anders blijft de gekozen functie ongewijzigd totdat de joystick terugkeert in de neutrale stand.

### Sticker voor richting vooruit/achteruit/heffen/neerlaten - (Item 4 - Figuur 3-6.)

Deze sticker geeft de juiste richting aan voor montage van de platformbedieningskast. De zwarte pijl moet naar de voorkant van de machine wijzen. De zwart/witte pijl geeft ook de richting aan waarin de joystick moet worden bewogen volgens de sticker voor de keuzeschakelaar heffen/rijden voor de keuzefuncties heffen en rijden.



### Joystick Rijden/Heffen/Sturen



**Figuur 3-7. Componenten van platformbediening**

- |                    |                        |
|--------------------|------------------------|
| 1. Activeringsknop | 3. Regelaar (joystick) |
| 2. Stuurschakelaar |                        |

1. **Activeringsknop** - Deze knop bevindt zich aan de voorkant van de joystick. De knop functioneert als activeringsschakelaar en moet worden ingedrukt alvorens de rij-, stuur- en heffunctie te bedienen. Wanneer deze wordt losgelaten, stopt de functie die wordt bediend.

**OPMERKING:** Nadat op de activeringsknop is gedrukt, heeft de machinist (5) seconden om een functie te starten. Na 5 seconden moet de activeringsknop worden losgelaten en opnieuw worden ingedrukt voordat een joystickfunctie kan worden bediend.

*De snelheid van alle ingeschakelde functies is evenredig met de afstand vanuit de neutrale (midden-)positie die de joystick wordt verplaatst.*

**OPMERKING:** Als de machine is voorzien van een voetschakelaar (alleen Japanse specificatie), moet de voetschakelaar samen met de rode activeringsknop op de regelaar worden ingedrukt. De voeding naar het platformbedieningsstation wordt uitgeschakeld wanneer de voetschakelaar wordt losgelaten.

2. **Stuurschakelaar** - De stuurschakelaar is een duimschakelaar die zich boven op de bedieningshendel bevindt. Wanneer de schakelaar rechts wordt ingedrukt, sturen de wielen naar rechts. Wanneer de schakelaar links wordt ingedrukt, sturen de wielen naar links.
3. **Joystick** - De bedieningshendel regelt drie functies: rijden, heffen en sturen.

### Sturen en rijden

#### **⚠ WAARSCHUWING**

**RIJD ALLEEN MET GEHEVEN PLATFORM OP EEN VLAKE, STEVIGE EN HORIZONTALE ONDERGROND ZONDER OBSTAKELS EN KUILEN.**

**OM DE MACHT OVER DE MACHINE NIET TE VERLIEZEN EN TE VOORKOMEN DAT DE MACHINE OP HELLINGEN OMKANTELT, MAG DE MACHINE NIET OP HELLINGEN RIJDEN DIE STEILER ZIJN DAN IS OPGEGEVEN IN TABEL 6-1 OP PAGINA 6-2.**

**CONTROLEER DE STICKERS MET DE ZWART/WITTE RICHTINGPIJLEN OP HET CHASSIS EN HET PLATFORMBEDIENINGSSTATION VOORDAT U GAAT RIJDEN. VERPLAATS DE JOYSTICK IN DE RICHTING VAN DE ZWART/WITTE PIJL DIE OVEREENKOMT MET DE KLEUR VAN DE PIJL OP HET CHASSIS VOOR DE GEWENSTE RIJRICHTING.**

**ALS HET WAARSCHUWINGSLAMPJE/ALARM VAN DE SCHEEFSTANDINDICATOR WORDT GEACTIVEERD WANNEER U RIJDT MET HET PLATFORM OMHOOG, MOET U HET PLATFORM GEHEEL NEERLATEN EN NAAR EEN STEVIGE, HORIZONTALE ONDERGROND RIJDEN.**

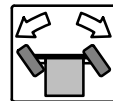
1. Zet de bedieningskeuzeschakelaar op het grondbedieningsstation op Platform.
2. Zet de noodstopschakelaars (één op het platform en één op het grondbedieningsstation) in de stand AAN.

### Sturen

(Item 2 - Figuur 3-7.)

Zet de keuzeschakelaar Heffen/Rijden op het platformbedieningsstation in de stand Rijden.

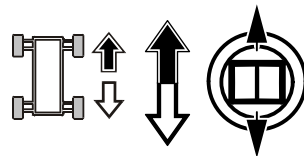
Om de machine te sturen, wordt de met de duim bediende stuurwipschakelaar op het handvat van de joystick naar rechts gezet om naar rechts te rijden of naar links om naar links te rijden. Wanneer de schakelaar wordt losgelaten, keert deze terug naar de middelste stand (uit) en blijven de wielen in de gekozen stand. Om de wielen weer recht te zetten, moet de schakelaar in de andere richting geactiveerd worden totdat de wielen recht staan.

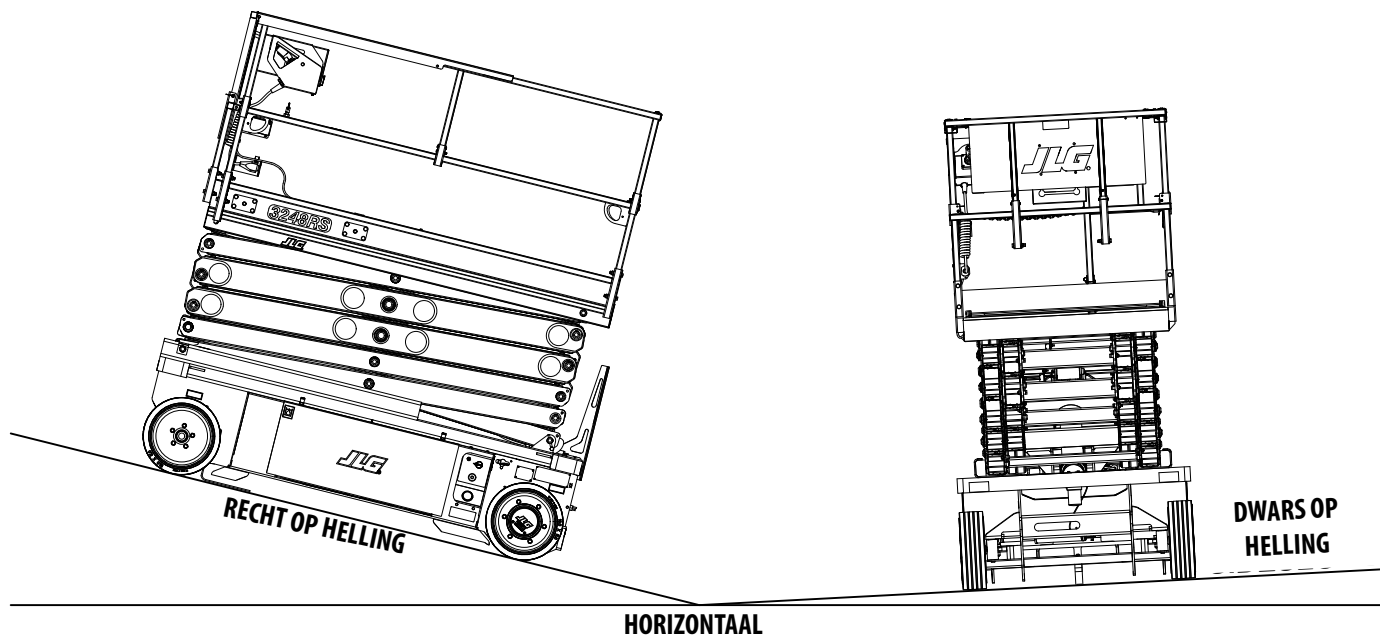


### Vooruit en achteruit rijden

(Item 1 en 3 - Figuur 3-7.)

Zet de keuzeschakelaar heffen/rijden van het platform in de stand rijden/sturen. Druk op de rode activeringsschakelaar op de voorkant van de joystick en breng de joystick naar voren om vooruit te rijden of naar achteren om achteruit te rijden. Het rijstelsysteem is proportioneel en dus moet u, als u sneller wilt rijden, de joystick vanuit de neutrale stand verder in de rijrichting duwen. Wanneer u de rode activeringsschakelaar loslaat of de joystick naar het midden terugbrengt, stopt de machinebeweging.

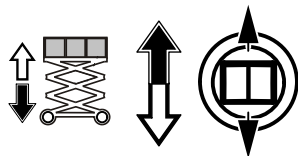




**Figuur 3-8. Definitie van recht en dwars op helling**

### Platform heffen en neerlaten

1. Als de machine wordt uitgeschakeld, plaats de bedieningskeuzeschakelaar dan in de gewenste stand (*Platform of Grond*).
2. Zet de noodstopsschakelaars (één op het platform en één op het grondbedieningsstation) in de stand AAN.
3. Zet de keuzeschakelaar Heffen/rijden op Heffen. (*Item 10 - Figuur 3-6.*)
4. Houd de activeringsschakelaar ingedrukt en druk de joystick naar achteren (platform omhoog - richting van de witte pijl) of druk de joystick naar voren (platform omlaag - richting van de zwarte pijl) en houd deze stand aan totdat de gewenste hoogte is bereikt. Wanneer u de activeringsschakelaar loslaat of de joystick in de middelste stand terugzet, stopt de functie die wordt uitgevoerd. (*Item 1 en 3 - Figuur 3-7.*)



**OPMERKING:** Verplaats de joystick in de richting van de zwarte of witte pijl die overeenkomt met de kleur van de pijl op het chassis voor de gewenste rijrichting om verzekerd te zijn van de juiste uitvoering van de gewenste platformfunctie.

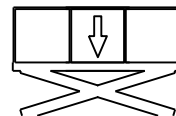
### Armbeschermers (indien aanwezig)

Indien de machine is uitgerust met elektronische armbeschermers, zakt het platform niet lager dan een vooraf ingestelde hoogte. Het laten zakken kan na een onderbreking van 3 seconden worden voortgezet. Zodra de functie neerlaten opnieuw is ingeschakeld, klinkt er een geluidsalarm en gaan de zwaailichten knipperen om het grondpersoneel in de buurt van de machine te waarschuwen. Na een onderbreking van anderhalve (1,5) seconde gaat het neerlaten van het platform verder.

### Indicator overbelasting (indien aanwezig) -

(*Item 6 - Figuur 3-6.*)

Duidt op overbelasting van het platform. Wanneer het platform wordt overbelast, klinkt er tevens een geluidsalarm.



**OPMERKING:** Als de Indicator overbelasting oplicht;

**ANSI/ANSI Export/CSA:** Alle functies van de platformbediening en grondbediening worden verhinderd. Laat het platform zakken met de handbediening voor neerlaten van het platform.

**CE/Australië/Japan:** Alle platformfuncties worden verhinderd. Breng het platform geheel omlaag met de grondbediening of de handbediening voor neerlaten. Verminder het gewicht op het platform zodat de op de capaciteitssticker aangegeven nominale werklast niet wordt overschreden.

### Waarschuwinglampje en alarm van scheefstandindicator - (Item 7 - Figuur 3-6.)

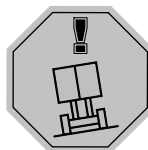
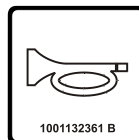
Er gaat een rood waarschuwinglampje op het bedieningspaneel branden en er klinkt een hoorbaar alarm wanneer het chassis de toegestane hellingshoek heeft bereikt of overschreden.

#### **WAARSCHUWING**

**ALS HET WAARSCHUWINGSLAMPJE/ALARM VAN DE SCHEEFSTANDINDICATOR WORDT GEACTIVEERD WANNEER HET PLATFORM OMHOOG STAAT, MOET U HET PLATFORM NEERLATEN EN NAAR EEN STEVIGE, HORIZONTALE ONDERGROND RIJDEN.**

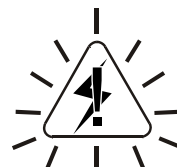
### Claxon - (Item 9 - Figuur 3-6.)

Wanneer deze drukschakelaar wordt geactiveerd, kan de machinist het personeel op het werkterrein waarschuwen wanneer de machine daar werkt.



### Indicator accu bijna leeg en systeemfout - (Item 11 - Figuur 3-6.)

Dit indicatorlampje **gaat branden en blijft aan wanneer de accu bijna leeg is**, om aan te geven dat de accu spoedig moet worden opgeladen.



Wanneer het indicatorlampje **knippert, heeft een systeemfout plaatsgevonden**, waardoor de machine mogelijk niet kan worden bediend. Controleer de MDI-indicator op het grondbedieningsstation om te zien of er DTC-codes worden weergegeven. Een toelichting bij DTC-codes wordt gegeven in Hoofdstuk 6.9.

Als de code niet kan worden opgegeven door de machinist, moet onderhoud aan de machine worden uitgevoerd door een bevoegd monteur van JLG.

### Alarm - (Item 5 - Figuur 3-6.)

Dit alarm aan de voorkant van het platform geeft een geluidssignaal bij verschillende omstandigheden van de machine of waarschuwingen zoals een signaal wanneer het systeem gereed is of wanneer het kantelalarm van de machine wordt geactiveerd.

### 3.8 PLATFORMVERLENGING

(Zie Figuur 3-9.)

Deze machine is voorzien van een platformverlenging die de machinist beter toegang biedt tot bepaalde werkruimten. De platformverlenging vormt een uitbreiding van het platform aan de voorkant.

#### WAARSCHUWING

ZIE TABEL 5-2 VAN HOOFDSTUK 5 OF DE CAPACITEITSAANDUIDING OP HET BORD AAN HET PLATFORM VOOR DE MAXIMALE CAPACITEIT VAN DE PLATFORMVERLENGING

#### LET OP

BRENG HET PLATFORM NIET OMLAAG ZONDER DE PLATFORMVERLENGING VOLLEDIG IN TE SCHUIVEN.

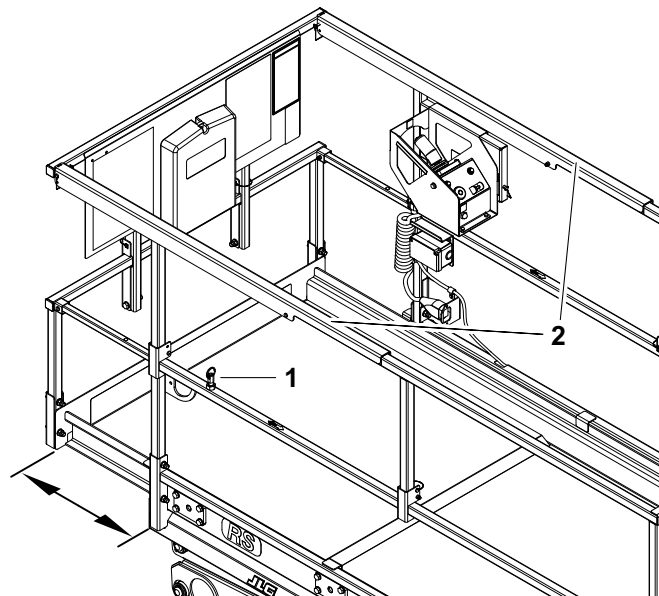
#### Het platform uitschuiven:

1. Trek de **borgpen (1)** van de middelste leuning nabij de voorkant van de machine omhoog. Draai de pen 90° zodat deze omhoog blijft staan.
2. Pak de **bovenste handleuning (2)** van de platformverlenging en druk de verlenging naar buiten totdat deze de aanslag raakt.
3. Breng de **borgpen (1)** weer aan en beweeg het platform naar binnen of naar buiten totdat de borgpen vastzit.

#### Het platform inschuiven:

1. Trek de **borgpen (1)** van de middelste leuning omhoog en draai de pen 90° zodat deze omhoog blijft staan.

2. Trek de platformverlenging **bovenste handleuning (2)** helemaal terug in het hoofdplatform.
3. Zet de **borgpen (1)** weer in de vergrendelstand in de middelste leuning en zorg dat deze goed vastzit in de opening van de middelste leuning.



Figuur 3-9. Platformverlenging

### 3.9 PLATFORMLEUNINGEN - OPKLAPPROCEDURE - (alleen 3248RS/10RS en 6RS-CE)

(Zie Figuur 3-10. en Figuur 3-11.)

#### WAARSCHUWING

**HEF HET PLATFORM NIET WANNEER DE LEUNINGEN ZIJN OPGEKLAPT. DE LEUNINGEN MOETEN OMHOOG STAAN EN GOED MET PENNEN ZIJN VASTGEZET VOORDAT HET PLATFORM OMHOOG WORDT GEBRACHT.**

**OPMERKING:** De leuning(en) mogen alleen worden opgeklapt wanneer de machine in de opbergstand (platform volledig neergelaten) staat.

*De platformbedieningskast moet worden verwijderd uit de steun voordat de zijleuning(en) worden opgeklapt.*

De platformleuning(en) worden slechts vanaf de middelste leuning opgeklapt, met uitzondering van de leuning aan de achterkant.

**OPMERKING:** Als de machine is uitgerust met het optionele zelfsluitende hek, moet het hek worden opgehouden terwijl de achter- en zijleuning(en) worden neergelaten.

De platformleuning(en) worden in de volgende volgorde opgeklapt:  
(zie Figuur 3-10. en Figuur 3-11.)

- Trek eerst de pennen omhoog en **klap de leuning van het achterhek op (1).**

**OPMERKING:** De pennen van de voorste bovenleuning van de platformverlenging moeten worden verwijderd en de bovenleuning(en) aan de zijkanten van de platformverlenging moeten naar de achteren worden geschoven voordat de zijleuning(en) worden neergelaten.

*Plaats de pennen terug in de zijleuning(en) van de platformverlenging voordat u de zijleuning(en) van het hoofdplatform opklapt.*

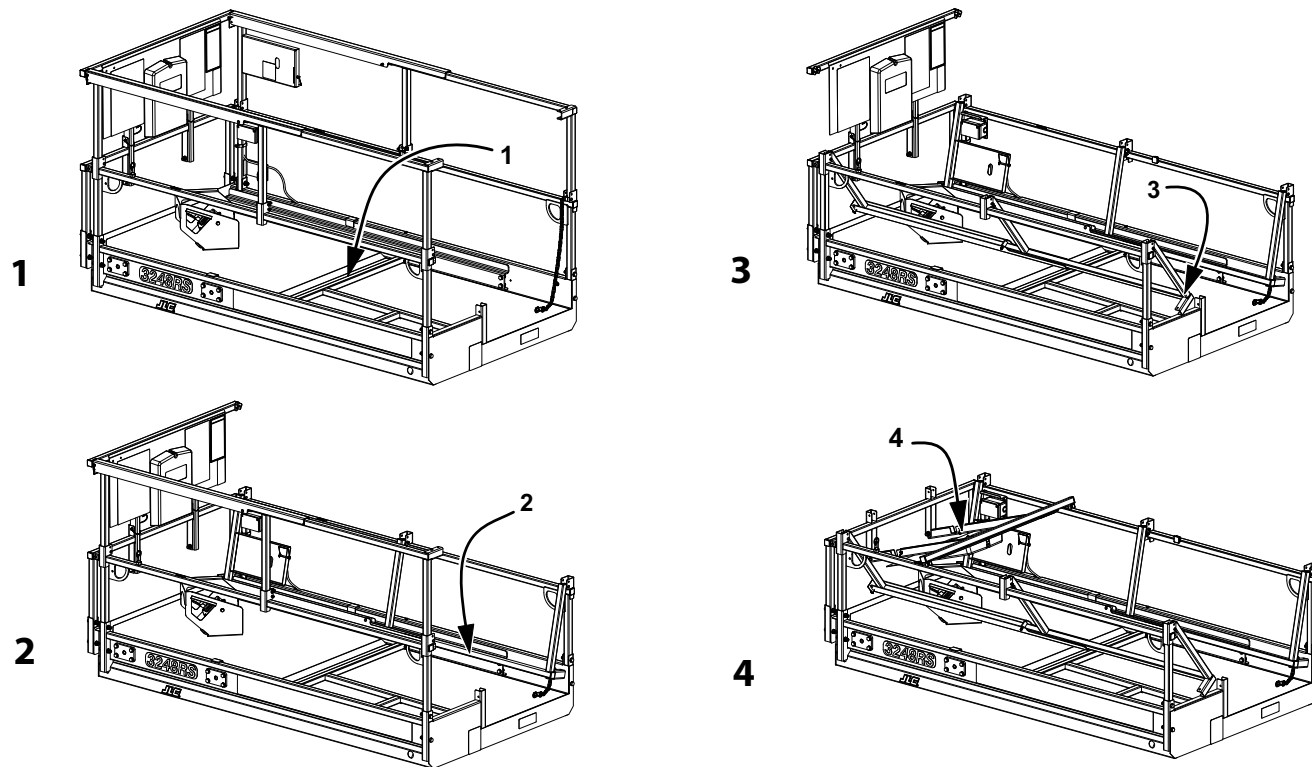
- Trek vervolgens de pennen los en **klap de beide zijleuning(en) op (2 en 3).**
  - Trek vervolgens de pennen los en klap **de voorste leuning van de platformverlenging (4)** op.
1. Verwijder telkens de borgpennen van een leuning om de leuning op te klappen.
  2. Pak de bovenleuning stevig vast en laat deze voorzichtig zakken totdat de bovenleuning helemaal is opgeklapt.
  3. Als u de leuning(en) weer omhoog wilt zetten, klap u deze terug in de omgekeerde volgorde waarin deze werden opgeklapt. Trek de leuning(en) stevig omhoog op hun plaats en breng de borgpennen aan in de leuning(en).
  4. Trek de platformverlenging in en breng de borgpen aan.

#### WAARSCHUWING

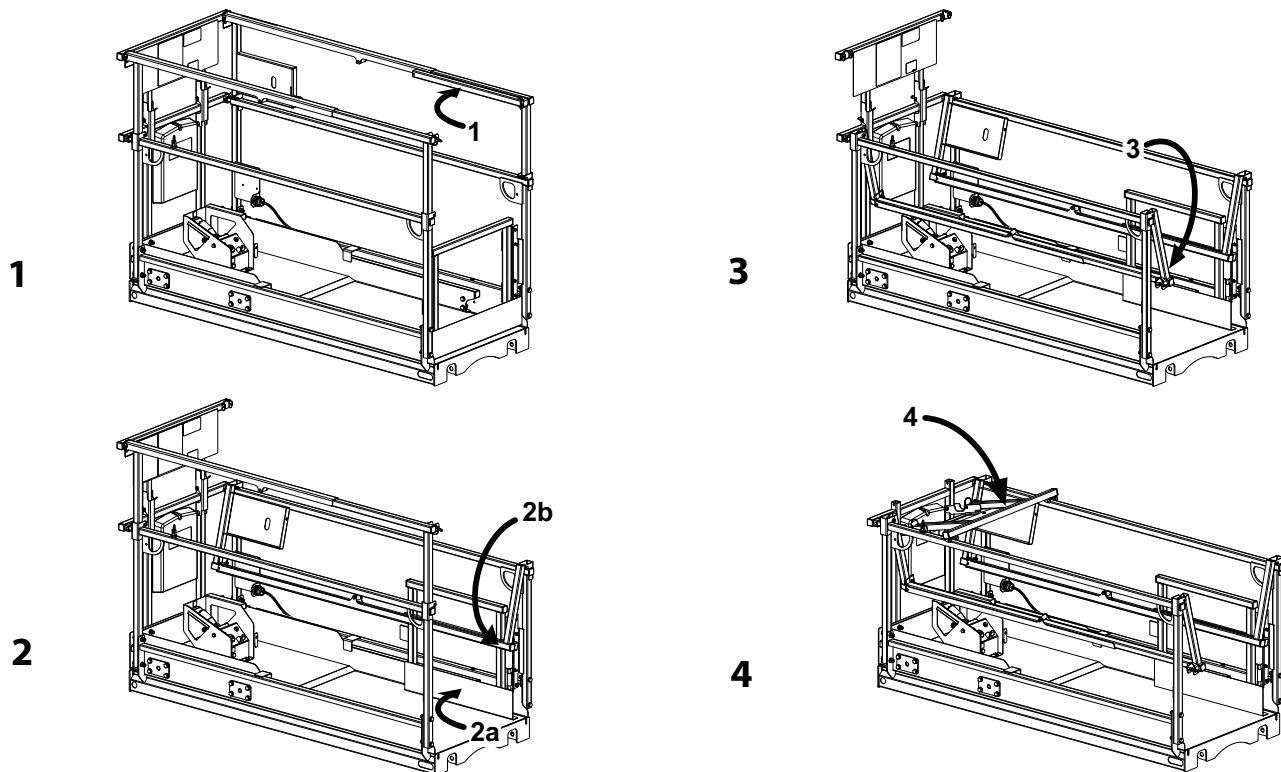
**WEES UITERST VOORZICHTIG BIJ HET OP- EN AFGAAN VAN HET PLATFORM WANNEER DE LEUNINGEN ZIJN OPGEKLAPT. BETREED EN VERLAAT HET PLATFORM UITSLUITEND VIA HET HEK EN DE AANWEZIGE LADDER.**

#### WAARSCHUWING

**ALS U DE MACHINE BEDIENT (RIJDT) VANAF HET GRONDBEDIENINGSTATION VAN HET PLATFORM, DIENT U MINIMAAL 1 M (3 FT) AFSTAND TOT DE MACHINE TE BEWAREN.**



Figuur 3-10. Platformleuningen - opklapvolgorde - alleen 3248RS/10RS



**Figuur 3-11. Platformleuning - opklapvolgorde - 6RS (alleen CE)**

### 3.10 ACCU OPLADEN

**OPMERKING:** Zorg ervoor dat de machine in een goed geventileerde ruimte wordt geparkeerd voordat met opladen wordt begonnen.

#### **⚠ LET OP**

**SLUIT HET LAADAPPARAAT ALLEEN AAN OP EEN GOED AANGEBRACHT EN GEAARD STOPCONTACT. GEBRUIK GEEN AARDINGSADAPTERS EN BRENG GEEN WIJZIGINGEN IN DE STEKKER AAN. RAAK GEEN NIET-GEÏSOLEERD GEDEELTE VAN EEN UITGANGSCONNECTOR OF EEN NIET-GEÏSOLEERDE ACCUPOOL AAN.**

**GEBRUIK HET LAADAPPARAAT NIET ALS HET NETSNOER IS BESCHADIGD OF ALS HET LAADAPPARAAT EEN FLINKE KLAP HEEFT GEKREGEN, IS GEVALLEN OF OP ENIGE ANDERE WIJZE IS BESCHADIGD.**

**KOPPEL DE WISSELSTROOMVOEDING VAN HET LAADAPPARAAT ALTIJD LOS ALVORENS DE AANSLUITINGEN (PLUS/MIN) OP DE ACCU TE MAKEN OF TE VERBREKEN.**

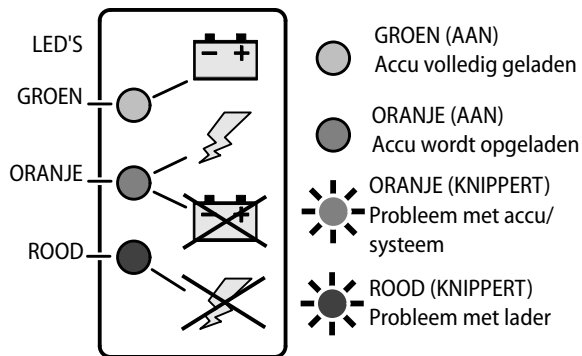
**OPEN OF DEMONTEER HET LAADAPPARAAT NIET.**

1. De wisselstroom-ingangsstekker van de acculader bevindt zich in een opening op het paneel onderaan aan de achterkant van de machine.
2. Sluit de wisselstroom-ingangsstekker van het laadapparaat aan op een geaard stopcontact via een zwaar uitgevoerd drieadrig verlengsnoer. (Zie Tabel 6-6, "Specificaties elektrisch systeem", op pagina 6-6 voor specificaties van de ingangswisselspanning van de acculader.)
3. Wanneer het laadapparaat wordt ingeschakeld, doorloopt het een korte zelftest voor de LED-indicators. De LED-indicatoren van de accu-

lader op het laadapparaat (Figuur 3-12.) knipperen twee seconden lang in volgorde. Deze LED-indicatoren zijn te zien door de opening in het achterpaneel waar het wisselstroomsnoer van het laadapparaat naar binnen gaat.

4. De accu's zijn volledig geladen wanneer het groene lampje op het statuspaneel van de acculader oplicht.

**OPMERKING:** Als het laadapparaat blijft aangesloten, wordt er automatisch opnieuw een volledige laadcyclus gestart als de accuspanning een minimale spanning heeft bereikt of als er 30 dagen zijn verstreken.



**Figuur 3-12. Opladersticker LED-indicatoren**

**Fout in acculader (LED knippert)**

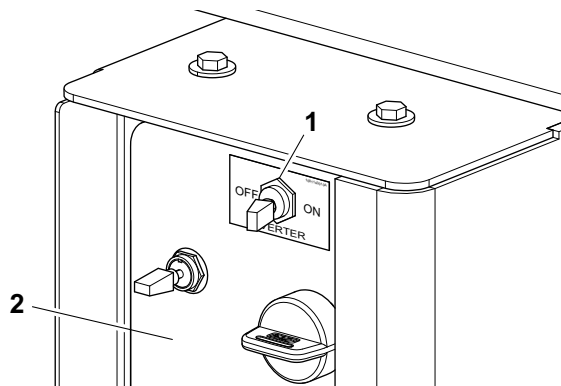
Als er tijdens het laden van de accu een fout is opgetreden, gaat de (ORANJE of RODE) LED van het laadapparaat (Zie *Figuur 3-12.*) knipperen overeenkomstig de fout die is opgetreden. Raadpleeg Tabel 3-1 hierna voor de LED-knippercodes en de betekenis ervan.

Desgewenst kunt u verdere algemene informatie en informatie over het oplossen van storingen van de acculader vinden in de gebruikshandleiding van de fabrikant van het laadapparaat.

**Tabel 3-1. Fout in acculader (LED knippert)**

| KNIPPERENDE LED | STORING                                    | OPLOSSING                                                                                                                                                                      |
|-----------------|--------------------------------------------|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| ORANJE          | Accuspanning hoog                          | Bij een accuspanning $>2,5$ V per cel bij het opstarten knippert een oranje LED van het laadapparaat en is laden niet mogelijk - probleem met accu of systeem.                 |
| ORANJE          | Accuspanning laag                          | Bij een accuspanning $<0,17$ V per cel bij het opstarten knippert een oranje LED van het laadapparaat en is laden niet mogelijk - probleem met accu of systeem.                |
| ORANJE          | Druppelladen tot minimale spanning mislukt | Als de accu niet wordt geladen tot $1,75$ V per cel, knippert een oranje LED van het laadapparaat totdat het apparaat is uit- en weer aangezet - probleem met accu of systeem. |
| ROOD            | Interne fout in laadapparaat               | Duidt op een hardwarefout in het laadapparaat met een rood knipperende LED.                                                                                                    |

### 3.11 WERKING VAN GELIJKSTROOM- WISSELSTROOMOMZETTER (OPTIE)



**Figuur 3-13. Plaats van wisselstroomomzetter AAN/UIT  
- tuimelschakelaar**

1. AAN/UIT-schakelaar van omzetter      2. Grondbedieningspaneel

1. De AAN/UIT-tuimelschakelaar (1) van de wisselstroomomzetter bevindt zich onderaan op het **grondbedieningspaneel** (2) van de machine.
2. Wanneer de tuimelschakelaar op AAN staat, kan de wisselstroom van de omvormer naar de wisselstroomstekker van de omvormer rechts op de achterkant van de machine stromen.

De verlengkabelstekker van de platformwisselstroomcontactdoos die zich ook aan de achterkant van de machine bevindt, kan worden aangesloten op de wisselstroomverlengkabel of een apparaat kan op dit punt direct worden aangesloten op de wisselstroomkabel van de omzetter.

**OPMERKING:** *Schakel apparaten uit voordat u deze aansluit op het wisselstroomcircuit van de omzetter. Sluit apparaten één voor één aan op de wisselstroomcontactdoos. Sluit niet te veel apparaten die hoge stroomstoten genereren tegelijk aan.*

#### **OPMERKING**

**ALS DE OMZETTERSCHAKELAAR AAN BLIJFT EN DE NOODSTOPKNOP NIET IS INGEDRUKT, RAKEN DE ACCU'S LEEG.**

3. Om de wisselstroom naar de wisselstroomcontactdoos van het platform uit te schakelen, zet u de tuimelschakelaar van de omvormer in de stand UIT.

**OPMERKING:** *Het geluidsalarm kan even klinken wanneer de omzetter wordt uitgeschakeld. Hetzelfde geluid kan te horen zijn wanneer de omzetter wordt aangesloten op of losgekoppeld van de 24-volts accugroep.*

**OPMERKING:** *Meer algemene informatie en informatie over het oplossen van storingen van de omzetter kunt u vinden in de servicehandleiding van deze machine.*

### 3.12 DE MACHINE PARKEREN EN BERGEN

1. Rijd de machine naar een goed beveiligde en goed geventileerde ruimte.
2. Zorg dat het platform geheel omlaag staat.

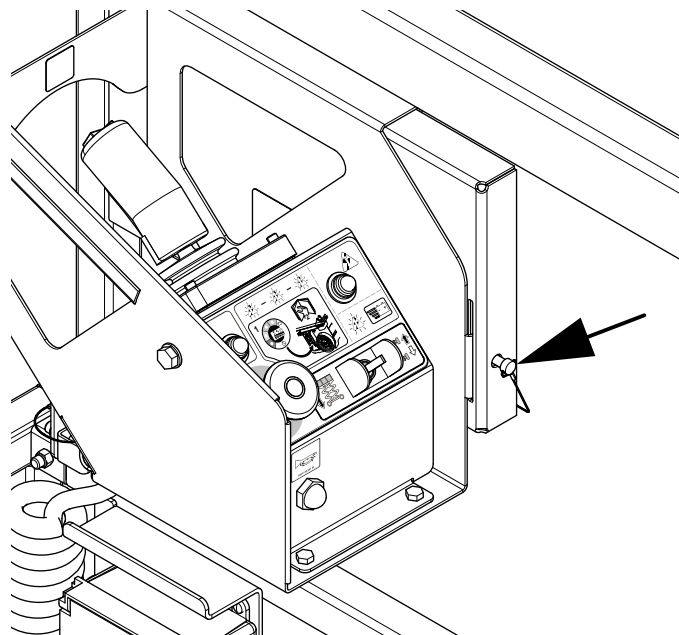
#### **OPMERKING**

**WANNEER DE MACHINE WORDT UITGESCHAKELD OM HEM 'S AVONDS TE PARKEREN OF OM DE ACCU'S OP TE LADEN, MOETEN DE NOODSTOP- EN BEDIENINGSKEUZESCHAKELAARS IN DE UITGESCHAKELDE STAND STAAN OM TE VOORKOMEN DAT DE ACCU'S LEEG RAKEN.**

3. Zet de keuzeschakelaar Platform/Grond op het grondbedieningsstation UIT en haal de sleutel eruit zodat de machine niet zonder toestemming kan worden gebruikt.

**OPMERKING:** Het platformbedieningsstation kan ten behoeve van extra veiligheid worden bevestigd aan de montageplaat (zie Figuur 3-14.).

4. Zet de noodstopschakelaar op het grondbedieningsstation in de stand Uit.
5. Bedek zo nodig de plaatjes met aanwijzingen en de waarschuwingstickers op de platformbedieningskast zodat ze tegen ongunstige omstandigheden beschermd zijn.
6. Blokkeer minstens twee wielen wanneer de machine gedurende lange tijd geparkeerd wordt.



Om verwijdering door onbevoegden te voorkomen kan het platformbedieningsstation aan de steun worden vastgemaakt door de borgpen in de montagenok te vervangen door een sleutel- of cijferslot.

**Figuur 3-14. Bedieningsstation aan platform bevestigen.**

### 3.13 SCHAARARM - VEILIGHEIDSSTUT

#### **WAARSCHUWING**

**WERK NOOIT ONDER EEN GEHEVEN PLATFORM ZONDER DAT HET DOOR DE VEILIGHEIDSSTUT, BLOKKEN OF EEN STROP WORDT TEGENGEHOUDEN.**

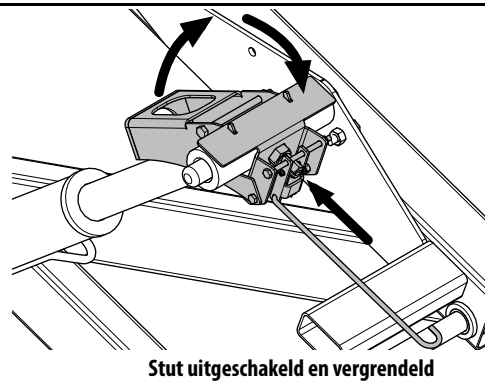
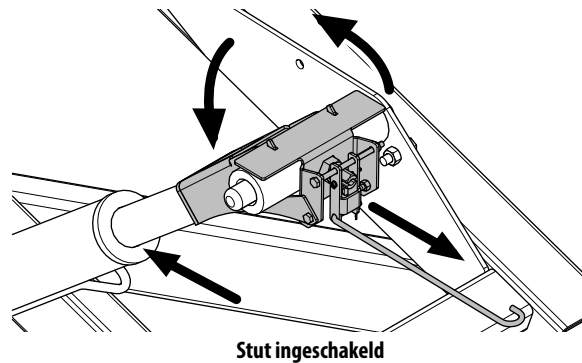
De veiligheidsstut bevindt zich aan de achterkant van de machine aan het stangeinde van de hefcilinder tussen de schaararmen.

#### **De veiligheidsstut inschakelen:**

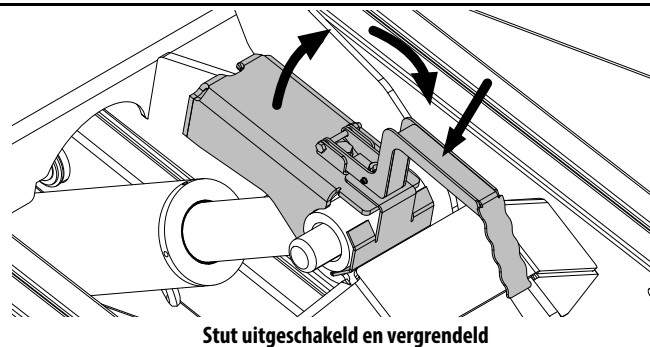
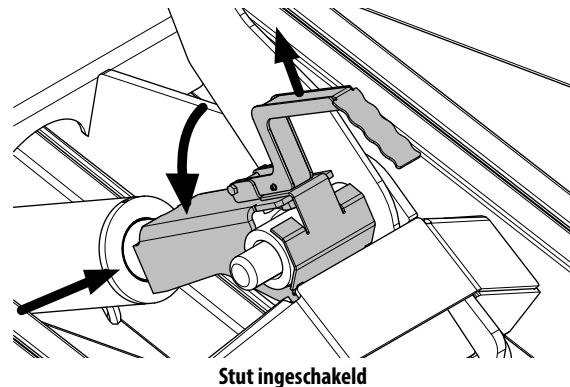
1. Hef het platform vanaf het grondbedieningsstation voldoende om de veiligheidsstut te koppelen met de stang van de hefcilinder.
2. Trek de stophendel uit/omhoog om de borgpen van de veiligheidsstut los te maken.
3. Draai de stuteenheid totdat deze op de stang van de hefcilinder rust.
4. Laat het platform zakken totdat de veiligheidsstut op de kop van de hefcilinder rust en neergaande bewegingen van de platform/schaararm-eenheid tegenhoudt.

#### **De veiligheidsstut uitschakelen:**

1. Hef het platform voldoende om de veiligheidsstut los te maken van de kop van de cilinder.
2. Trek de stuthendel omlaag om de stut weer in de vrije stand te zetten.
3. Zorg dat de borgpen goed wordt aangebracht die de veiligheidsstut in de vrije stand moet houden.



**Figuur 3-15. 1932RS/6RS - schaarm - veiligheidsstut**



**Figuur 3-16. 3248RS/10RS - schaarm - veiligheidsstut**

### 3.14 MACHINE HEFFEN EN VASTSJORREN

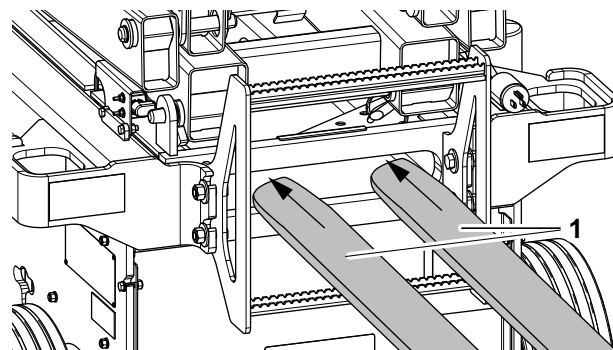
#### Hijsen

De machine kan ook met een vorkheftruck worden geheven. Hef uitsluitend vanaf de achterkant van de machine en alleen met het platform in de opbergstand. Pas de breedte van de **vorken van de vorkheftruck (1)** aan de machine aan (zie Figuur 3-17.).

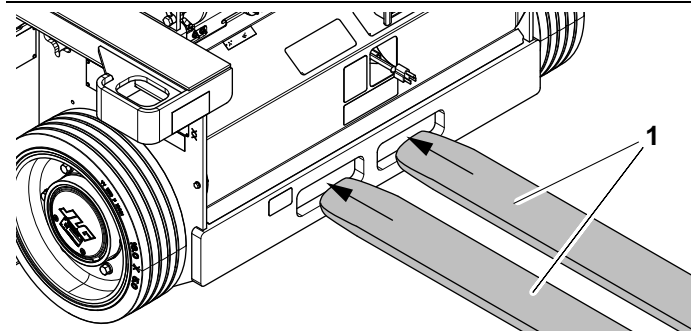
De machine kan ook worden geheven met een spreidstang en vier banden of kettingen van gelijke lengte die het totale brutogewicht van de machine kunnen dragen (zie Figuur 3-18.). Hef uitsluitend met de hijsoren op de vier hoeken van de machine. (Zie Hoofdstuk 6 voor het brutogewicht van de machine.)

#### Vastsjorren

Wanneer de machine wordt vervoerd, moet het platform geheel omlaag in de opbergstand staan, waarbij de machine stevig is vastgesjord aan de truck of aan de laadvloer van de oplegger. Er zijn twee sjoor-/hijsoren, aan de voor- en achterkant van de machine. (Zie Figuur 3-19.)

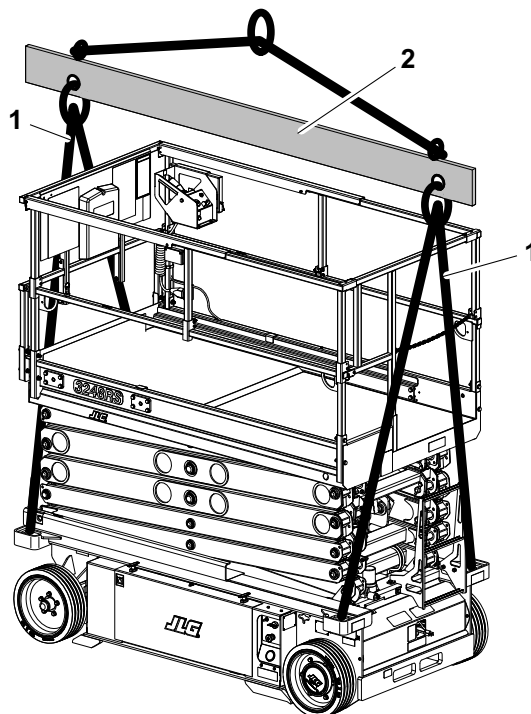


1932RS/6RS



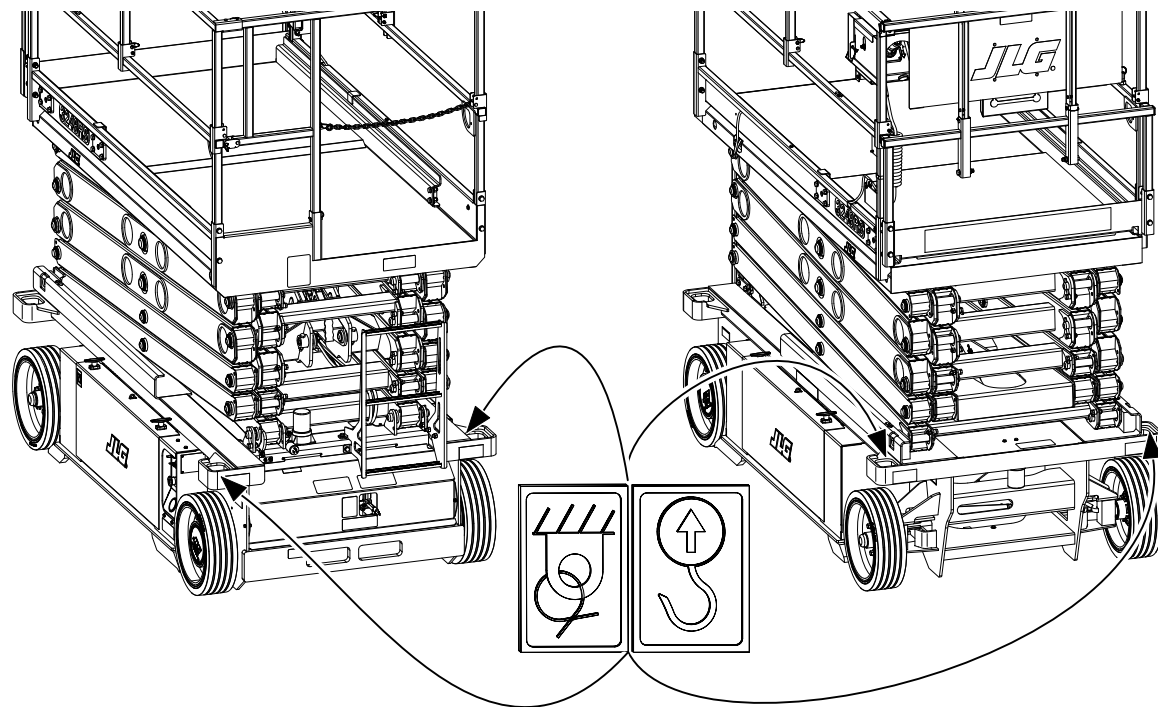
3248RS/10RS

Figuur 3-17. Sleuven voor vorkheftruck - plaats



**Figuur 3-18. Plaatsen voor heffen met spreidstang en hijsoren - alle machines**

1. Vier (4) kettingen of hijsbanden van gelijke lengte.
2. Spreidstangeenheid.



**Figuur 3-19. Plaatsen van sjoor- en hijsoren - alle machines**

### 3.15 SLEPEN

Het verdient aanbeveling deze machine niet te slepen, behalve in geval van nood zoals wanneer de machine defect is of geheel zonder stroom is gevallen.

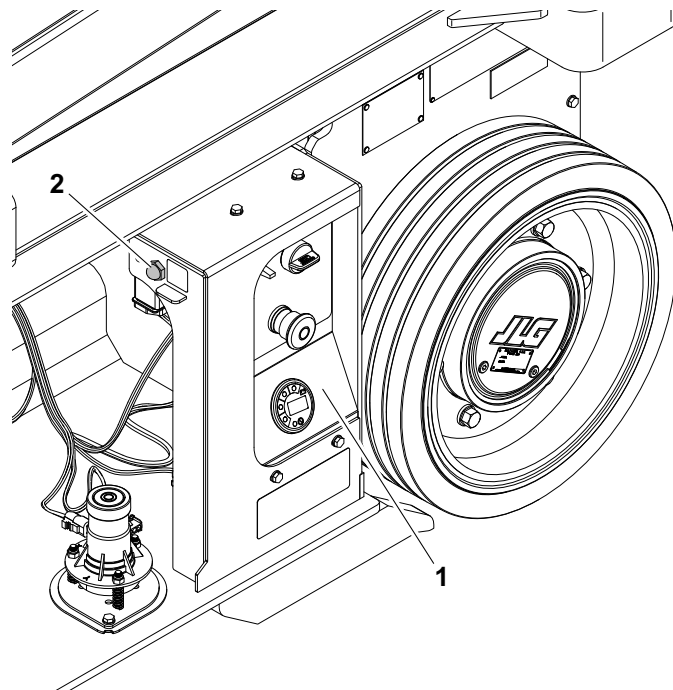
#### Elektrische remuitschakeling

(Zie Figuur 3-20.)

**OPMERKING:** Voor elektrische remuitschakeling moet de accu voldoende vermogen hebben om de remmen in de uitgeschakelde stand te houden totdat de bestemming is bereikt.

1. Plaats blokken voor en achter de wielen of zet de machine aan het sleepvoertuig vast.
2. Start op in de stand Grond op het **grondbedieningsstation (1)**.
3. De **remuitschakelknop (2)** bevindt zich in dekplaat van de hydraulische onderdelen aan de zijkant. Verwijder de dekplaat om toegang te krijgen tot de schakelaar.
4. Druk eenmaal op de remuitschakelknop om de remmen uit te schakelen.
5. Wanneer het slepen is voltooid, drukt u nogmaals op de remuitschakelknop of schakelt u de voeding uit vanaf het grondbedieningsstation om de remmen weer in te schakelen.

**OPMERKING:** Wanneer de elektrische voeding van de remmen wordt uitgeschakeld door een handeling zoals de noodstop-schakelaar op het grondbedieningsstation indrukken of de contactsleutel op **UIT** of **PLATFORM** zetten, worden de remmen weer ingeschakeld.



**Figuur 3-20. Elektrische remuitschakeling - plaats - alle machines**

### Mechanische remuitschakeling

(Zie Figuur 3-21.)

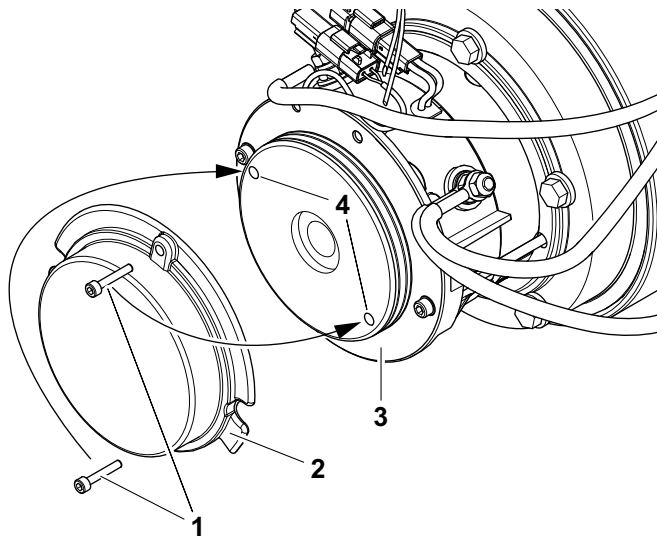
#### ⚠ LET OP

**PLAATS BLOKKEN VOOR EN ACHTER DE WIELEN OF ZET DE MACHINE AAN HET SLEEPVOERTUIG VAST.**

1. Schakel de voeding uit vanaf het grondbedieningsstation door op de noodstopschakelaar te drukken.
2. Verwijder de  **twee bouten (1) en het deksel (2)**  van de achterzijde van de aandrijfmotoreenheid.
3. Plaats de  **bouten (1)**  in de  **twee uitschakelgaten in het remhuis (4)**  (zie Figuur 3-21., Rem - Handmatig uitschakelen.).
4. Zet de  **bouten (3)**  vast in de uitschakelgaten zodat de rem van deze aandrijfmotor wordt uitgeschakeld.
5. Herhaal deze procedure voor het andere aangedreven wiel. Nu de remmen van beide aandrijfmotoren zijn uitgeschakeld, kan de machine handmatig worden verplaatst.
6. Blokkeer nadat het slepen is afgerond de wielen en verwijder de bouten uit de uitschakelgaten.
7. Plaats het  **deksel (2)**  terug, maar controleer eerst de  **pakking**  van het  **deksel (3)**  op beschadiging en vervang deze zo nodig.

#### ⚠ LET OP

**NADAT DE MACHINE IS GESLEEPT, MOETEN DE BOUTEN (1) WORDEN VERWIJDERD UIT DE REMUITSCHAKELGATEN (4). DE REMMEN KUNNEN NIET WORDEN INGESCHAKELD ALS DE UITSCHAKELBOUTEN IN DE UITSCHAKELGATEN WORDEN GELATEN. HIERDOOR ZAL DE MACHINE WEGROLLEN INDIEN DEZE OP EEN HELLING WORDT GEPARKEERD.**



**Figuur 3-21. Rem - Handmatig uitschakelen.**

## **HOOFDSTUK 4. NOODPROCEDURES**

### **4.1 ALGEMENE INFORMATIE**

In dit hoofdstuk staan de stappen die uitgevoerd moeten worden in geval van een noodsituatie tijdens het werk.

### **4.2 BEDIENING IN NOODGEVALLEN**

#### **Gebruiker heeft machine niet onder controle**

ALS DE GEBRUIKER DE MACHINE NIET ONDER CONTROLE HEEFT OF NIET KAN BEDIENEN:

1. Moet ander personeel alleen wanneer dit nodig is de machine vanaf het grondbedieningsstation bedienen.
2. Alleen bevoegde personen op het platform mogen de platformbedieningsconsole gebruiken. GA NIET VERDER MET HET WERK ALS DE BEDIENING NIET GOED FUNCTIONEERT.
3. Er kan reddingsmateriaal worden gebruikt om de persoon of personen van het platform te verwijderen. De beweging van de machine kan met kranen en vorkheftrucks worden gestabiliseerd.

#### **Platform zit boven vast**

Als het platform boven in constructies of apparatuur vastgeklemd raakt, doe het volgende:

1. Schakel de machine uit.

2. Breng alle personen op het platform in veiligheid voordat de machine wordt losgemaakt. Er mag geen personeel aanwezig zijn op het platform voordat andere bedieningselementen van de machine worden gebruikt.
3. Maak zo nodig gebruik van hijskranen, vorkheftrucks en ander materieel om te voorkomen dat de machine kantelt.
4. Maak het platform met behulp van de grondbediening voorzichtig los van het object.
5. Als dit is voltooid, start dan de machine weer en laat het platform dan terugkeren naar een veilige stand.

Controleer de machine op schade. Als de machine is beschadigd of niet goed werkt, moet deze onmiddellijk worden uitgezet. Meld het probleem aan het betreffende onderhoudspersoneel. Bedien de machine pas wanneer hij hiervoor veilig is verklaard.

#### **Rechttop zetten van gekantelde machine**

Een vorkheftruck van het juiste vermogen of gelijkwaardige apparatuur moet onder de hoge kant van het chassis worden geplaatst, terwijl het platform omhoog wordt gebracht met een hijskraan of andere geschikte hijsinrichting en het chassis omlaag wordt gebracht met de vorkheftruck of andere apparatuur.

### 4.3 PLATFORM HANDMATIG NEERLATEN

Het bedieningselement voor handbediend neerlaten van het platform wordt in geval van totale stroomuitval gebruikt om het platform met zwaartekracht in te schuiven en omlaag te brengen. De T-hendel voor handbediend neerlaten bevindt zich rechts aan de achterkant van de machine, net voor het aandrijfwiel. Naast de ontgrendelingshendel ziet u de instructiesticker.

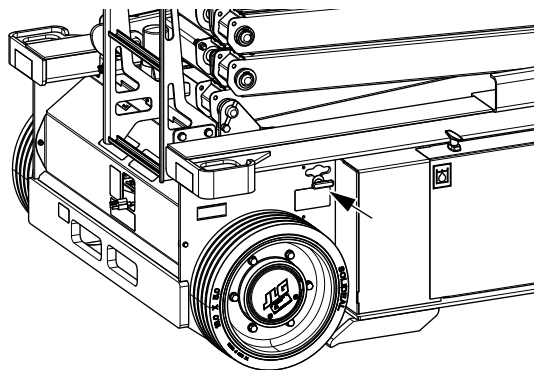
De procedure voor neerlaten is als volgt:

1. Kijk waar de **T-hendel voor handbediend neerlaten** zich bevindt. (Zie Figuur 4-1.)

#### **⚠ WAARSCHUWING**

**HOUD UW HANDEN EN ARMEN UIT HET PAD VAN DE SCHAARARMEN EN HET PLATFORM TERWIJL DIT OMLAAG KOMT.**

2. Pak de T-hendel vast en trek deze langzaam uit om de schaararmen/ het platform neer te laten. Wanneer het platform tot de gewenste hoogte is gedaald, laat u de T-hendel terugkeren naar de gesloten stand.



**Figuur 4-1. Plaats van handbediend neerlaten  
(rechts aan achterkant van machine - alle machines)**

### 4.4 MELDEN VAN ONGEVALLLEN

JLG Industries, Inc. moet onmiddellijk in kennis worden gesteld van elk ongeval waarbij een JLG-product is betrokken. Ook al is er geen sprake van letsel of materiële schade, toch moet JLG telefonisch van alle nodige details op de hoogte worden gesteld.

- VS: 877-JLG-SAFE (554-7233)
- EUROPA: +(44) 1 698 811005
- AUSTRALIË: +(61) 2 65 811111
- E-mail: [productsafety@jlg.com](mailto:productsafety@jlg.com)

Indien de fabrikant niet binnen 48 uur op de hoogte wordt gesteld van een ongeval waarbij een product van JLG Industries betrokken is, kan elke garantie op die bepaalde machine vervallen.

#### **OPMERKING**

**INSPECTEER DE MACHINE NA AFLOOP VAN IEDER ONGEVAL. HEF HET PLATFORM NIET VOORDAT U ZEKER WEET DAT ALLE SCHADE IS GEREPA-REERD EN DAT ALLE BEDIENINGSELEMENTEN GOED WERKEN. TEST ALLE FUNCTIES, EERST VANAF HET GRONDBEDIENINGSSTATION EN VERVOLGENS VANAF DE PLATFORMBEDIENINGSCONSOLE.**



**AANTEKENINGEN:**

|       |       |
|-------|-------|
| <hr/> | <hr/> |
| <hr/> | <hr/> |
| <hr/> | <hr/> |
| <hr/> | <hr/> |
| <hr/> | <hr/> |
| <hr/> | <hr/> |
| <hr/> | <hr/> |
| <hr/> | <hr/> |
| <hr/> | <hr/> |
| <hr/> | <hr/> |
| <hr/> | <hr/> |
| <hr/> | <hr/> |
| <hr/> | <hr/> |
| <hr/> | <hr/> |
| <hr/> | <hr/> |
| <hr/> | <hr/> |
| <hr/> | <hr/> |
| <hr/> | <hr/> |
| <hr/> | <hr/> |
| <hr/> | <hr/> |
| <hr/> | <hr/> |

## HOOFDSTUK 5. ACCESSOIRES

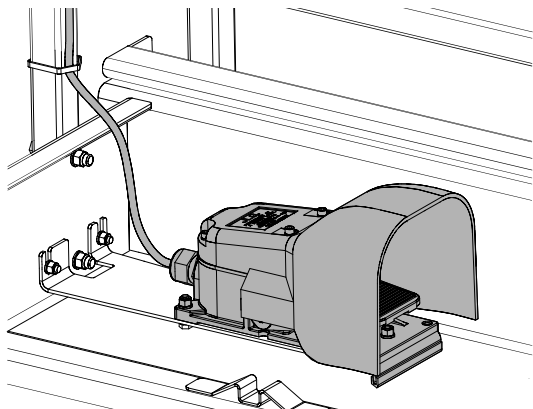
Tabel 5-1. Beschikbare accessoires

| ACCESSOIRE                                          |                     |      |     |    |     |       |       |
|-----------------------------------------------------|---------------------|------|-----|----|-----|-------|-------|
|                                                     | ANSI<br>(Alleen VS) | ANSI | CSA | CE | AUS | China | Japan |
| Voetschakelaar                                      |                     |      |     |    |     |       | ✓     |
| Gelijkstroom/wisselstroom-omzetter                  | ✓                   |      |     |    |     |       |       |
| Pijpenrekken (alleen 10RS)                          | ✓                   | ✓    | ✓   | ✓  | ✓   | ✓     | ✓     |
| Op leuning gemonteerde platformverlengingshandvaten | ✓                   | ✓    | ✓   | ✓  | ✓   | ✓     | ✓     |

Tabel 5-2. Relatietabel opties/accessoires

| ACCESSOIRE                                                                                                       | COMPATIBEL MET<br>(opmerking 1)                    | NIET-COMPATIBEL MET                      |
|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|----------------------------------------------------|------------------------------------------|
| Voetschakelaar                                                                                                   | Alle                                               | Geen                                     |
| Gelijkstroom/wisselstroom-omzetter                                                                               | Alle                                               | Geen                                     |
| Pijpenrekken (alleen 10RS)                                                                                       | Voetschakelaar, gelijkstroom/wisselstroom-omzetter | Dubbele leuningen, verlengingshandvatten |
| Op leuning gemonteerde platformverlengingshandvaten                                                              | Voetschakelaar, wisselstroom-omzetter              | Dubbele leuningen, pijpenrekken          |
| <b>Opmerking 1:</b> Accessoires die niet staan vermeld onder "COMPATIBEL MET" worden beschouwd als incompatibel. |                                                    |                                          |

### 5.1 Voetschakelaar



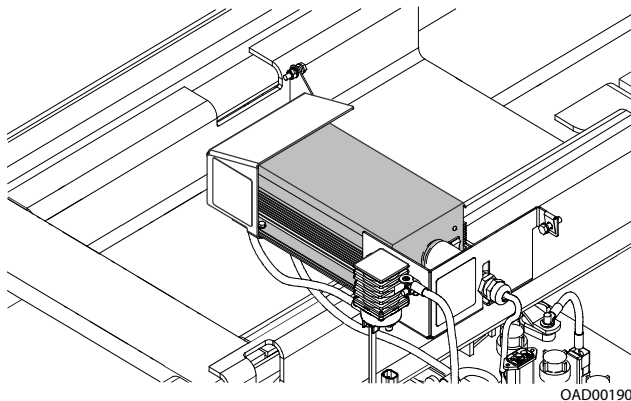
De voetschakelaar dient als een verdere activeringsschakelaar in het functiecontrolecircuit. Druk de voetschakelaar op volgorde met de joystickschakelaar van de platformbediening in om de bediening van machinefuncties te activeren bij gebruik van het platformbedieningsstation. De voeding naar het platformbedieningsstation wordt uitgeschakeld wanneer de voetschakelaar wordt losgelaten.

**OPMERKING:** Dit accessoire is uitsluitend beschikbaar op de Japanse markt.

#### Bediening

Voor het bedienen van een functie, schakelt u de voetschakelaar en joystickschakelaar in een willekeurige volgorde in.

### 5.2 Gelijkstroom/wisselstroom-omzetter



De gelijkstroom naar wisselstroom-omzetter zet gelijkstroom van de systeemaccu's om naar wisselstroom voor gebruik op de wisselstroomcontactdoos op het platform. De omzettermodule is aan de binnenzijde van de accuimte gemonteerd.

**OPMERKING:** Dit accessoire is uitsluitend beschikbaar op de ANSI-markt (alleen VS).

## Specificaties

| BESCHRIJVING                                  | SPECIFICATIE                       |
|-----------------------------------------------|------------------------------------|
| Spanning elektrisch systeem (gelijkstroom)    | 24V                                |
| Stroom-omzetter                               | Power Bright                       |
| Ingangsspanning (gelijkspanning)              |                                    |
| Ingangsspanning (gelijkspanning):             | 20 tot 30 VDC                      |
| Bedrijfstemperatuur:                          | −20 °C (−4 °F) tot +45 °C (113 °F) |
| Uitgangsspanning: (wisselspanning)            |                                    |
| Uitgangsspanning (continu):                   | 900 W                              |
| Uitgangsspanning (piek):                      | 1800 W                             |
| Uitgangsspanning (wisselspanning):            | 7,5A                               |
| Uitgangsspanning (wisselspanning):            | 117 V +/- 10%                      |
| Uitgangsfrequentie:                           | 60 Hz                              |
| Type:                                         | Aangepaste sinusgolf               |
| Beveiliging:                                  |                                    |
| Omgekeerde polariteit uitgang (gelijkstroom): | 3 X vervangbare zekering van 25 A  |

## Veiligheidsmaatregelen

- Sluit de omvormer niet aan op een andere stroombron dan 24V, zoals een wisselstroombron.

- Dit systeem geeft risico op een schok of elektrocutie. Behandel de uitgang van de omvormer op dezelfde manier als die van de commerciële wisselstroomvoeding.
- Zorg dat de omzetter niet in contact komt met water of andere vloeistoffen.

## Vorbereiding en inspectie

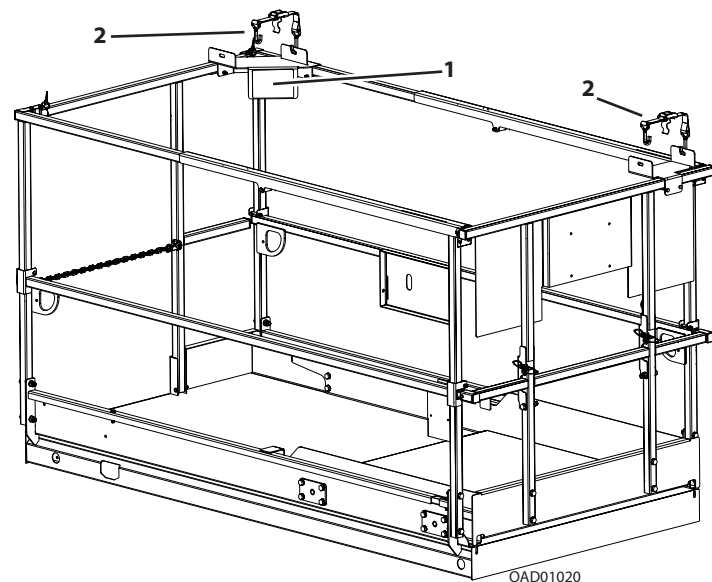
- Gebruik geen apparaten met beschadigde of natte kabels.
- Leid apparaatkabels en verlengkabels om onbedoeld beknellen, pletten, schuren en laten struikelen van personen te voorkomen,
- Gebruik de omzetter niet in de buurt van ontvlambare materialen of in omgevingen waar ontvlambare dampen of gassen zich kunnen ophopen. Dit is een elektrisch apparaat dat kort kan vonken als elektrische verbindingen worden gemaakt of verbroken.

## Bediening

- Zet de aan-uitschakelaar van de omvormer in de stand AAN.
- Zet de aan-uitschakelaar van de omvormer op de grondbedieningsconsole in de stand AAN.

**OPMERKING:** *Sluit alleen gereedschappen of apparaten aan die niet boven de maximale uitgangsvermogen van de wisselstroomcontactdoos komen.*

### 5.3 PIJPENREKKEN (ALLEEN 10RS)



Pijpenrekken transporteren pijpen of leidingen op het platform bij het transporteren van materiaal naar een verhoogde locatie. Hij bestaat uit twee rekken, bevestigd aan de bovenste platformhandleuning aan tegenovergestelde hoeken van het platform, met verstelbare lussen die de lading op zijn plaats houden. Dit accessoire is alleen beschikbaar voor model 10RS.

### Veiligheidsmaatregelen

#### **⚠ WAARSCHUWING**

DIT ACCESSOIRE HEEFT INVLOED OP DE TOTALE CAPACITEIT VAN HET PLATFORM. ZIE DE STICKER VOOR DE CAPACITEIT EN STEL DEZE OVEREENKOMSTIG AF. HET GEWICHT IN DE REKKEN EN HET GEWICHT IN HET PLATFORM MAG DE NOMINALE CAPACITEIT NIET Overschrijden.

TREK DE PLATFORMVERLENGINGEN IN ALVORENS DE PIJPENREKKEN TE BEVESTIGEN EN HET MATERIAAL IN TE LADEN.

DE MAXIMALE BELASTING IN DE REKKEN IS 22,5 KG (50 LB) GELIJKMATIG VERDEELD OVER DE TWEE REKKEN. DE MAXIMALE LENGTE VAN HET MATERIAAL IS 6 M (20 FT). DE MAXIMALE DIAMETER VAN HET MATERIAAL IS 180 MM (7.1 IN).

- Verzeker u ervan dat zich geen personen onder het platform bevinden.
- Verlaat het platform niet over de leuning en ga niet op de leuning staan.
- Verplaats de machine niet als het materiaal niet is vastgezet.
- Zet het pijpenrek weer in de opgeklapte positie wanneer het niet wordt gebruikt.

## **Vorbereiding en inspectie**

- Controleer of alle onderdelen vastzitten aan het platform.
- Controleer op ontbrekende of beschadigde onderdelen. Vervang indien nodig.
- Controleer op losse moeren en bouten. Haal indien nodig aan volgens de specificaties in de momenttabel uit de servicehandleiding.
- Vervang ontbrekende of onleesbare stickers.
- Vervang gescheurde of gerafelde lussen.

## **Bediening**

1. Bevestig rekken aan de platformreling.
2. Plaats het materiaal op de rekken en zorg voor een evenwichtige verdeling op beide rekken.
3. Trek de sjorbanden over beide kanten over het geladen materiaal en haak ze vast. Trek de sjorbanden aan tot ze vastzitten.
4. Om het materiaal te verwijderen, maakt u de sjorbanden los, haalt u de haken van de banden los en haalt u het materiaal voorzichtig uit de rekken.

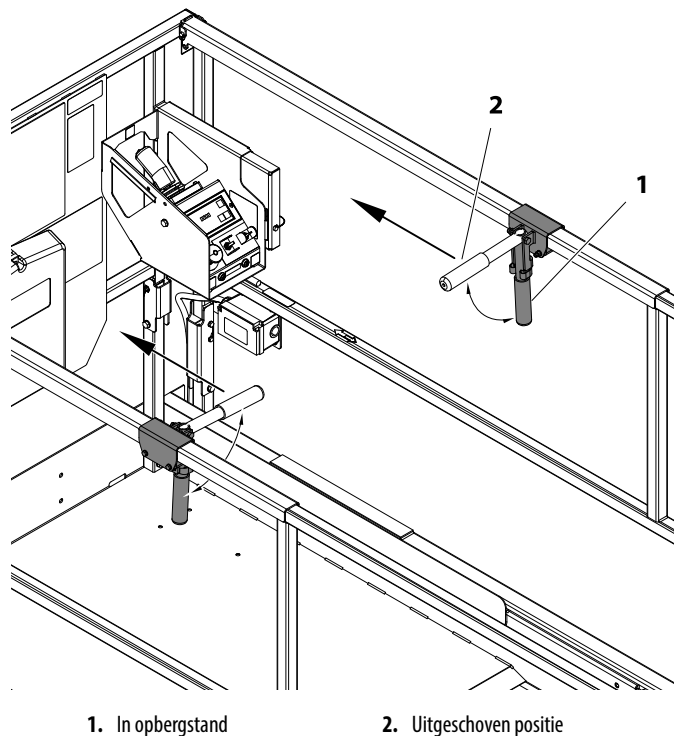
**OPMERKING:** *Breng de sjorbanden opnieuw aan over resterend materiaal voordat u doorgaat met werken.*

### 5.4 Op leuning gemonteerde platformverlengingshandvatten

De platformverlengingshandvatten zijn op de bovenste leuning van het verlengbare platform op de rolnokken gemonteerd. Indien 90° omhoog gedraaid zorgen de handvatten voor een optionele greep voor de machinist om het verlengbare platform uit de opbergstand te duwen.

#### Bediening

1. Zwenk beide verlengingshandvatten 90° omhoog naar de uitgeschoven positie.
2. Terwijl op het hoofdplatform gestaan wordt, moet het vergrendelmecanisme van het verlengbare platform met één voet vrijgegeven worden.
3. Pak beide handvatten beet en druk platformverlenging naar buiten totdat deze vergrendeld wordt in een van de twee andere vergrendelde verlengingsposities.



## **HOOFDSTUK 6. ALGEMENE SPECIFICATIES EN ONDERHOUD**

### **6.1 INLEIDING**

In dit hoofdstuk van de handleiding wordt aanvullende en noodzakelijke informatie aan de machinist gegeven voor een juiste bediening en correct onderhoud van deze machine.

Het gedeelte in dit hoofdstuk over het onderhoud is enkel bedoeld als informatie om de machinist te helpen bij het uitvoeren van de dagelijkse onderhoudstaken en vervangt niet het uitgebreidere preventieve onderhoud en het inspectieschema in de service- en onderhoudshandleiding.

### **Andere publicaties verkrijgbaar die specifiek zijn voor deze machine:**

|                                            |         |
|--------------------------------------------|---------|
| Service- en onderhoudshandleiding .....    | 3121273 |
| Geïllustreerde onderdelenhandleiding ..... | 3121274 |

**6.2 BEDRIJFSSPECIFICATIES**
**Tabel 6-1. Bedrijfsspecificaties**

| BESCHRIJVING                                                                                    |                          | 1932RS/6RS                                                                                                                  | 3248RS/10RS                                                                                                                 |
|-------------------------------------------------------------------------------------------------|--------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| <b>PLATFORM</b>                                                                                 |                          |                                                                                                                             |                                                                                                                             |
| Maximale platformhoogte                                                                         |                          | 5,79 m (19 ft)                                                                                                              | 9,75 m (32 ft)                                                                                                              |
| <b>RIJDEN</b>                                                                                   |                          |                                                                                                                             |                                                                                                                             |
| Maximale rijsnelheid                                                                            | Opbergstand:<br>Geheven: | 4 km/u (2.5 mph) tot<br>0,5 km/u (0.3 mph)                                                                                  |                                                                                                                             |
| Maximale helling (hellingshoek) in <b>opbergstand</b><br>(raadpleeg Figuur 3-8. op pagina 3-13) |                          | 25% (14°)                                                                                                                   |                                                                                                                             |
| Draaicirkel (binnenkant)                                                                        |                          | 0,6 m (23.6 in)                                                                                                             | 1,2 m (47.2 in)                                                                                                             |
| Draaicirkel (buitenkant)                                                                        |                          | 2,22 m (84.4 in)                                                                                                            | 3,17 m (124.8 in)                                                                                                           |
| <b>CHASSIS</b>                                                                                  |                          |                                                                                                                             |                                                                                                                             |
| Bruto machinegewicht (bij benadering)                                                           | ANSI/CSA/JPN:<br><br>CE: | Frame – Onderdeelnr. – 1001133090 – 1360 kg (3000 lb)<br>Onderdeelnr. – 1001146792 – 1565 kg (3450 lb)<br>1565 kg (3450 lb) | Frame – Onderdeelnr. – 1001129996 – 2300 kg (5070 lb)<br>Onderdeelnr. – 1001146791 – 2744 kg (6050 lb)<br>2744 kg (6050 lb) |
| Maximale belasting banden (per wiel)                                                            | ANSI/CSA/JPN:<br>CE:     | 620 kg (1365 lb)                                                                                                            | 832 kg (1835 lb)<br>940 kg (2070 lb)                                                                                        |

**Tabel 6-1. Bedrijfsspecificaties (vervolg)**

| BESCHRIJVING                                 |                      | 1932RS/6RS                        | 3248RS/10RS                                                          |
|----------------------------------------------|----------------------|-----------------------------------|----------------------------------------------------------------------|
| <b>CHASSIS (vervolg)</b>                     |                      |                                   |                                                                      |
| Grondoplegdruk                               | ANSI/CSA/JPN:<br>CE: | 9,18 kg/cm <sup>2</sup> (130 PSI) | 5,69 kg/cm <sup>2</sup> (81 PSI)<br>7,6 kg/cm <sup>2</sup> (108 PSI) |
| Grondspeling (chassisonderplaat)             |                      | 76,2 mm (3 in)                    | 102 mm (4 in)                                                        |
| Maximale hydraulische druk (hoofdontlasting) |                      | 159 bar (2300 psi)                | 172 bar (2500 psi)                                                   |

### Platformcapaciteit

Tabel 6-2. Platformcapaciteit

| SPECIFICATIE                                                                                   | MODEL MACHINE | MAXIMALE PLATFORM-CAPACITEIT <sup>(1)</sup> | MAXIMAAL TOEGESTANE CAPACITEIT OP PLATFORMVERLENGING | MAXIMAAL TOEGESTANE AANTAL PERSONEN OP PLATFORM | MAX. ZIJDELINGSE KRACHT (Platform volledig uitgeschoven bij max. capaciteit) | MAXIMALE WINDKRACHT BIJ BEDRIJF |
|------------------------------------------------------------------------------------------------|---------------|---------------------------------------------|------------------------------------------------------|-------------------------------------------------|------------------------------------------------------------------------------|---------------------------------|
| ANSI/CSA/JPN/<br>EXPORT ANSI                                                                   | 1932RS/6RS    | 227 kg (500 lb)                             | 113 kg (250 lb)                                      | 2                                               | 445 N (100 lb)                                                               | 12,5 m/s (28 mph)               |
|                                                                                                | 3248RS/10RS   | 320 kg (705 lb)                             | 113 kg (250 lb)                                      | 2                                               | 445 N (100 lb)                                                               | 12,5 m/s (28 mph)               |
| CE                                                                                             | 6RS           | 230 kg                                      | 120 kg                                               | Binnen - 2 personen + 70 kg                     | 400 N                                                                        | 0 m/s                           |
|                                                                                                |               |                                             |                                                      | Buiten - 1 persoon + 150 kg                     | 200 N                                                                        | 12,5 m/s (28 mph)               |
|                                                                                                | 10RS          | 320 kg                                      | 120 kg                                               | Binnen - 2 personen + 160 kg                    | 400 N                                                                        | 0 m/s                           |
|                                                                                                |               |                                             |                                                      | Buiten - 1 persoon + 240 kg                     | 200 N                                                                        | 12,5 m/s (28 mph)               |
| <b>OPMERKING:</b> (1) Maximale platformcapaciteit omvat het platform en de platformverlenging. |               |                                             |                                                      |                                                 |                                                                              |                                 |

**Afmetingen van machine****Tabel 6-3. Afmetingen**

| BESCHRIJVING                                                                 | 1932RS/6RS                   | 3248RS/10RS                                          |
|------------------------------------------------------------------------------|------------------------------|------------------------------------------------------|
| Platformhoogte - geheven<br>(vanaf de grond tot aan de platformvloer)        | 5,79 m (19 ft)               | 9,75 m (32 ft)                                       |
| Platformhoogte - in opbergstand<br>(vanaf de grond tot aan de platformvloer) | 100 cm (39.5 in)             | 139 cm (54.75 in)                                    |
| Werkhoogte                                                                   | 7,6 m (25 ft)                | 11,5 m (38 ft)                                       |
| Hoogte leuningen<br>(van platformvloer tot bovenzijde leuning)               | 101,6 cm (40 in)             | 104,3 cm (41 in) - ANSI<br>110,7 cm (43.6 in) - CE   |
| Hoogte leuningen - opgeklapt<br>(vloer tot middelste leuning)                | 176 cm (69.3 in) - ALLEEN CE | 198,9 cm (78.3 in) - ANSI<br>197,1 cm (77.6 in) - CE |
| Totale machinebreedte                                                        | 81,28 cm (32 in)             | 122 cm (48 in)                                       |
| Totale machinelengte                                                         | 2,07 m (81.4 in)             | 2,28 m (90 in) - ANSI<br>240,7 cm (94.8 in) - CE     |
| Platformafmeting - lengte                                                    | 1,82 m (71.7 in)             | 2,15 m (84.75 in)                                    |
| Platformafmeting - breedte                                                   | 68,4 cm (26.9 in)            | 1,07 m (42.5 in)                                     |
| Wielbasis                                                                    | 139,7 cm (55 in)             | 185,4 cm (73 in)                                     |

### Banden

Tabel 6-4. Bandenspecificaties

| BESCHRIJVING                | 1932RS/6RS                              | 3248RS/10RS                       |
|-----------------------------|-----------------------------------------|-----------------------------------|
| Maat                        | 323 mm x 100 mm<br>(12.71 in x 3.94 in) | 406 mm x 127 mm<br>(16 in x 5 in) |
| Aanhaalmoment<br>wielbouten | 163 Nm (120 lb-ft)                      |                                   |

### Accu's

Tabel 6-5. Accuspecificaties

| BESCHRIJVING                           | ALLE MACHINES      |
|----------------------------------------|--------------------|
| Spanning (systeem van 24 V - in serie) | 6 V per accu       |
| Ah (standaardaccu)                     | 220 Ah over 20 uur |
| Reservecapaciteit (standaardaccu)      | 447 minuten        |

### Elektrisch systeem

Tabel 6-6. Specificaties elektrisch systeem

| BESCHRIJVING                                                     | ALLE MACHINES                                            |
|------------------------------------------------------------------|----------------------------------------------------------|
| Spanning elektrisch systeem (gelijkstroom)                       | 24 V                                                     |
| Acculader: (1001129847)                                          |                                                          |
| <b>Ingangsspanning:</b> <b>Ingangsspanning (wisselspanning):</b> | 85-265 V AC                                              |
| Nominale ingangsspanning (wisselspanning):                       | 120 VAC / 230 VAC RMS                                    |
| Ingangsfrequentie:                                               | 45 - 65 Hz                                               |
| Max. ingangsstroom (wisselspanning):                             | 12 A - RMS @ 108 V AC                                    |
| Bescherming tegen binnendringend vocht:                          | IP46 NEMA4 Type 4                                        |
| Bedrijfstemperatuur:                                             | -30 °C (-22 °F) tot +50 °C (122 °F)                      |
| <b>Uitgangsspanning:</b>                                         |                                                          |
| Nominale uitgangsspanning (gelijkspanning):                      | 24 V                                                     |
| Max. uitgangsspanning (gelijkspanning):                          | 33,6 V                                                   |
| Max. uitgangsstroom (gelijkspanning):                            | 25 A                                                     |
| Max. vergrendelstroom:                                           | 1 A                                                      |
| <b>Beveiliging:</b>                                              |                                                          |
| Omgekeerde polariteit uitgang:                                   | Elektronische beveiliging - automatische reset           |
| Kortsluiting uitgang:                                            | Elektronische beveiliging - automatische reset           |
| Overbelasting wisselspanning:                                    | Stroombegrenzing                                         |
| Overbelasting gelijkspanning:                                    | Stroombegrenzing                                         |
| DC/AC-omzetter - nominale uitgang:<br>(OPTIE)                    | 120 V-AC, 60 Hz - 7,5 Amp - 900 Watt - Mod.<br>Sinusgolf |

## 6.3 GEWICHTEN KRITIEK VOOR DE STABILITEIT

### **⚠ WAARSCHUWING**

**VERVANG GEEN ITEMS DIE KRITIEK ZIJN VOOR DE STABILITEIT, ZOALS ACCU'S OF MASSIEVE BANDEN, DOOR ITEMS MET EEN ANDER GEWICHT OF MET ANDERE SPECIFICATIES. BRENG IN GEEN ENKEL GEVAL WIJZIGINGEN AAN DIE DE STABILITEIT IN GEVAAR BRENGEN.**

**Tabel 6-7. Gewichten die kritiek zijn voor de stabiliteit**

| ONDERDEEL                               | 1932RS/6RS                                           | 3248RS/10RS       |
|-----------------------------------------|------------------------------------------------------|-------------------|
| Band en wiel (afzonderlijk)             |                                                      |                   |
| Voorkant:                               | 9,8 kg (21.6 lb)                                     | 19,5 kg (43 lb)   |
| Achterkant:                             | 9,8 kg (21.6 lb)                                     | 18,4 kg (40.5 lb) |
| Band/wiel en aandrijving (afzonderlijk) | 51,3 kg (113 lb)                                     | 60,8 kg (134 lb)  |
| Accu's (per stuk)                       | Standaard: 28,1 kg (62 lb)<br>AGM: 29,5 kg (65 lb)   |                   |
| Accu's (samen)                          | Standaard: 111,1 kg (248 lb)<br>AGM: 118 kg (260 lb) |                   |

## 6.4 SMERING

### Smeermiddelhoeveelheden

**Tabel 6-8. Inhoud**

| ONDERDEEL                            | 1932RS/6RS     | 3248RS/10RS     |
|--------------------------------------|----------------|-----------------|
| Hydrauliektank                       | 5 l (1.32 Gal) | 9 l (2.38 Gal)  |
| Hydraulisch systeem (inclusief tank) | 7 l (1.85 Gal) | 15 l (3.96 Gal) |

### Hydrauliekolie

**Tabel 6-9. Hydrauliekolie**

| BEDRIJFTEMPERATUURBEREIK<br>HYDRAULISCH SYSTEEM | SAE-VISCOSITEITSKWALITEIT |
|-------------------------------------------------|---------------------------|
| -18 °C tot -5 °C (0 °F tot +23 °F)              | 10 W                      |
| -18 °C tot +99 °C (0 °F tot 210 °F)             | 10W-20, 10W-30            |
| +10 °C tot +210 °C (50 °F tot 210 °F)           | 20W-20                    |

**OPMERKING:** Afgezien van de aanbevelingen van JLG is het niet raadzaam oliën van verschillende merken of soorten te mengen, aangezien deze mogelijk niet dezelfde vereiste toevoegingen bevatten of een vergelijkbare viscositeit hebben.

### Smeerspecificaties

**Tabel 6-10. Smeerspecificaties**

| SLEUTEL-<br>WOORD | SPECIFICATIES                                                                                                                                                                               |
|-------------------|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| MPG               | Universeel smeervet met een minimaal druppelpunt van 177 °C (350 °F). Met uitstekende waterafstotende en hechtende eigenschappen en bestand tegen extreme druk. (Minstens Timken OK 40 lb.) |
| EPGL              | Tandwielolie voor uiterst hoge druk die voldoet aan API-classificatie GL-5 of MIL-Spec MIL-L-2105.                                                                                          |
| HO                | JLG adviseert - Mobil DTE 10 EXCEL 15<br>ATF - automatische-transmissievloeistof<br>Mobil EAL ENVIRONSYN H 32<br>Mobil EAL HYDRAULIC OIL 32                                                 |

**Tabel 6-11. Specificaties hydrauliekolie**

| SPECIFICATIE              | MOBIL DTE 10<br>EXCEL 15 | MOBIL EAL<br>ENVIRONSYN<br>H 32  | MOBIL EAL<br>HYDRAULIC OIL 32 |
|---------------------------|--------------------------|----------------------------------|-------------------------------|
| ISO-viscositeitskwaliteit | #15                      | #32                              | #32                           |
| Spec. zwaartekracht, API  | 31,9                     | 0,950                            | —                             |
| Stolpunt, max.            | -40°F<br>(-40°C)         | -51°C<br>(-59°F)                 | -39°C<br>(-38,2°F)            |
| Vlampunt, min.            | 166 °C (330 °F)          | 268 °C (514,4 °F)                | 248 °C (478 °F)               |
| VISCOSITEITSSPECIFICATIES |                          |                                  |                               |
| bij 40 °C                 | 15 cSt                   | 33,1 cSt                         | 32 cSt                        |
| bij 100 °C                | 4,1 cSt                  | 6,36 cSt                         | 7 cSt                         |
| bij 100 °F                | 80 SUS                   | —                                | —                             |
| bij 210 °F                | 43 SUS                   | —                                | —                             |
| cp bij -30 °F             | 3,2                      | —                                | —                             |
| Viscositeitsindex         | 140                      | 147                              | 189                           |
| Bedrijfstemp.             | —                        | -29 °C (-20°F) tot 93 °C (200°F) |                               |

1001102685\_3

## 6.5 ONDERHOUD

### Controleprocedure voor hydrauliekolie

Smeerpunt(en) - Hydrauliekoliereservoir

Inhoud reservoir - zie Tabel 6-8 op pagina 6-7

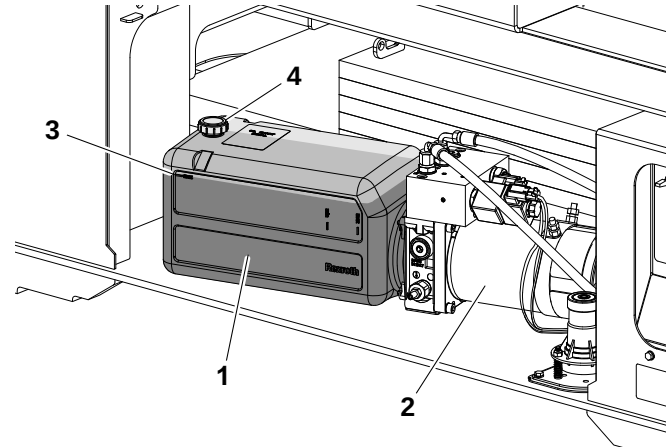
Smering - Hydrauliekolie

Interval - Dagelijks controleren

**OPMERKING:** Controleer het hydrauliekoliepeil **UITSLUITEND** met het platform in de opbergstand. Overtuig u ervan dat de hydrauliekolie tot de bedrijfstemperatuur is opgewarmd alvorens het oliepeil in het reservoir te controleren.

1. Verwijder aan de linkerkant van de machine het **toegangsluik aan de zijkant op het onderstel**. Ga naar het **hydrauliekoliereservoir (1)** op de **pomp (2)**. Controleer het oliepeil in het hydrauliekoliereservoir door naar de merktekens op de zijkant van de tank te kijken. Op het reservoir staat het **merkteken MAX (maximum) (3)**. Het oliepeil moet zich op of maximaal 2,5 cm (1 inch) onder dit merkteken bevinden voor goede werking.
2. Als er extra olie nodig is, veeg dan alle vuil en rommel rondom de **vul-/ontluchtingsdop (4)** af en voeg de juiste kwaliteit olie toe. Vul olie bij totdat het peil dicht bij het **merkteken MAX (3)** maar niet hoger dan het **merkteken MAX** is.

**OPMERKING:** Let erop dat er geen verontreinigingen (vuil, water, enz.) kunnen binnendringen zolang de dop is verwijderd.



**Figuur 6-1. Controleprocedure voor hydrauliekolie - alle machines**

**OPMERKING:** Aanbevolen smeerintervallen zijn gebaseerd op een machine die onder normale omstandigheden werkt. Als machines meerdere werktijden achter elkaar worden gebruikt en/of worden blootgesteld aan ongunstige omgevingen of omstandigheden, moeten ze vaker worden gesmeerd.

### 6.6 ACCU-ONDERHOUD

#### Accuonderhoud en veilige werkwijzen

**OPMERKING:** Deze instructies gelden alleen voor niet-afgedichte (natte) accu's.

*Als de machine is uitgerust met afgedichte accu's, is niet meer onderhoud nodig dan reiniging van gecorrodeerde accupolen.*



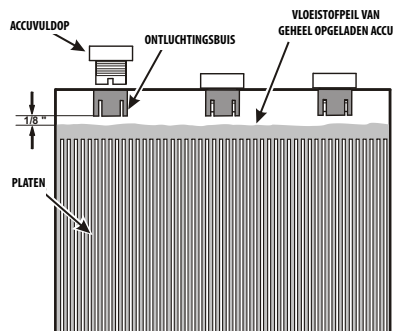
**ZORG DAT ACCUZUUR NIET MET HUID OF KLEDING IN AANRAKING KOMT. DRAAG BESCHERMEDE KLEDING EN OOGBESCHERMING WANNEER U MET ACCU'S WERKT. NEUTRALISEER EVENTUEEL GEMORST ACCUZUUR MET ZUIVERINGSZOUT EN WATER.**

**ACCUZUUR GEEFT TIJDENS HET OPLADEN EEN EXPLOSIEF GAS AF. ZORG DAT ER GEEN OPEN VLAMMEN, VONKEN OF BRANDENDE ROOKARTIKELN IN DE BUURT ZIJN TERWIJL DE ACCU'S GELADEN WORDEN. LAAD ACCU'S ALLEEN IN EEN GOED GEVENTILEERDE RUIMTE OP.**

**VUL DE ACCU'S UITSLUITEND MET GEDESTILLEERD WATER BIJ. WANNEER DE ACCU'S MET GEDESTILLEERD WATER WORDEN BIJGEVULD, MOETEN EEN NIET-METALEN FLES EN/OF TRECHTER WORDEN GEBRUIKT.**

Controleer het elektrolytpeil van de accu's vaak; voeg alleen gedestilleerd water bij wanneer dit nodig is. Wanneer de accu volledig is opgeladen, moet het peil van de accuvloeistof tot 3 mm (1/8 inch) onder de ontluchtingsbuizen komen. (zie Figuur 6-2.).

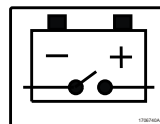
- NIET tot de onderkant van de ontluchtingsbuizen vullen.
- Zorg dat het vloeistofpeil tijdens het opladen of bedrijf NIET onder de bovenkant van de platen daalt.



**Figuur 6-2. Accuvloeistofpeil.**

#### Accusnelkoppeling - (indien aanwezig)

Op machines die zijn uitgerust met een accusnelkoppeling kan alle voeding van de machine gemakkelijk worden uitgeschakeld bij de accu's zonder dat accukabels van de accupolen worden losgemaakt. Als u de voeding wilt loskoppelen, gaat u naar de RODE snelkoppelingstekker boven op de accu's in de accuruumte en trekt u de twee helften uit elkaar.



## **6.7 BANDEN EN WIELEN**

### **Slijtage en beschadiging van banden**

De banden en velgen die op de RS-machines zijn geïnstalleerd, zijn door de bandenfabrikant goedgekeurd voor toepassingen waarvoor deze producten bedoeld zijn. De banden en velgen die op elk product zijn gemonteerd, zijn ontwikkeld aan de hand van stabiliteitseisen zoals spoorbreedte, bandenmateriaal en draagvermogen. Wijzigingen aan de banden zoals velgbreedte, plaats van het middenstuk, een grotere of kleinere diameter, bandenmateriaal, enz., zonder schriftelijke goedkeuring van de fabrikant kunnen een onveilige situatie opleveren voor wat betreft de stabiliteit.

De banden en velgen die op RS-machines zijn geïnstalleerd, moeten dagelijks worden geïnspecteerd als onderdeel van de dagelijkse inspectieronde. JLG eist dat de dagelijkse inspectieronde wordt uitgevoerd bij iedere afwisseling van machinist tijdens een ploeg en bij wisseling van ploegen.

### **Vervanging van wielen en banden**

JLG adviseert dat vervangende banden van dezelfde grootte en hetzelfde merk zijn als de oorspronkelijke banden op de machine of door JLG worden aangeboden als goedgekeurde vervanging. Raadpleeg de JLG-onderdelenhandleiding voor het onderdeelnummer van de goedgekeurde banden voor een bepaald machinemodel.

Als een van de volgende situaties wordt aangetroffen bij de bandeninspectie, moeten maatregelen worden genomen om het JLG-product onmiddellijk buiten bedrijf te stellen. Er moet een regeling

worden getroffen voor vervanging van een of meer banden en/of wielen. Beide banden/wielen op dezelfde as moeten worden vervangen:

- Als de totale diameter van de band minder is dan een van de volgende waarden:

100 x 323 band – 311 mm (12.25 in) minimaal

127 x 406 band – 394 mm (15.50 in) minimaal

- Als een ongelijke slijtage wordt geconstateerd.

Banden met een duidelijke beschadiging van het loopvlak of de wang moeten eerst worden beoordeeld voordat de machine in gebruik mag worden genomen. Als een snede, scheur, verdikking of andere afwijking groter is dan een of meer van de volgende afmetingen, moet de band worden vervangen:

76 mm (3.0 in) lang

19 mm (0.75 in) breed

19 mm (0.75 in) diep

- Als het metalen wiel op enig punt zichtbaar door het loopvlak van de band.
- Als er meerdere afwijkingen zijn in een kwadrant van het wiel (binnen 90 graden ten opzichte van elkaar).

### Wielmontage

Het is van het grootste belang dat de wielen met het juiste aanhaalmoment worden vastgezet en vast blijven zitten.

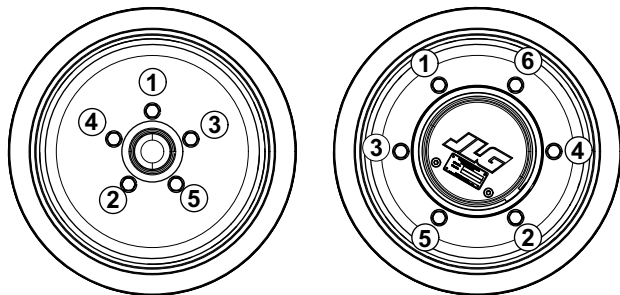
#### **⚠ WAARSCHUWING**

**WIELMOEREN MOETEN WORDEN VASTGEZET MET HET JUISTE AANHAALMOMENT EN DIT MOET GEHANDHAAFD BLIJVEN OM LOSZITTENDE WIELEN, GEBROKEN WIELMOEREN EN MOGELIJK ZELFS VAN DE AS LOSKOMENDE WIELEN TE VOORKOMEN. ZORG ERVOOR DAT U UITSLUITEND WIELMOEREN GEBRUIKT DIE PASSEN BIJ DE CONUSHOEK VAN HET WIEL.**

Zet de wielmoeren vast met het juiste aanhaalmoment om te voorkomen dat er wielen kunnen loskomen. Gebruik een momentsleutel voor het aanhalen van het bevestigingsmateriaal. Door te vast aanhalen kunnen de wielmoeren breken of de montagegaten in het wiel permanent vervormd raken. De juiste procedure voor het monteren van de wielen is als volgt:

1. Draai alle wielmoeren eerst met de hand aan zodat ze niet scheef komen te zitten. Breng **GEEN** smeermiddel aan op draadgangen of moeren.
2. Haal de wielmoeren in onderstaande volgorde aan. (Zie *Figuur 6-3.*)
3. De wielmoeren moeten stapsgewijs worden aangehaald. Haal de wielmoeren in de aanbevolen volgorde aan volgens de momententabel.

4. Wielmoeren moeten worden aangehaald na de eerste 50 bedrijfsuren en als er wielen verwijderd zijn geweest. Controleer het aanhaalmoment elke 3 maanden of 150 bedrijfsuren.



WIEL 5 MOEREN

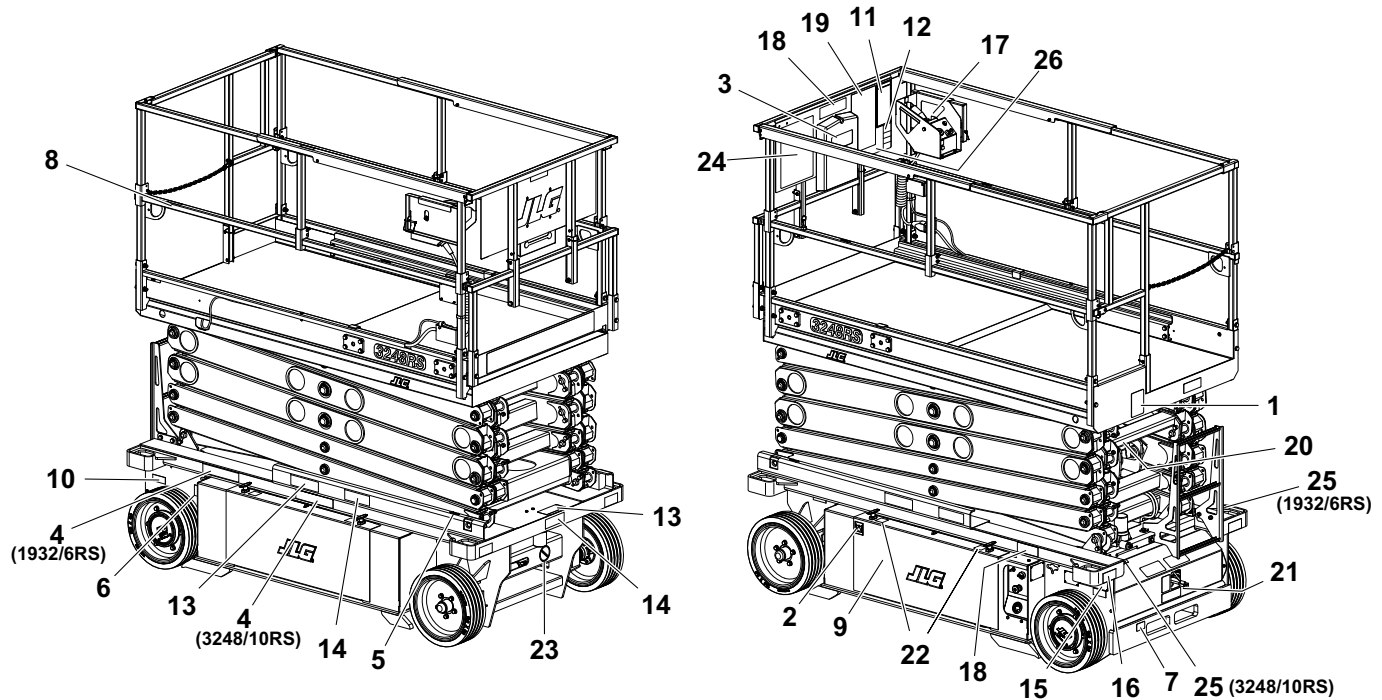
WIEL 6 MOEREN

**Figuur 6-3. Aanhaalvolgorde van wielmoeren**

**Tabel 6-12. Momententabel wielmoeren**

| AANHAALVOLGORDE             |                              |                                   |
|-----------------------------|------------------------------|-----------------------------------|
| 1e fase                     | 2e fase                      | 3e fase                           |
| 28 - 42 Nm<br>(20-30 lb-ft) | (91 - 112 Nm<br>65-80 lb-ft) | 142 - 163 Nm<br>(105 - 120 lb-ft) |

## 6.8 PLAATS VAN STICKERS



Figuur 6-4. Plaats van stickers op de machine - alle machines

**Tabel 6-13. Tabel met plaatsen van stickers op de machine (zie Figuur 6-4.)**

| ITEM | ANSI/<br>CSA                                                      | ANSI<br>(LAT)                                                     | ANSI<br>(BRZ)                                                     | ANSI<br>(FRE)                                                     | ANSI<br>(CHI)                                                     | ANSI<br>(KOR)                                                     | CE/JPN<br>(ALL)                                                         |
|------|-------------------------------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------|
| 1    | 1001131270                                                        | —                                                                 | 1001131270                                                        | 1001131270                                                        | —                                                                 | —                                                                 | —                                                                       |
| 2    | 1701504                                                           | 1701504                                                           | 1701504                                                           | 1701504                                                           | 1701504                                                           | 1701504                                                           | 1701504                                                                 |
| 3    | 1701509                                                           | 1701509                                                           | 1701509                                                           | 1701509                                                           | 1701509                                                           | 1701509                                                           | 1701509                                                                 |
| 4    | 1001136794                                                        | 1001136794                                                        | 1001136794                                                        | 1001136794                                                        | 1001136794                                                        | 1001136794                                                        | 1001146795                                                              |
| 5    | 1703819                                                           | 1703819                                                           | 1703819                                                           | 1703819                                                           | 1703819                                                           | 1703819                                                           | 1703819                                                                 |
| 6    | 1703822                                                           | 1703822                                                           | 1703822                                                           | 1703822                                                           | 1703822                                                           | 1703822                                                           | 1703822                                                                 |
| 7    | 1704016                                                           | 1704016                                                           | 1704016                                                           | 1704016                                                           | 1704016                                                           | 1704016                                                           | 1704016                                                                 |
| 8    | 1704277                                                           | 1704277                                                           | 1704277                                                           | 1704277                                                           | 1704277                                                           | 1704277                                                           | 1704277                                                                 |
| 9    | 1704412                                                           | 1704412                                                           | 1704412                                                           | 1704412                                                           | 1704412                                                           | 1704412                                                           | 1704412                                                                 |
| 10   | 1706311 -<br><b>3248RS/10RS</b><br>1704134 -<br><b>1932RS/6RS</b> | 1706311 -<br><b>3248RS/10RS</b><br>1704134 -<br><b>1932RS/6RS</b> | 1706311 -<br><b>3248RS/10RS</b><br>1704134 -<br><b>1932RS/6RS</b> | 1706311 -<br><b>3248RS/10RS</b><br>1704134 -<br><b>1932RS/6RS</b> | 1706311 -<br><b>3248RS/10RS</b><br>1704134 -<br><b>1932RS/6RS</b> | 1706311 -<br><b>3248RS/10RS</b><br>1704134 -<br><b>1932RS/6RS</b> | 1001147258 -<br><b>3248RS/10RS</b><br>1001147259 -<br><b>1932RS/6RS</b> |
| 11   | 1705679                                                           | 1705679                                                           | 1705727                                                           | 1705679                                                           | 1705679                                                           | 1705679                                                           | —                                                                       |
| 12   | 1705686                                                           | 1705720                                                           | 1705726                                                           | 1705723 (CAN)                                                     | 1705946                                                           | 1706057                                                           | 1001092497                                                              |
| 13   | 1705694                                                           | 1705694<br>1705725 (SPA)                                          | 1705722<br>1705725 (POR)                                          | 1705694<br>1705717 (CAN)                                          | 1705694<br>1705943 (CHI)                                          | 1705694<br>1706052 (KOR)                                          | 1705673                                                                 |

**Tabel 6-13. Tabel met plaatsen van stickers op de machine (zie Figuur 6-4.)**

| ITEM | ANSI/<br>CSA                                                            | ANSI<br>(LAT)                                                           | ANSI<br>(BRZ)                                                           | ANSI<br>(FRE)                                                           | ANSI<br>(CHI)                                                           | ANSI<br>(KOR)                                                           | CE/JPN<br>(ALL)                                                         |
|------|-------------------------------------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------|
| 14   | 1705695                                                                 | 1705695<br>1705724 (SPA)                                                | 1703834<br>1702724 (POR)                                                | 1705695<br>1705718 (CAN)                                                | 1705695<br>1705944 (CHI)                                                | 1705695<br>1706056 (KOR)                                                | 1705671                                                                 |
| 15   | 1001115695                                                              | 1001115695                                                              | 1001115695                                                              | 1001115695                                                              | 1001115695                                                              | 1001115695                                                              | 1001115696 - CE<br>1001115697- JPN                                      |
| 16   | 4110226                                                                 | 4110226                                                                 | 4110226                                                                 | 4110226                                                                 | 4110226                                                                 | 4110226                                                                 | 4110226                                                                 |
| 17   | 1001132359                                                              | 1001132359                                                              | 1001132359                                                              | 1001132359                                                              | 1001132359                                                              | 1001132359                                                              | 1001132359                                                              |
| 18   | 1001132364 -<br><b>3248RS/10RS</b><br>1705699 -<br><b>1932RS/6RS</b>    | 1001132364 -<br><b>3248RS/10RS</b><br>1705699 -<br><b>1932RS/6RS</b>    | 1001132364 -<br><b>3248RS/10RS</b><br>1705699 -<br><b>1932RS/6RS</b>    | 1001132364 -<br><b>3248RS/10RS</b><br>1705699 -<br><b>1932RS/6RS</b>    | 1001132364 -<br><b>3248RS/10RS</b><br>1705699 -<br><b>1932RS/6RS</b>    | 1001132364 -<br><b>3248RS/10RS</b><br>1705699 -<br><b>1932RS/6RS</b>    | 1001146903 -<br><b>3248RS/10RS</b><br>1001146902 -<br><b>1932RS/6RS</b> |
| 19   | 1001132376                                                              | 1001132376                                                              | 1001132396                                                              | 1001132376                                                              | 1001132376                                                              | 1001132376                                                              | —                                                                       |
| 20   | 1001133159 -<br><b>3248RS/10RS</b><br>1001137394 -<br><b>1932RS/6RS</b> | 1001133159 -<br><b>3248RS/10RS</b><br>1001137394 -<br><b>1932RS/6RS</b> | 1001133159 -<br><b>3248RS/10RS</b><br>1001137394 -<br><b>1932RS/6RS</b> | 1001133159 -<br><b>3248RS/10RS</b><br>1001137394 -<br><b>1932RS/6RS</b> | 1001133159 -<br><b>3248RS/10RS</b><br>1001137394 -<br><b>1932RS/6RS</b> | 1001133159 -<br><b>3248RS/10RS</b><br>1001137394 -<br><b>1932RS/6RS</b> | 1001133159 -<br><b>3248RS/10RS</b><br>1001137394 -<br><b>1932RS/6RS</b> |
| 21   | 1001134280                                                              | 1001134280                                                              | 1001134280                                                              | 1001134280                                                              | 1001134280                                                              | 1001134280                                                              | 1001134280                                                              |
| 22   | 1706350                                                                 | 1706350                                                                 | 1706350                                                                 | 1706350                                                                 | 1706350                                                                 | 1706350                                                                 | 170635014                                                               |
| 23   | 1703072                                                                 | 1703072                                                                 | 1703072                                                                 | 1703072                                                                 | 1703072                                                                 | 1703072                                                                 | 1703072                                                                 |

**Tabel 6-13. Tabel met plaatsen van stickers op de machine (zie Figuur 6-4.)**

| ITEM | ANSI/<br>CSA  | ANSI<br>(LAT) | ANSI<br>(BRZ) | ANSI<br>(FRE) | ANSI<br>(CHI) | ANSI<br>(KOR) | CE/JPN<br>(ALL) |
|------|---------------|---------------|---------------|---------------|---------------|---------------|-----------------|
| 24   | —             | 1705719 (SPA) | 1705719 (POR) | 3253098 (CAN) | 1705945 (CHI) | 1706053 (KOR) | —               |
| 25   | 1703464       | 1703464       | 1703464       | 1703464       | 1703464       | 1703464       | 3252507         |
| 26   | 1705303 (CSA) | —             | —             | —             | —             | —             | —               |

**OPMERKING:** Raadpleeg de betreffende geïllustreerde onderdelenhandleiding voor een beschrijving van stickers.

## 6.9 DIAGNOSTISCHE STORINGSCODES (DTC)

De volgende DTC-tabellen zijn gesorteerd in groepen op de eerste twee cijfers; deze cijfers geven aan hoe vaak de indicatorlamp voor systeemstoring op het platformindicatorpaneel knippert wanneer een storing optreedt.

Een "2-1 Opstarten" op pagina 6-19 bijvoorbeeld wordt aangegeven door 2 maal knipperen, een pauze, dan 1 maal knipperen, een pauze, en dit wordt herhaald totdat de storing is opgeheven.

De gedetailleerdere codenummers met drie cijfers in de DTC-kolom van de volgende tabellen worden alleen aangegeven op een handbediende JLG diagnostische Analyzer.

Begin bij het verhelpen van meerdere DTC's met de DTC die de hoogste eerste twee cijfers heeft. **Indien er tijdens een controle een correctie wordt doorgevoerd, moet de controle worden beëindigd door de machinevoeding met de noodstopschakelaar uit en weer aan te zetten.**

### OPMERKING

**ALS ER EEN STORING OPTREEDT DIE NIET DOOR DE MACHINIST KAN WORDEN VERHOLPEN, MOET EEN MONTEUR WORDEN INGESCHAKELD DIE BEVOEGD IS OM DIT MODEL JLG-HOOGWERKER TE REPAREREN.**

## 6.10 INDEX VAN DTC-CONTROLETABELLEN

| DTC-TABEL                                | PAGINA |
|------------------------------------------|--------|
| 0-0 Help-opmerkingen .....               | 6-18   |
| 2-1 Opstarten .....                      | 6-19   |
| 2-2 Platformbediening .....              | 6-19   |
| 2-3 Grondbediening .....                 | 6-20   |
| 2-5 Functie onmogelijk .....             | 6-21   |
| 3-1 Open circuit leidingschakelaar ..... | 6-22   |
| 3-2 Kortsluiting leidingschakelaar ..... | 6-22   |
| 3-3 Gronduitgang driver .....            | 6-22   |
| 4-2 Thermische limiet (SOA) .....        | 6-24   |
| 4-4 Accuvoeding .....                    | 6-25   |
| 6-6 Communicatie .....                   | 6-25   |
| 7-7 Elektrische motor .....              | 6-26   |
| 8-2 LSS - belastingdetectiesysteem ..... | 6-27   |
| 8-4 Hoogteschakelaar .....               | 6-28   |
| 9-9 Hardware .....                       | 6-29   |

**6.11 CONTROLETABELLEN DIAGNOSTISCHE STORINGSCODES (DTC)**** 0-0 Help-opmerkingen**

| DTC | STORINGSMELDING                                       | BESCHRIJVING                                                                                       | CONTROLLEREN                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                            |
|-----|-------------------------------------------------------|----------------------------------------------------------------------------------------------------|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| 001 | ALLES IN ORDE                                         | Het normale helpbericht in de platformmodus.<br>Wordt alleen weergegeven op de Analyzer.           |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                         |
| 002 | GROUND MODE OK (grondmodus in orde)                   | Het normale helpbericht in de grondmodus.<br>Wordt alleen weergegeven op de Analyzer.              |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                         |
| 004 | BEPERKTE RIJFUNCTIES - BOVEN UIT-SCHUIFHOOGTE         | Het platform is geheven en de machine rijdt op kruipsnelheid.                                      | <ul style="list-style-type: none"><li>• Breng het platform geheel in de opbergstand.</li><li>• Controleer of de hoogtesensor stevig is gemonteerd.</li></ul> Schakel een bevoegd monteur van JLG in.                                                                                                                                                                                                    |
| 005 | RIJDEN EN HEFFEN ONMOGELIJK - SCHEEF-STAND EN GEHEVEN | Rijden is niet mogelijk, want het platform is geheven en het chassis staat niet horizontaal.       | <ul style="list-style-type: none"><li>• Controleer of de machine scheef staat. Zo ja, laat dan het platform neer en verplaats de machine naar een vlakke ondergrond.</li><li>• Breng het platform geheel in de opbergstand.</li><li>• Controleer of de hoeksensor stevig is gemonteerd.</li><li>• Controleer of de hoogtesensor stevig is gemonteerd.</li></ul> Schakel een bevoegd monteur van JLG in. |
| 008 | FUNCTIES GEBLOKKEERD - SYSTEEM UIT-GESCHAKELD         | Na 2 uur inactiviteit gaat het besturingssysteem naar een lage-voedingsstand om de accu te sparen. | <ul style="list-style-type: none"><li>• Normaalbedrijf hoort terug te keren na het uit- en weer inschakelen van de machine.</li><li>• Controleer acculading, conditie etc.</li></ul> Schakel een bevoegd monteur van JLG in.                                                                                                                                                                            |

## 2-1 Opstarten

| DTC | STORINGSMELDING   | BESCHRIJVING                                                                                                                      | CONTROLLEREN                                 |
|-----|-------------------|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|----------------------------------------------|
| 211 | UIT-/INGESCHAKELD | Dit helpbericht wordt weergegeven elke keer als de machine uit- en weer ingeschakeld is. Wordt alleen weergegeven op de Analyzer. | Normaal bedrijf. Geen controle noodzakelijk. |

## 2-2 Platformbediening

| DTC | STORINGSMELDING                                        | BESCHRIJVING                                                                                 | CONTROLLEREN                                                                                                                                                                                                           |
|-----|--------------------------------------------------------|----------------------------------------------------------------------------------------------|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| 221 | FUNCTIEPROBLEEM - CLAXON PERMANENT GESELECTEERD        | De claxonschakelaar is tijdens het opstarten in de platformmodus gesloten.                   | <ul style="list-style-type: none"> <li>Controleer of de claxonschakelaar beschadigd of geblokkeerd is of klem zit. Schakel een bevoegd monteur van JLG in.</li> </ul>                                                  |
| 223 | FUNCTIEPROBLEEM - RIJDEN EN HEFFEN ALLEBEI ACTIEF      | De ingangen voor rijden en heffen worden in de platformmodus tegelijkertijd gesloten.        | <ul style="list-style-type: none"> <li>Controleer de schakelaar rijden/heffen op zichtbare schade. Schakel een bevoegd monteur van JLG in.</li> </ul>                                                                  |
| 224 | FUNCTIEPROBLEEM - LINKS STUREN PERMANENT GESELECTEERD  | De schakelaar voor sturen naar links is tijdens het opstarten in de platformmodus gesloten.  | <ul style="list-style-type: none"> <li>Controleer of de schakelaar voor sturen naar links geblokkeerd is of klem zit. Schakel een bevoegd monteur van JLG in.</li> </ul>                                               |
| 225 | FUNCTIEPROBLEEM - RECHTS STUREN PERMANENT GESELECTEERD | De schakelaar voor sturen naar rechts is tijdens het opstarten in de platformmodus gesloten. | <ul style="list-style-type: none"> <li>Controleer of de schakelaar voor sturen naar rechts geblokkeerd is of klem zit. Schakel een bevoegd monteur van JLG in.</li> </ul>                                              |
| 226 | STORING GASPEDAAL - WISSER BUITEN BEREIK               | Er is een probleem met de joystick.                                                          | <ul style="list-style-type: none"> <li>Zet de joystick in de middelste stand en controleer of na uit- en weer inschakelen van de machine de storingscode verdwijnt. Schakel een bevoegd monteur van JLG in.</li> </ul> |
| 227 | STORING STUURSCHAKELAARS                               | De ingangen voor sturen naar links en sturen naar rechts zijn tegelijkertijd gesloten.       | <ul style="list-style-type: none"> <li>Controleer of de stuurschakelaars beschadigd of geblokkeerd zijn of klem zitten. Schakel een bevoegd monteur van JLG in.</li> </ul>                                             |

** 2-2 Platformbediening**

| DTC  | STORINGSMELDING                                                                                | BESCHRIJVING                                                                                                           | CONTROLLEREN                                                                                                                                                                                                              |
|------|------------------------------------------------------------------------------------------------|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| 228  | FUNCTIE GEBLOKKEERD - GASPEDAAL NIET GECENTREERD                                               | De joystick stond tijdens het opstarten niet in de middelste stand.                                                    | <ul style="list-style-type: none"> <li>Geef de joystick vrij en laat deze naar de middelste stand gaan.</li> <li>Controleer of de joystick geblokkeerd is of klem zit.</li> </ul> Schakel een bevoegd monteur van JLG in. |
| 229  | FUNCTIEPROBLEEM - ACTIVERING PERMANENT GESLOTEN                                                | De activeringsschakelaar is tijdens het opstarten in de platformmodus gesloten.                                        | <ul style="list-style-type: none"> <li>Controleer of de activeringsschakelaar geblokkeerd is of klem zit.</li> </ul> Schakel een bevoegd monteur van JLG in.                                                              |
| 2210 | ACTIVERINGSSCHAKELAAR TE LANG GESLOTEN IN NEUTRAAL                                             | De activeringsschakelaar is meer dan vijf seconden gesloten gebleven terwijl de joystick naar de middelste stand ging. | <ul style="list-style-type: none"> <li>Controleer of de activeringsschakelaar geblokkeerd is of klem zit.</li> </ul> Schakel een bevoegd monteur van JLG in.                                                              |
| 2232 | FUNCTION PROBLEM - DRIVE AND LIFT BOTH OPEN (functieprobleem - rijden en heffen beide geopend) | De ingangen voor rijden en heffen zijn in de platformmodus beide spanningsloos.                                        | <ul style="list-style-type: none"> <li>Controleer of een van beide functies actie is; indien dat zo is: schakel een bevoegd monteur van JLG in.</li> </ul>                                                                |

** 2-3 Grondbediening**

| DTC | STORINGSMELDING                                           | BESCHRIJVING                                                                                                    | CONTROLLEREN                                                                                                                                             |
|-----|-----------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| 231 | FUNCTIEPROBLEEM - HEFFEN PERMANENT GESELECTEERD           | De hefschakelaar op de grondbedieningskast is tijdens het opstarten in de grondmodus omhoog of omlaag gesloten. | <ul style="list-style-type: none"> <li>Controleer of de hefschakelaar geblokkeerd is of klem zit.</li> </ul> Schakel een bevoegd monteur van JLG in.     |
| 232 | GRONDHEFFEN OP/NEER ALLEBEI ACTIEF                        | De ingangen voor heffen op/neer zijn tegelijkertijd gesloten.                                                   | <ul style="list-style-type: none"> <li>Controleer of de hefschakelaar geblokkeerd is of klem zit.</li> </ul> Schakel een bevoegd monteur van JLG in.     |
| 233 | FUNCTIEPROBLEEM - REMUIJSCHAKELING PERMANENT GESELECTEERD | De elektrische remuitschakelknop is gesloten tijdens het opstarten.                                             | <ul style="list-style-type: none"> <li>Controleer of de remuitschakelknop geblokkeerd is of klem zit.</li> </ul> Schakel een bevoegd monteur van JLG in. |

## 2-5 Functie onmogelijk

| DTC  | STORINGSMELDING                                                               | BESCHRIJVING                                                                                                                                         | CONTROLLEREN                                                                                                                                                                                                                                                                                              |
|------|-------------------------------------------------------------------------------|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| 253  | RIJDEN ONMOGELIJK - LAADAPPARAAT AANGESLOTEN                                  | Rijden is niet mogelijk terwijl het voertuig wordt opgeladen.                                                                                        | <ul style="list-style-type: none"> <li>Controleer of het laadapparaat is aangesloten op een externe voedingsbron en ont-koppel deze indien gewenst.</li> </ul> Schakel een bevoegd monteur van JLG in.                                                                                                    |
| 254  | RIJDEN EN HEFFEN ONMOGELIJK - LAADAPPARAAT AANGESLOTEN                        | Rijden of heffen is niet mogelijk terwijl het voer-tuig wordt geladen EN is geconfigureerd om alle beweging te voorkomen.                            | <ul style="list-style-type: none"> <li>Controleer of het laadapparaat is aangesloten op een externe voedingsbron en ont-koppel deze indien gewenst.</li> </ul> Schakel een bevoegd monteur van JLG in.                                                                                                    |
| 255  | PLATFORM OVERLOAD (overbelasting platform)                                    | Het belastingdetectiesysteem heeft gedetecteerd dat de platformbelasting te hoog is.                                                                 | <ul style="list-style-type: none"> <li>Verwijder overmatig gewicht van het platform.</li> <li>Controleer of het platform nergens achter blijft steken waardoor het niet omhoog of omlaag kan bewegen.</li> </ul> Schakel een bevoegd monteur van JLG in.                                                  |
| 258  | RIJDEN EN HEFFEN ONMOGELIJK - REM-MEN ELEKTRISCH UITGESCHAKELD VOOR SLEPEN    | De elektrische remuitschakelmodus is geactiveerd met de schakelaar in de accukast nabij de grond-bediensingskast. Rijden of heffen is niet mogelijk. | <ul style="list-style-type: none"> <li>Druk nogmaals op de handmatige remuitschakelknop of schakel de machine uit en weer in om de handmatige remuitschakelmodus op te heffen.</li> <li>Controleer of de remuitschakelknop geblokkeerd is of klem zit.</li> </ul> Schakel een bevoegd monteur van JLG in. |
| 259  | MODEL GEWIJZIGD - HYDRAULISCH SYSTEEM BUITEN WERKING - EMS UIT- EN INSCHAKELN | De modelselectie is gewijzigd.                                                                                                                       | Schakel een bevoegd monteur van JLG in.                                                                                                                                                                                                                                                                   |
| 2510 | RIJDEN ONMOGELIJK - REMMEN WORDEN NIET VRIJGEGEVEN                            | Er is een probleem met het rij- of remsysteem.                                                                                                       | <ul style="list-style-type: none"> <li>Controleer of de bewegingen van het voertuig nergens door worden belemmerd.</li> </ul> Schakel een bevoegd monteur van JLG in.                                                                                                                                     |

** 3-1 Open circuit leidingschakelaar**

| DTC | STORINGSMELDING                                               | BESCHRIJVING                                                    | CONTROLLEREN                                                                                                                                                 |
|-----|---------------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| 311 | OPEN CIRCUIT LEIDINGSCHAKELAAR                                | Er is een probleem met de leidingschakelaar.                    | Schakel een bevoegd monteur van JLG in.                                                                                                                      |
| 314 | AUXILIARY RELAY - OPEN CIRCUIT<br>(hulprelais - open circuit) | Het hulprelais is niet gesloten toen er spanning op werd gezet. | <ul style="list-style-type: none"><li>Controleer de spoel van het hulprelais en de bijbehorende bedrading.</li></ul> Schakel een bevoegd monteur van JLG in. |

** 3-2 Kortsluiting leidingschakelaar**

| DTC | STORINGSMELDING                                                         | BESCHRIJVING                                                | CONTROLLEREN                            |
|-----|-------------------------------------------------------------------------|-------------------------------------------------------------|-----------------------------------------|
| 321 | LEIDINGSCHAKELAAR ONJUIST BEDRAAD<br>OF GELAST                          | Er is een probleem met de leidingschakelaar.                | Schakel een bevoegd monteur van JLG in. |
| 326 | AUXILIARY RELAY - SHORT TO BATTERY<br>(hulprelais - sluiting naar accu) | Er is een probleem met de hulprelaiscontacten of bedrading. | Schakel een bevoegd monteur van JLG in. |

** 3-3 Gronduitgang driver**

| DTC | STORINGSMELDING           | BESCHRIJVING                                     | CONTROLLEREN                            |
|-----|---------------------------|--------------------------------------------------|-----------------------------------------|
| 333 | HEFFEN SLUITING NAAR ACCU | Er is een probleem gedetecteerd in deze functie. | Schakel een bevoegd monteur van JLG in. |
| 334 | OPEN CIRCUIT HEFFEN       | Er is een probleem gedetecteerd in deze functie. | Schakel een bevoegd monteur van JLG in. |
| 335 | SLUITING NAAR ACCU DALEN  | Er is een probleem gedetecteerd in deze functie. | Schakel een bevoegd monteur van JLG in. |
| 336 | OPEN CIRCUIT DALEN        | Er is een probleem gedetecteerd in deze functie. | Schakel een bevoegd monteur van JLG in. |

### 3-3 Gronduitgang driver

| DTC   | STORINGSMELDING                                                                       | BESCHRIJVING                                     | CONTROLLEREN                            |
|-------|---------------------------------------------------------------------------------------|--------------------------------------------------|-----------------------------------------|
| 337   | SLUITING NAAR ACCU LINKS STUREN                                                       | Er is een probleem gedetecteerd in deze functie. | Schakel een bevoegd monteur van JLG in. |
| 338   | OPEN CIRCUIT LINKS STUREN                                                             | Er is een probleem gedetecteerd in deze functie. | Schakel een bevoegd monteur van JLG in. |
| 339   | SLUITING NAAR ACCU RECHTS STUREN                                                      | Er is een probleem gedetecteerd in deze functie. | Schakel een bevoegd monteur van JLG in. |
| 3310  | OPEN CIRCUIT RECHTS STUREN                                                            | Er is een probleem gedetecteerd in deze functie. | Schakel een bevoegd monteur van JLG in. |
| 3312  | SLUITING NAAR ACCU LINKERREM                                                          | Er is een probleem gedetecteerd in deze functie. | Schakel een bevoegd monteur van JLG in. |
| 3313  | SLUITING NAAR ACCU RECHTERREM                                                         | Er is een probleem gedetecteerd in deze functie. | Schakel een bevoegd monteur van JLG in. |
| 3314  | OPEN CIRCUIT LINKERREM                                                                | Er is een probleem gedetecteerd in deze functie. | Schakel een bevoegd monteur van JLG in. |
| 3315  | OPEN CIRCUIT RECHTERREM                                                               | Er is een probleem gedetecteerd in deze functie. | Schakel een bevoegd monteur van JLG in. |
| 3349  | LINE CONTACTOR COIL - SHORT TO GROUND (spoel leidingschakelaar - massasluiting)       | Er is een probleem gedetecteerd in deze functie. | Schakel een bevoegd monteur van JLG in. |
| 33297 | LEFT BRAKE - SHORT TO GROUND (linkerrem - massasluiting)                              | Er is een probleem gedetecteerd in deze functie. | Schakel een bevoegd monteur van JLG in. |
| 33298 | STEER LEFT VALVE - SHORT TO GROUND (klep links sturen - massasluiting)                | Er is een probleem gedetecteerd in deze functie. | Schakel een bevoegd monteur van JLG in. |
| 33299 | LINE CONTACTOR COIL - SHORT TO BATTERY (spoel leidingschakelaar - sluiting naar accu) | Er is een probleem gedetecteerd in deze functie. | Schakel een bevoegd monteur van JLG in. |
| 33302 | NEGATIVE SUPPLY - SHORT TO BATTERY (negatieve voeding - sluiting naar accu)           | Er is een probleem gedetecteerd in deze functie. | Schakel een bevoegd monteur van JLG in. |

** 3-3 Gronduitgang driver**

| DTC   | STORINGSMELDING                                                          | BESCHRIJVING                                     | CONTROLLEREN                            |
|-------|--------------------------------------------------------------------------|--------------------------------------------------|-----------------------------------------|
| 33303 | NEGATIVE SUPPLY - SHORT TO GROUND (negatieve voeding - massasluiting)    | Er is een probleem gedetecteerd in deze functie. | Schakel een bevoegd monteur van JLG in. |
| 33304 | RIGHT BRAKE - SHORT TO GROUND (rechterrem - massasluiting)               | Er is een probleem gedetecteerd in deze functie. | Schakel een bevoegd monteur van JLG in. |
| 33305 | STEER RIGHT VALVE - SHORT TO GROUND (klep rechts sturen - massasluiting) | Er is een probleem gedetecteerd in deze functie. | Schakel een bevoegd monteur van JLG in. |
| 33406 | LIFT UP VALVE - SHORT TO GROUND (klep heffen - massasluiting)            | Er is een probleem gedetecteerd in deze functie. | Schakel een bevoegd monteur van JLG in. |
| 33407 | LIFT DN VALVE - SHORT TO GROUND (klep neerlaten - massasluiting)         | Er is een probleem gedetecteerd in deze functie. | Schakel een bevoegd monteur van JLG in. |

** 4-2 Thermische limiet (SOA)**

| DTC | STORINGSMELDING                                    | BESCHRIJVING                                                              | CONTROLLEREN                                                                                                                                                                                                   |
|-----|----------------------------------------------------|---------------------------------------------------------------------------|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| 421 | VOEDINGSMODULE TE HEET - WACHTEN AUB               | De voedingsmodule is thermisch uitgeschakeld.                             | <ul style="list-style-type: none"> <li>Schakel de machine uit en laat deze afkoelen.</li> <li>Werk niet bij omgevingstemperaturen hoger dan 60° C (140° F).</li> </ul> Schakel een bevoegd monteur van JLG in. |
| 422 | BEPERKTE RIJFUNCTIES - STROOMLIMIET VOEDINGSMODULE | Het rijgedeelte van de voedingsmodule heeft de thermische limiet bereikt. | Schakel een bevoegd monteur van JLG in.                                                                                                                                                                        |
| 423 | BEPERKT HEFFEN - STROOMLIMIET VOEDINGSMODULE       | Het hefgedeelte van de voedingsmodule heeft de thermische limiet bereikt. | Schakel een bevoegd monteur van JLG in.                                                                                                                                                                        |

### 4-4 Accuvoeding

| DTC                 | STORINGSMELDING                                                             | BESCHRIJVING                                                                                            | CONTROLLEREN                                                                                                                                                                                                      |
|---------------------|-----------------------------------------------------------------------------|---------------------------------------------------------------------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| 441                 | ACCUSPANNING TE LAAG - SYSTEEM WORDT UITGESCHAKELD                          | Er is een probleem gedetecteerd met de accu's of de voedingsmodule.                                     | <ul style="list-style-type: none"> <li>Laad de batterijen opnieuw op of controleer op beschadigde batterijen.</li> <li>Controleer de werking van de acculader.</li> </ul> Schakel een bevoegd monteur van JLG in. |
| 442                 | ACCUSPANNING TE HOOG - SYSTEEM WORDT UITGESCHAKELD                          | Er is een probleem gedetecteerd met de accu's of de voedingsmodule.                                     | <ul style="list-style-type: none"> <li>Kan liggen aan het onjuist opladen van de accu's of doordat er accu's met een onjuiste spanning worden gebruikt.</li> </ul> Schakel een bevoegd monteur van JLG in.        |
| 446<br>4421<br>4422 | LOGIC SUPPLY VOLTAGE OUT OF RANGE (logische voedingsspanning buiten bereik) | De logische voedingsspanning van de systeemmodule viel tijdens de meting buiten het normale werkbereik. | <ul style="list-style-type: none"> <li>Controleer op een sterk ontladen of beschadigde accu en op losse kabels; of;</li> </ul> Schakel een bevoegd monteur van JLG in.                                            |

### 6-6 Communicatie

| DTC  | STORINGSMELDING                                                                   | BESCHRIJVING                                                                | CONTROLLEREN                            |
|------|-----------------------------------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------|-----------------------------------------|
| 661  | STORING CANBUS - VOEDINGSMODULE                                                   | Het besturingssysteem heeft geen berichten van de voedingsmodule ontvangen. | Schakel een bevoegd monteur van JLG in. |
| 6643 | CANBUS FAILURE - LSS ANGLE SENSOR (storing canbus - geen signaal van hoek-sensor) | Het besturingssysteem heeft geen berichten van de hoeksensor ontvangen.     | Schakel een bevoegd monteur van JLG in. |

** 7-7 Elektrische motor**

| DTC | STORINGSMELDING                                                                                     | BESCHRIJVING                                                                                        | CONTROLLEREN                            |
|-----|-----------------------------------------------------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------------------------|-----------------------------------------|
| 772 | STALLED TRACTION MOTOR OR POWER WIRING ERROR (tractiemotor afgeslagen of fout sterkstroombedrading) | De voedingsmodule heeft een probleem gedetecteerd in de circuitbedrading van de aandrijfmotor.      | Schakel een bevoegd monteur van JLG in. |
| 773 | CAPACITOR BANK FAULT - CHECK POWER CIRCUITS (storing condensatorrij - voedingscircuits controleren) | De voedingsmodule heeft een probleem gedetecteerd in de circuitbedrading van pomp of aandrijfmotor. | Schakel een bevoegd monteur van JLG in. |
| 774 | SHORT CIRCUIT FIELD WIRING (kortsluiting veldbedrading)                                             | De voedingsmodule heeft een probleem gedetecteerd in de circuitbedrading van de aandrijfmotor.      | Schakel een bevoegd monteur van JLG in. |
| 775 | OPEN CIRCUIT FIELD WIRING (circuitonderbreking veldbedrading)                                       | De voedingsmodule heeft een probleem gedetecteerd in de circuitbedrading van de aandrijfmotor.      | Schakel een bevoegd monteur van JLG in. |
| 776 | STALLED PUMP MOTOR OR POWER WIRING ERROR (pompmotor afgeslagen of fout sterkstroombedrading)        | De voedingsmodule heeft een probleem gedetecteerd in de circuitbedrading van de aandrijfmotor.      | Schakel een bevoegd monteur van JLG in. |
| 777 | OPEN CIRCUIT PUMP MOTOR WIRING (circuitonderbreking pompmotorbedrading)                             | De voedingsmodule heeft een probleem gedetecteerd in de circuitbedrading van de aandrijfmotor.      | Schakel een bevoegd monteur van JLG in. |
| 778 | TRACTION T HIGH - CHECK POWER CIRCUITS (tractie T hoog - voedingscircuits controleren)              | De voedingsmodule heeft een probleem gedetecteerd in de circuitbedrading van de aandrijfmotor.      | Schakel een bevoegd monteur van JLG in. |

## 7-7 Elektrische motor

| DTC  | STORINGSMELDING                                                                       | BESCHRIJVING                                                                                   | CONTROLLEREN                                                                                            |
|------|---------------------------------------------------------------------------------------|------------------------------------------------------------------------------------------------|---------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| 779  | TRACTION T LOW - CHECK POWER CIRCUITS (tractie T laag - voedingscircuits controleren) | De voedingsmodule heeft een probleem gedetecteerd in de circuitbedrading van de aandrijfmotor. | Schakel een bevoegd monteur van JLG in.                                                                 |
| 7710 | PUMP P HIGH - CHECK POWER CIRCUITS (pomp P hoog - voedingscircuits controleren)       | De voedingsmodule heeft een probleem gedetecteerd in de circuitbedrading van de aandrijfmotor. | Schakel een bevoegd monteur van JLG in.                                                                 |
| 7711 | PUMP P LOW - CHECK POWER CIRCUITS (pomp P laag - voedingscircuits controleren)        | De voedingsmodule heeft een probleem gedetecteerd in de circuitbedrading van de aandrijfmotor. | Schakel een bevoegd monteur van JLG in.                                                                 |
| 7741 | ARMATURE BRAKING CURRENT TOO HIGH (ankerremstroom te groot)                           | De voedingsmodule heeft een te grote remstroom gedetecteerd.                                   | Dit kan worden veroorzaakt door op een steile helling een te zware last te vervoeren.                   |
| 7742 | FIELD VOLTAGE IMPROPER (onjuiste veldspanning)                                        | De voedingsmodule heeft een probleem gedetecteerd in de circuitbedrading van de aandrijfmotor. | Schakel de voeding uit en weer in, indien probleem aanhoudt;<br>Schakel een bevoegd monteur van JLG in. |

## 8-2 LSS - belastingdetectiesysteem

| DTC  | STORINGSMELDING                                                  | BESCHRIJVING                                                                                                                            | CONTROLLEREN                            |
|------|------------------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-----------------------------------------|
| 8212 | LSS PRESSURE SENSOR - DISAGREEMENT (LSS-druksensoren - verschil) | Er is verschil tussen druksensor 1 en druksensor 2. Het systeem gaat uit van overbelasting totdat de sensoren dezelfde waarde aangeven. | Schakel een bevoegd monteur van JLG in. |

### 8-2 LSS - belastingdetectiesysteem

| DTC  | STORINGSMELDING                                                                 | BESCHRIJVING                                                                                                                                             | CONTROLLEREN                            |
|------|---------------------------------------------------------------------------------|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-----------------------------------------|
| 8213 | LSS ANGLE SENSOR - DISAGREEMENT (LSS-hoeksensor - verschil)                     | De wijziging in de hoeksensorwaarde komt niet overeen met de richting waarin de machine beweegt (opheffen).                                              | Schakel een bevoegd monteur van JLG in. |
| 8214 | LSS ANGLE SENSOR - DIRECTION DIS-AGREEMENT (LSS-hoeksensor - richting-verschil) | De hoeksensorwaarde bij een maximale heffing van de machine valt niet onder de hoogste waarde van het geldige bereik.                                    | Schakel een bevoegd monteur van JLG in. |
| 8215 | LSS ANGLE SENSOR - OUT OF RANGE LOW (LSS-hoeksensor onder geldig bereik)        | De hoeksensorwaarde bij de opbergstand van de machine valt niet boven de laagste waarde van het geldige bereik.                                          | Schakel een bevoegd monteur van JLG in. |
| 8216 | LSS ANGLE SENSOR - OUT OF CALIBRATION (LSS-hoeksensor buiten kalibratie)        | Het HOEKBEREIK van de hoeksensor wijkt af van de gekalibreerde waarde. De hoeksensor en het belastingdetectiesysteem moeten opnieuw worden gekalibreerd. | Schakel een bevoegd monteur van JLG in. |

### 8-4 Hoogteschakelaar

| DTC   | STORINGSMELDING                                                             | BESCHRIJVING                                             | CONTROLLEREN                            |
|-------|-----------------------------------------------------------------------------|----------------------------------------------------------|-----------------------------------------|
| 84109 | ELEVATION SWITCH CONTACTS DISAGREEMENT (verschil hoogteschakelaarcontacten) | De hoogteschakelaar blijft een onjuiste waarde herhalen. | Schakel een bevoegd monteur van JLG in. |

 **9-9 Hardware**

| DTC | STORINGSMELDING                                              | BESCHRIJVING                                                                            | CONTROLLEREN                            |
|-----|--------------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------------|-----------------------------------------|
| 995 | STORING VOEDINGSMODULE - FOUT PERSONALITYBEREIK              | Er is een probleem gedetecteerd met de voedingsmodule.                                  | Schakel een bevoegd monteur van JLG in. |
| 996 | STORING VOEDINGSMODULE - INTERNE FOUT                        | Er is een probleem gedetecteerd met de voedingsmodule.                                  | Schakel een bevoegd monteur van JLG in. |
| 998 | STORING EEPROM - CONTROLEER ALLE INSTELLINGEN                | Het besturingssysteem heeft een EEPROM-fout gedetecteerd.                               | Schakel een bevoegd monteur van JLG in. |
| 999 | FUNCTIE GEBLOKKEERD - ONJUISTE SOFTWAREVERSIE VOEDINGSMODULE | De softwareversie van de voedingsmodule is niet compatibel met de rest van het systeem. | Schakel een bevoegd monteur van JLG in. |

** 9-9 Hardware**

| DTC                                                                                                                                                                                         | STORINGSMELDING                          | BESCHRIJVING                                                | CONTROLLEREN                                                                                                                                        |
|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|------------------------------------------|-------------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| 9950<br>9951<br>9952<br>9953<br>9954<br>9955<br>9956<br>9957<br>9958<br>9960<br>9962<br>9963<br>9964<br>9969<br>9970<br>9971<br>99143<br>99144<br>99145<br>99146<br>99147<br>99148<br>99149 | STORING VOEDINGSMODULE - INTERNE<br>FOUT | Er is een probleem gedetecteerd met de voedings-<br>module. | Schakel de voeding van de machine enkele keren uit en weer in. Indien de storingscode<br>niet verdwijnt, schakelt u een bevoegd monteur van JLG in. |

**HOOFDSTUK 7. INSPECTIE- EN REPARATIELOGBOEK**

Serienummer machine \_\_\_\_\_

**Tabel 7-1. Inspectie- en reparatielogboek**

| <b>Datum</b> | <b>Opmerkingen</b> |
|--------------|--------------------|
|              |                    |
|              |                    |
|              |                    |
|              |                    |
|              |                    |
|              |                    |
|              |                    |
|              |                    |
|              |                    |
|              |                    |
|              |                    |
|              |                    |
|              |                    |

**Tabel 7-1. Inspectie- en reparatielogboek**

| Datum | Opmerkingen |
|-------|-------------|
|       |             |
|       |             |
|       |             |
|       |             |
|       |             |
|       |             |
|       |             |
|       |             |
|       |             |
|       |             |
|       |             |
|       |             |
|       |             |
|       |             |
|       |             |





3123418



An Oshkosh Corporation Company

***Hoofdkantoor  
JLG Industries, Inc.  
1 JLG Drive***

***McConnellsburg, PA 17233-9533 VS***

***☎ (717) 485-5161 (Bedrijf)***

***☎ (877) 554-5438 (Klantenondersteuning)***

***☎ (717) 485-6417***

***Ga naar onze website voor de wereldwijde vestigingen van JLG.  
[www.jlg.com](http://www.jlg.com)***